

كلنا من أصل

# Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE N° 13097 - 6 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine DIMANCHE 8-LUNDI 9 MARS 1987

## La faillite du système malgache

Les émeutes qui ont éclaté le vendredi 6 mars à Tuléar, une ville située dans le sud-ouest de Madagascar, illustrent la profonde crise économique et sociale dans laquelle est plongée la Grande Ile. Les uns après les autres, les villes malgaches connaissent ces brusques flambées de violence: Tamatave en novembre dernier, Antsirabé le 26 février, aujourd'hui Tuléar. A chaque fois, la communauté indo-pakistanaise est la cible des émeutiers, comme si ses ressortissants, les « karana », étaient les boucs émissaires du mal-vivre malgache. A Tuléar aussi, les commerces et les résidences des « karana » ont été systématiquement pillés, et leurs propriétaires ont dû fuir en hâte.

Des causes à la fois historiques et conjoncturelles expliquent cette situation. La communauté indo-pakistanaise, forte d'environ vingt-cinq mille personnes, ne s'est jamais complètement intégrée au sein de la population malgache, contrairement aux immigrés chinois ou vietnamiens. Ayant choisi de rester apatrides ou d'adopter la nationalité française, ils ont eux-mêmes accentué cette « différence » qu'explique, pour l'essentiel, un statut social bien au-dessus de la moyenne. Souvent riches, ils monopolisent, avec les Chinois, le petit commerce, et ils sont très présents dans les circuits d'importation et de distribution du riz, ce qui est de la terre malgache. Accusés d'être « des étrangers », ils ont subi au cours de ces dernières années un traitement de plus en plus défavorable. Les nationalistes du « petit peuple » malgache, victimes d'un état de perpétuelle insécurité.

Pourtant, si les « karana » ont su profiter de la désorganisation et de la faillite du système économique « socialiste », notamment en rachetant des entreprises d'Etat déficitaires, ils ont aussi participé au développement de certaines villes et régions.

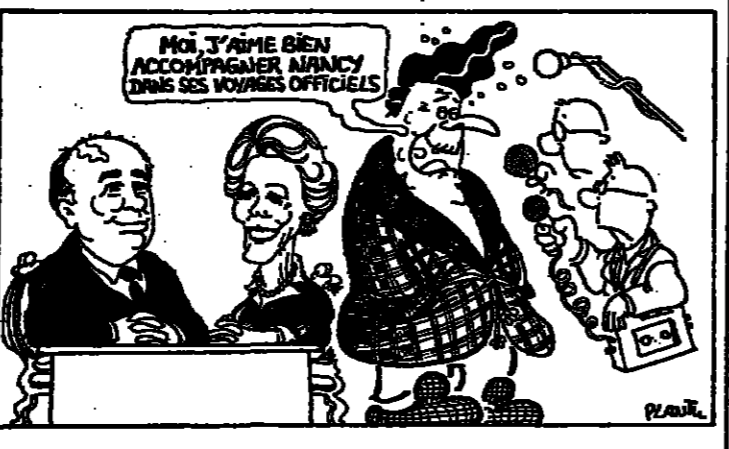
Par sa réputation, cette violence dirigée contre une seule communauté a des aspects de haine raciale. Elle est surtout profondément injuste, dans la mesure où ces révoltes populaires ont d'abord une connotation des orientations économiques et politiques du régime du président Ratsiraka. Comme il serait dangereux d'attaquer celui-ci de front, la richesse exorbitante des « karana » est un excellent objectif. Le « socialisme » malgache est en effet mis à nu. La bureaucratie, le centralisme, la corruption, ont eu raison des ambitions sociales de la « révolution » de 1972. Madagascar, ce granier à riz de l'océan indien, est obligé d'importer des dizaines de milliers de tonnes de riz et de blé. La famine s'étend dans le sud de l'Ile, et les grandes villes, notamment la capitale, Tananarive, offrent le spectacle pitoyable de groupes humains en proie à une misère absolue.

Le président Ratsiraka, obsédé par sa propre sécurité, s'est rallié, bien que très tard, à un certain pragmatisme: Madagascar, comme tant d'autres pays du continent africain, a dû, les crises de l'Etat déclinant, en passer par les conditions du Fonds monétaire international, avec ce qu'un tel accord suppose de mesures d'austérité. Le processus est bien connu: endettement sans cesse accru, réajustements successifs de la dette, coupes drastiques dans les dépenses à caractère social, dégradation du niveau de vie et, pour finir, révoltes populaires.

Les émeutes de Tuléar, comme celles de Tamatave, sont fondamentalement des révoltes contre un sous-développement issu des catastrophiques choix politiques et économiques du régime.

## La perspective d'un accord sur les euromissiles Washington évoque la possibilité d'un sommet Reagan-Gorbatchev

Les négociateurs soviétiques et américains à Genève se sont séparés jusqu'au 23 avril, sauf les diplomates chargés du dossier des euromissiles, qui vont mettre au point un projet de traité. Selon M. Vorontsov, le chef de la délégation soviétique, actuellement en visite à Paris, un traité pourrait être signé dès cet été. A Washington, on évoque la possibilité d'un nouveau sommet, aux Etats-Unis, entre M. Reagan et M. Gorbatchev.



WASHINGTON de notre correspondant

« Alors qu'il était attendu une visite, le mois prochain, de M. Shultz à Moscou, quatre hauts responsables américains au moins ont laissé entendre, vendredi 6 mars, la possibilité d'une nouvelle réunion au sommet, cet été, de MM. Reagan et Gorbatchev.

Tant l'orchestration de ces déclarations que l'annonce des prochains entretiens du secrétaire d'Etat et de M. Chevardnadze visent à insérer dans la stratégie de reprise de l'offensive politique développée à la Maison Blanche par M. Howard Baker depuis qu'il en a été nommé, il y a une semaine, secrétaire général.

BERNARD GUETTA. (Lire la suite page 3.)

## De Londres à Paris, la célébration d'un centenaire Le Corbusier, bouc émissaire

1887 a donné à la France l'Institut Pasteur mais aussi des personnalités aussi diverses que Saint-John Perse, Louis Jouret, Nadia Boulanger et Le Corbusier, né suisse mais rapidement naturalisé. Chacun d'eux aura son lot d'expositions, de films ou de colloques. Le Corbusier, cependant, devra attendre l'automne pour avoir droit à la manifestation de prestige que lui prépare le Centre Pompidou. Les Anglais, eux, sont les premiers.

L'exposition Le Corbusier qui vient de s'ouvrir à Londres sous les auspices de l'Arts Council a obtenu l'appui financier de près de cinquante mécènes ainsi que l'aide d'une douzaine d'écoles et d'agences d'architectes qui ont plus particulièrement contribué à la fabrication de maquettes. Un remarquable exemple qui a obtenu le prix du sponsorat attribué par le ministre des arts, prix doté de 25 000 livres (225 000 francs) qui sont venues s'ajouter aux 161 000 livres que les entreprises anglaises ont offertes pour cette manifestation.

Dans ce témoignage d'intérêt, un esprit logique verra une sorte de pitié naturelle, il imaginera que l'Angleterre honore, sinon l'un de ses fils, du moins un bâtisseur dont les créations auront marqué son sol. Or il n'en est rien: Le Corbusier ne portait aucune affection particulière à la Perfidie Albion, qui, elle-même, n'a jamais songé sérieusement à faire construire quoi que ce soit à l'architecte français, fût-il, circonstance atténuante, d'origine suisse. Le beau catalogue conçu pour accompagner l'une des plus brillantes réussites de l'Arts Council n'explique pas davantage un engouement qui pourrait donc passer pour de la francophilie.

On n'y trouve rien en tout cas où s'établisse une différence majeure entre la pensée anglaise et celle d'autres pays occidentaux: même enthousiasme que partout, avant et surtout après guerre, comme le montrent par exemple les œuvres de Sir Basil Spence; même rejet brutal, mêmes vociférations contre celui qui, dès les années 70, peu après sa mort en 1965, va personnaliser les dérives totalitaires de l'urbanisme, les excès du béton, les aberrations du logement social, les mouvements sociaux des grands ensembles et, pour nous résumer, ce qu'il est désormais convenu d'appeler les « erreurs du mouvement moderne ». Car celui qui beaucoup d'années plus tard est aussi le plus formidable bouc émissaire de la culture occidentale. Lourde responsabilité.

FREDERIC EDELMANN. (Lire la suite page 13.)

## Le naufrage du ferry «Herald-of-Free-Enterprise» Près de deux cents victimes dans la catastrophe de Zeebrugge

La catastrophe maritime dont a été victime vendredi 6 mars le car-ferry britannique «Herald-of-Free-Enterprise», à moins de 1 kilomètre du port de Zeebrugge, a fait, selon un bilan établi samedi en fin de matinée, 47 morts.

On comptait encore 147 disparus, pour lesquels il ne restait que très peu d'espoir. Le bâtiment transportait 543 personnes.

## L'horreur à 1000 mètres de la côte

ZEEBRUGGE de notre envoyé spécial

« Nous étions dans un salon du bateau. On ne sait pas ce qui s'est passé. Il n'y a pas eu le moindre bruit, pas la moindre explosion. Tout d'un coup le bateau a pris de la gîte sur la gauche, une minute plus tard nous étions dans l'eau, sur le flanc, c'était terrible. La lumière s'est éteinte. Les gosses ont crié, hurlé, c'était épouvantable, l'eau montait. On a grimpé sur des chaises pour échapper à la noyade. »

Voilà, racontée par un rescapé, la brève description de la catastrophe qui s'est produite vendredi 6 mars, aux alentours de 19 heures, à la sortie du port de Zeebrugge. Le car-ferry Herald-of-Free-Enterprise, de la compagnie Townsend-Thoresen - la première compagnie maritime pour le trafic trans-Manche, - qui devait rallier Zeebrugge à Douvres, s'est échoué. Cinq cent quarante-trois personnes avaient pris place à bord du ferry. Celui-ci, d'une capacité maximale de mille trois cent cinquante places, avait été construit en 1980 et avait été récemment agrandi pour accroître sa capacité; il était considéré comme l'un des plus perfectionnés du genre. A son bord, vendredi soir, avaient pris place une grande majorité de Britanniques qui se rendaient à Douvres: soldats des troupes anglaises en Allemagne fédérale qui allaient passer un week-end de permission chez eux, touristes partis le matin même d'Angleterre pour profiter des soldes allemands offerts par les commerçants de la côte belge; transporteurs routiers habitués du trajet.

JOSÉ-ALAIN FRALON. (Lire la suite page 5.)

### Relance en RFA

Bonn décide d'accroître les allègements d'impôt prévus pour 1988.

PAGE 17

### Révolutionnaire au Pérou

Un entretien avec une militante du Sentier lumineux.

PAGE 4

### M. Chirac et les JO d'hiver

Le premier ministre précise les promesses de l'Etat.

PAGE 6

### Carrefour du développement

M. Yves Chaler a établi la liste des chèques payés sur le compte joint avec M. Christian Nucci.

PAGE 7

### Les accidents de télésièges

M. Doufflaques annonce un renforcement des contrôles.

PAGE 20

### Le Monde CHRONOLOGIE

Février en France et dans le monde

Page 16

Le sommaire complet se trouve page 20

## La réception de Jacques Laurent «Les Bêtises» à l'Académie

M. Jacques Laurent a été reçu à l'Académie française le jeudi 5 mars. Prononçant l'éloge de Fernand Braudel, « souverain de l'histoire contemporaine », l'auteur des Bêtises a trouvé dans les méthodes de son prédécesseur au quinzième fauteuil la matière d'un véritable cours magistral.

Il a ainsi ressuscité à son tour - puisque, selon Fernand Braudel, « aimer, c'est ressusciter » - le théoricien du « temps court », le bâtisseur de colossales synthèses, qui préfère la continuité aux ruptures, pour qui « le présent est fait de 90 % du passé ».

Le nouvel académicien a prouvé ainsi qu'il savait passer du plaisant au sévère et qu'il n'avait pas peur d'être pris pour un auteur sérieux.

(Lire pages 9 à 12 le discours du récipiendaire et la réponse de M. Michel Déon.)

## MADELINE CHAPSAI



## La Maison de jade

« Une femme est là tout entière, percutante et panteante, impudique et naïve, bouleversante et insupportable. Et la passion aussi est là tout entière... »

François Nourissier/Le Figaro Magazine

« J'ai été très impressionné, très chahuté par ce livre. »

Bernard Pivot/Apostrophes

ROMAN

GRASSI

# Dates

Il y a cinq ans

## M. Mitterrand en finissait avec les « prudences » françaises à l'égard d'Israël

**RENDEZ-VOUS**

**Dimanche 8 mars.** — Budapest : visite de Sir Geoffrey Howe, secr. Foreign Office.

**Lundi 9 mars.** — Paris : visite du secrétaire britannique à la défense (jusqu'au 10) ; Bruxelles : réunion des ministres des finances et de l'agriculture de la CEE.

**Mardi 10 mars.** — Dublin : réunion du Parlement ; Prague : jugement de sept responsables de la section de Jazz.

**Mercredi 11 mars.** — Georgetown : conférence ministérielle des non-alignés (jusqu'au 12) ; Libreville : élections législatives et présidentielle ; Bonn : réflexion du chancelier Kohl par le Bundestag.

**Jeudi 12 mars.** — Bruxelles : la cour de justice de la CEE tranche sur la querelle de la bière allemande.

**Vendredi 13 mars.** — Bruxelles : réunion des ministres de l'environnement de la CEE.

**Samedi 14 mars.** — Voyage de Jacques Chirac au Cameroun et au Sénégal (jusqu'au 15 mars).

**Dimanche 15 mars.** — Helsinki : élections législatives (jusqu'au 16).

**T**RÈS vite, après son élection à la présidence de la République, M. Mitterrand avait fait état — à l'étonnement de ses collaborateurs — de sa volonté de rompre avec les prudences, voire les hypocrisies, de ses prédécesseurs et d'être le premier chef d'Etat français à se rendre en visite officielle en Israël. Il voulait même que ce déplacement fût son premier voyage à l'étranger. Mais en décidant, quelques semaines après l'entrée de M. Mitterrand à l'Elysée, de détruire la centrale nucléaire de Tammuz, en Irak, construite avec l'aide de la France, M. Begin rendit inévitable un report du voyage. M. Mitterrand le regretta manifestement, mais il jugea n'avoir pas le choix et expliqua dans une interview accordée au *Washington Post* : « Nous critiquons l'action des dirigeants israéliens, mais nous ne demandons pas de sanctions contre le peuple. »

L'annexion du Golan décrétée par Israël à la fin de 1981 et un raid aérien particulièrement meurtrier effectué par Israël contre un quartier de Beyrouth devaient encore contraindre M. Mitterrand, qui était allé entre-temps en Arabie saoudite, à retarder sa venue à Jérusalem. La plupart de ses conseillers lui suggèrent alors de reporter sa venue au-delà du 25 avril 1982, date à laquelle Israël devait avoir évacué le Sinaï. Mais le président de la République, sans doute soucieux de ne pas lier son geste à un événement ponctuel et de ne pas apparaître comme un médiateur mais comme un ami d'Israël, décida de n'en rien faire et de partir tout de même pour Jérusalem, qui était descendue dans la rue au soir du 10 mai pour saluer sa victoire sur M. Giscard d'Estaing.

C'est un Menahem Begin encore plus fier et fatigué que d'habitude, immobilisé dans son fauteuil de malade, qui tenta de faire bonne figure à l'aéroport Ben-Gourion, lorsque le président Mitterrand débarqua le 3 mars, sous une pluie battante, accompagné notamment de la bête noire des Israéliens, Claude Cheysson, « coupable » d'avoir rencontré Yasser Arafat au mois d'août précédent, à Beyrouth, et d'avoir assimilé la lutte des Palestiniens à celle de la Résistance française sous l'Occupation. Mais il y a aussi MM. Jacques Delors, alors ministre de l'économie et des finances, Jack Lang, ministre de la culture, Pierre Bérégovoy, qui est encore secrétaire général de l'Elysée, Jacques Attali, Claude Lanzmann...

### « Un ami fidèle à la parole donnée »

D'entrée de jeu, il apparaît que M. Begin ne fera aucune concession à son hôte, même s'il lui souhaite la bienvenue « du fond du cœur car vous n'êtes pas un étranger, vous êtes à nos yeux un véritable ami, fidèle à ses principes et à la parole donnée ». Le chef du gouvernement profite de ce premier contact pour rappeler à M. Mitterrand combien le principe de l'évacuation du Sinaï a suscité de discussions « orageuses » en Israël, car « c'est un sacrifice ». Sous-entendu : n'en attendez pas d'autres pour l'instant si vous voulez que « se dissipent finalement les nuages qui ont parfois obscurci les relations entre nos deux pays », surtout depuis 1967, date du fameux — et scandaleux en Israël — mot du général de Gaulle à propos du « peuple d'élite, sûr de lui-même et dominateur ».

Dans sa réponse, le président de la République donne un avant-goût du discours qu'il va prononcer le lendemain à la Knesset puisqu'il affirme, faisant allusion au sort des Palestiniens, que « nul d'entre nous ne pourra se dire satisfait tant que des peuples qui souffrent encore de conflits prolongés une génération durant et davantage n'auront pas la paix et la pleine dignité ». Maniant l'euphémisme, il conclut : « Nous avons, je le crois, quelque chose à nous dire. Ma visite contribuera à l'espérer à revivifier les sentiments d'amitié et de considération que se portent le peuple français et le peuple israélien, renouveau durable, et, s'il ne

tient qu'à moi et à mon pays, irréversible. »

Sur ces bonnes paroles, le cortège se met en route vers Jérusalem, protégé par des mesures de sécurité intenses, pour s'arrêter quelques minutes à l'entrée de la ville, où deux rabbins — un ashkénaze et un séfarade — offrent au chef de l'Etat français le pain, le vin et le sel traditionnels avant qu'il ne soit pris en charge par le chaleureux et bourru Teddy Kollek, maire de Jérusalem, qui a su malgré toutes les embûches préserver une certaine coexistence dans la cité divisée. M. Kollek regrette, manifestement plus pour la forme que par totale conviction, que M. Mitterrand se soit interdit de visiter la partie est de Jérusalem ainsi d'ailleurs que les territoires occupés.

Son visiteur noir ce regretté dans une envolée lyrique : « Quelle cité, s'exclame-t-il. Un haut lieu de la spiritualité des hommes, le lieu sacré de trois religions,

l'existence d'Israël ni, surtout, son droit à avoir les moyens d'exister.

Le lendemain matin de cette épuisante première journée est consacré à la visite rituelle du mémorial de Yad Vashem, voué au culte des victimes de l'Holocauste, puis au discours devant la Knesset. Un discours longuement travaillé, repris et corrigé, dont les journalistes auront le plus grand mal à obtenir un texte à l'avance. Mais ils ont déjà l'habitude des manies épistolaires du président, qui ne peut pas s'empêcher de romancer un texte jusqu'à la dernière minute, quitte à improviser au dernier moment !

Que veut dire M. Mitterrand ? Il développe en fait ses petites phrases de la veille au soir. « Oui, le peuple français est l'ami du peuple d'Israël et il a vibré lors de la création de l'Etat d'Israël. L'Holocauste est dans son esprit indissociable de votre renaissance. Désormais, Israël vit, et nous, la France, nous ne ménagerons plus guère nos efforts pour que son droit

cer à son identité ni de répondre à sa place. Il appartient aux Palestiniens comme aux autres, de quelque origine qu'ils soient, de décider eux-mêmes de leur sort à l'unique condition qu'ils inscrivent leur droit dans le respect du droit des autres, dans le respect de la loi internationale et dans le dialogue substitué à la violence. (...) Je n'ai pas plus qu'un autre à trancher qui représente ce peuple et qui ne le représente pas. Comment l'OLP, par exemple, qui parle au nom des combattants, peut-elle espérer s'asseoir à la table des négociations tant qu'elle dénier le principal : et le droit d'exister et les moyens de sa sécurité à Israël ? (...) Le dialogue suppose que chaque partie puisse aller jusqu'au bout de son droit, ce qui, pour les Palestiniens comme pour les autres, peut, le moment venu, signifier un Etat. »

### La réponse irritée de M. Begin

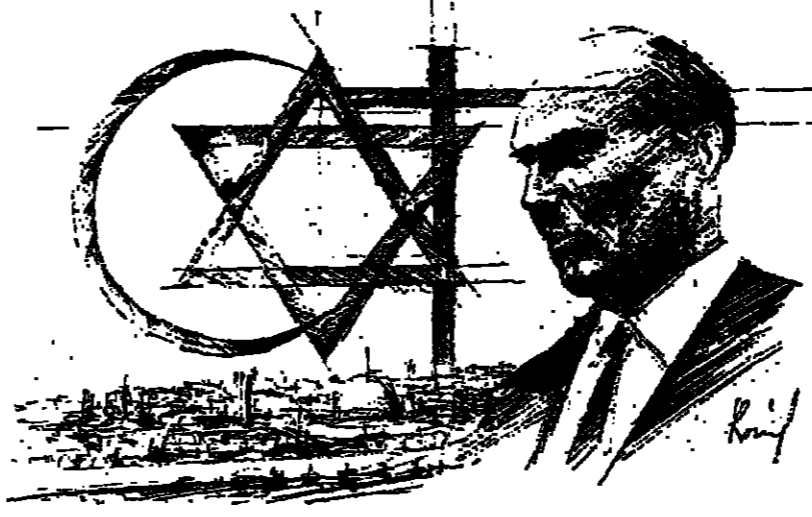
La réponse de M. Begin sera plus brève, mais empreinte d'une ironie amère. C'est encore M. Cheysson qui va servir de punching-ball au premier ministre israélien. « Le principal obstacle à l'amitié profonde de la France et d'Israël, dit-il, est le soutien de la France au principe d'un Etat palestinien. Voici que Son Excellence Claude Cheysson, chef de la diplomatie française, se rend dans l'un des pays les plus démocratiques de la terre, le plus éclairé, le plus avide de paix dans un des pays les plus avides de paix du monde, l'Irak. Et c'est là-bas que Son Excellence déclare qu'en Judée-Samarie et à Gaza il faut créer un Etat palestinien. (...) Vous savez parfaitement ce qui est écrit dans le document nommé Charte palestinienne, que l'on peut tout à fait désigner comme une édition arabe de Mein Kampf. »

Cette journée — historique — se termina par un nouveau et mémorable dîner, offert cette fois-ci par M. Mitterrand à l'hôtel King David, celui-là même que le groupe terroriste commandé par M. Begin avait fait sauter sous le mandat britannique. Mémorable, parce que, au milieu d'un repas somme toute bon enfant, M. Begin fut pris d'un malaise et dut être transporté dans une chambre de l'établissement où les médecins le maintinrent jusqu'au lendemain. Juste avant le dîner, il faut le préciser, le premier ministre avait donné de concert avec M. Mitterrand une conférence de presse particulièrement animée, chacun bien sûr restant sur ses positions.

La dernière journée du voyage, le vendredi 5, fut consacrée à une visite éclair à Saint-Jean-d'Acres et à la traditionnelle réception par le président de la République de la communauté française à l'ambassade de Tel-Aviv. Avant de quitter cette terre où il était maintes fois venu à titre personnel, M. Mitterrand, tirant des conclusions sans illusions, affirmait : « Il ne peut y avoir satisfaction ou insatisfaction. Le seul fait nouveau, mais il est considérable, c'est que j'ai dit à la Knesset la même chose qu'à Alger et qu'en Arabie saoudite. Croyez-moi, c'est plutôt délicat de parler des Palestiniens à la Knesset, mais quand je suis à Alger et que je parle des Israéliens, c'est aussi délicat. »

Les événements ont montré que le président de la République n'avait pas tort. Lui-même a passablement adapté depuis son analyse aux réalités nouvelles, reconnaissant implicitement que le processus de Camp David débouchait peut-être sur une impasse, se ralliant du bout des lèvres à l'idée d'un forum international. Il n'empêche : sa visite en Israël a levé un tabou dans le monde politique français, puisque tous les principaux dirigeants politiques s'y sont précipités depuis, à commencer par M. Giscard d'Estaing. Elle n'a pas non plus entraîné une rupture entre Paris et les principales capitales arabes, comme l'avaient prédit bon nombre d'experts. De ce point de vue, elle reste aussi importante que la mise entre parenthèses d'Israël par de Gaulle en 1967.

JACQUES AMALRIC.



la ville au nom de paix, d'une paix qui encore inlassablement doit se construire. » Tout le monde, ici, sait bien que M. Mitterrand est hostile à l'idée d'une nouvelle division de Jérusalem et que son cœur penche en faveur d'un statut qui puisse préserver l'unité de la ville...

Mais cette première journée officielle de M. Mitterrand en Israël n'est pas finie, loin de là ; il doit faire maintenant une brève halte au célèbre King David, le vieux hôtel de style victorien où il réside, passer saluer protocolairement le président Navon et son épouse (ancienne miss Israël), avoir un premier tête-à-tête « tête » avec M. Begin et se rendre à la Knesset pour le dîner offert en son honneur par les dirigeants du pays.

Etrange spectacle, que cet interminable dîner, précédé par les centaines de poignées de main indispensables ! Mais un air de fête, de retrouvailles, passe vraiment sur l'assistance pendant qu'elle grignote le foie gras « façon Périgord », mais casher cent pour cent et originaire de Gallée. Même M. Begin, toujours dans son fauteuil roulant et inquiet pour la santé de sa femme, hospitalisée depuis plusieurs jours, retrouve un soupçon d'humour tandis que M. Mitterrand, s'écartant des sujets brûlants, s'étend sur ses rapports avec le judaïsme. « Juifs, nous ne le sommes pas, et pourtant cette histoire est un peu la nôtre (...). Formé comme je l'ai été, comment n'aurais-je pas reçu au cœur le drame du peuple juif marqué du signe du malheur et du signe de l'espérance qui le distinguaient à mes yeux ? »

Mais M. Mitterrand profite aussi de l'occasion pour délivrer l'essentiel de son message, qui lève une hypothèse ambiguë vieille de plus de dix ans : « Que nous ne soyons pas d'accord en toute chose, c'est évident, lance-t-il, mais vous n'êtes pas en question en tant qu'Etat, en tant qu'Israël. » Autrement dit : nous n'avons certainement pas les mêmes idées que vous sur le problème israélo-arabe, mais nous ne chicanerons jamais le droit à

à l'existence soit universellement admis sans équivoque et pour que soit reconnu du même coup son droit à obtenir les moyens de cette existence. »

Ayant de nouveau bien défini le but essentiel de sa visite — en finir avec les arrière-pensées de tout genre — le président de la République en arrive à une autocritique à dimension variable : « Nos discours, qui se nourrissent de plus en plus d'aimables références au passé, finissent par ressembler à des tics de langage ou à des clauses de style. Nous nous abritons derrière notre amitié tout en faisant semblant de ne plus nous comprendre, bref il devient urgent de parler au présent, ce que je fais maintenant. »

### « Le moment venu » un État, pour les Palestiniens comme pour les autres

Première assurance : la France ne cherche pas à se substituer aux peuples intéressés, ne cherche pas à donner de leçons ou à distribuer du blâme et de l'éloge, ne se pose ni en arbitre ni en médiateur.

Cela dit, M. Mitterrand demande néanmoins qu'on l'écoute. Ne serait-ce que pour quatre raisons, qui devraient rassurer son auditoire : n'a-t-il pas, en 1947, plaidé au sein du gouvernement français en faveur de l'asile pour les « naufragés » de l'Exodus ? N'a-t-il pas, en 1979, approuvé les accords de Camp David ? N'a-t-il pas, en 1980, lors du sommet des puissances industrialisées réuni à Venise, réaffirmé son soutien aux accords de Camp David et pris ses distances à l'égard d'une négociation globale ? N'a-t-il pas enfin, dès 1981, suspendu le boycottage commercial qui frappait Israël ?

Moyennant quoi, le président de la République lâche le grand mot qui va très vite susciter une réponse irritée de M. Begin. « Pourquoi ai-je souhaité que les habitants arabes de Cisjordanie et de Gaza disposent d'une patrie ? Parce qu'on ne peut demander à quiconque de renon-

**Le Monde**  
7, RUE DES ITALIENS,  
75-077 PARIS CEDEX 09  
TÉLEX MONDIPAR 650572 F  
Téléphones : (1) 45-23-06-81  
Tél : (1) 42-47-97-27

Édité par la S.A.R.L. Le Monde  
Gérant : André Fontaine, directeur de la publication  
Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)  
Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.  
Capital social : 620.000 F  
Principaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.  
Administrateur général : Bernard Wonts.  
Rédacteur en chef : Daniel Vernet.  
Corédacteur en chef : Claude Salas.

**Le Monde PUBLICITE**  
5, rue de Montesseny, 75007 PARIS  
Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71  
Télex MONDPUB 206 136 F

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration  
Commission paritaire des journaux et publications : 17 437  
ISSN : 0393-2037

**Le Monde TÉLÉMATIQUE**  
Composé 36-15 - Tapas LEMONDE

**ABONNEMENTS**  
Tél : (1) 42-47-98-72

3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
354 F	672 F	954 F	1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE  
687 F 1 337 F 1 952 F 2 530 F  
ÉTRANGER (par messageries)  
L. — BELGIQUE/LUXEMBOURG/PAYS-BAS 399 F 762 F 1 089 F 1 380 F  
IL — SUISSE, TUNISIE 504 F 972 F 1 404 F 1 800 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.  
Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.  
Veuillez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Le Monde USPS 785-910 is published daily, except Sundays for \$ 400 per year by Le Monde s/o Spedintex, 45-45 38 th Street, L.C.I., N.Y. 11104. Second class postage paid at New-York, N.Y. Postmaster: send address changes to Le Monde s/o Spedintex, U.S.A., P.M.C., 45-45 38 th Street, L.C.I., N.Y. 11104.

**“GRAND JURY” RTL - Le Monde**  
dimanche 18h15  
animé par Olivier MAZEROLLE en direct sur **RTL**  
avec André PASSERON et Jacques AMALRIC (Le Monde), Pierre-Marie CHRISTIN et Georges BOURDOISEAU (RTL).  
Premier Ministre du Gouvernement Espagnol

إسرائيل

أخبار من ألاف

# Etranger

## Les perspectives d'accord sur les euromissiles

La visite à Paris du chef de la délégation soviétique à Genève

### Un traité devrait être signé cet été estime M. Vorontsov

Le premier vice-ministre soviétique des affaires étrangères, M. Iouli Vorontsov, est arrivé le vendredi 6 mars à Paris, où il a aussitôt donné une conférence de presse à l'ambassade. Il doit regagner Moscou vers le milieu de la semaine prochaine, après ses entretiens avec les dirigeants français.

M. Vorontsov rayonne d'optimisme. Venu pour consultation à Paris — où il doit rencontrer le ministre des affaires étrangères, M. Raimond, le premier ministre, M. Chirac, et peut-être le président Mitterrand, — le chef de la délégation soviétique aux négociations de Genève a donné pour pratiquement acquis un accord sur le retrait total des forces nucléaires intermédiaires (FNI) : SS-20 de l'URSS, Pershing et missiles de croisière américains. Les experts ont encore du pain sur la planche, car le « travail technique » est d'autant plus complexe que jamais encore on ne s'était entendu sur « la liquidation d'une telle quantité d'armes aussi puissantes ».

Car il s'agit bien de la « destruction » — à commencer par celle des ogives nucléaires — des engins concernés. Où sera située la zone d'engins conservés de part et d'autre ? Côté soviétique, à l'est de l'Oural ; côté américain, c'est encore à discuter. Des problèmes de vérification ? L'URSS est plus exigeante sur ce terrain que les Etats-Unis, qui devront faire approuver une législation autorisant l'inspection des sites éventuellement situés à l'intérieur de propriétés privées. Pas de problème de ce côté-là en Union soviétique. En toute hypothèse, il faut aller vite. Les dernières mises au point ne doivent pas prendre « plus de trois à quatre mois », afin qu'un accord en

bonne et due forme soit prêt à être signé « dès l'été ».

Quand l'URSS a-t-elle accepté le principe d'un tel accord sur les FNI ? « Mais à Reykjavik... Pas tout à fait puisque, après Reykjavik, les Soviétiques refusaient de conclure sur autre chose que sur un « paquet » incluant les forces nucléaires stratégiques et surtout de sévères restrictions sur les recherches américaines en matière de « guerre des étoiles ». Qu'est-ce qui a changé depuis ? M. Vorontsov conteste qu'il y ait eu « changement ». Il consent pourtant à dire qu'il y avait un « danger à laisser les choses traîner en longueur ». Un accord sur les FNI pouvait se révéler « un stimulant pour des négociations dans d'autres domaines ». Il fallait bien « commencer par un bout ».

#### Les forces française et britannique

Aussi bien, les choses se présentent sous des auspices moins favorables dans ces « autres domaines » : engins nucléaires à courte portée, systèmes centraux (force stratégique), armements chimiques et classiques et, bien entendu, armements de l'espace, à propos desquels on tourne principalement autour du problème d'une « consolidation du traité ABM ». Le négociateur soviétique a le sentiment que ses interlocuteurs américains « ne savent pas très bien ce qu'ils veulent », mais il espère que l'on pourra aller de l'avant « début avril à Genève ». Quant à nous, insiste-t-il, « nous sommes prêts à des négociations sérieuses, cela dépend des Etats-Unis ».

Interrogé à plusieurs reprises sur la prise en compte des forces

nucléaires française et britannique, M. Vorontsov apporte plusieurs précisions inédites :

1) Ces forces restent totalement en dehors de l'accord préparé sur les FNI. Le diplomate soviétique prend note avec satisfaction que telle est bien d'ailleurs l'interprétation du président et du premier ministre français. Il préfère « s'abstenir de critiquer » le point de vue du ministre de la défense, M. Giraud, qui a parlé d'un « Munich ». « Il est temps, dit-il seulement, que nous réalisions la nécessité de vivre sans la bombe, de nous dégarer de la psychologie de la bombe ».

2) S'agissant des armes nucléaires tactiques de la France et de la Grande-Bretagne, il sera difficile de ne pas les prendre en compte, dans le cadre de la négociation sur la réduction — et éventuelle élimination — des engins nucléaires à courte portée (moins de 1 000 kilomètres) soviétiques et américains en Europe.

3) Enfin, les forces stratégiques française et britannique, assimilées au « système zéro », n'entreraient pas dans la négociation d'une réduction de 50 % des forces stratégiques soviétiques et américaines (envisagée par M. Gorbatchev en janvier 1986 dans un délai de cinq ans). En revanche, elles ne seraient restées à l'écart de la deuxième élimination de cette négociation, visant à l'élimination totale des forces nucléaires en Europe.

M. Vorontsov, parfaitement « serein et tranquille » suivant sa propre expression, rappelle que l'objectif fixé par M. Gorbatchev est celui d'un monde totalement dénucléarisé en l'an 2000. Il faut, admet-il, tenir compte du « facteur psychologique ». Mais ce délai de treize ans est, à son avis, « amplement suffisant pour changer les mentalités ».

ALAIN JACOB.

Bien que la session soit officiellement terminée

### La négociation sur les armes nucléaires à moyenne portée va se poursuivre à Genève

La septième session des négociations américano-soviétiques sur le désarmement a pris fin vendredi 6 mars à Genève, mais le groupe ad hoc sur les euromissiles (FNI) poursuivra ses discussions avec, cette fois, des chances raisonnables d'aboutir.

Selon un communiqué américain, la huitième session de la négociation globale, qui comporte trois volets (armes stratégiques, armes spatiales et FNI), commencera le 23 avril. Le groupe de travail sur les euromissiles poursuivra, quant à lui, ses délibérations pendant un certain temps, « plusieurs semaines », selon M. Vorontsov, qui a précisé qu'il s'agit maintenant de commencer la rédaction d'un projet de traité commun.

D'autre part, un porte-parole soviétique à Genève a précisé à l'AFP que Moscou ne refuserait pas de discuter des missiles à courte portée (SS-12 ou SS-22 et SS-23) en liaison avec les FNI, une condition qui était explicitement posée par les Américains.

A Washington, M. Michel Perle, secrétaire adjoint à la défense, a

laissé entendre que les Etats-Unis pourraient exiger des mesures moins sévères sur la vérification d'un accord de désarmement nucléaire en Europe si Moscou acceptait une élimination totale des missiles à portée intermédiaire. Sur la base des négociations du sommet de Reykjavik d'octobre dernier, les deux super-puissances retireraient d'Europe leurs euromissiles et en conserveraient seulement aux Etats-Unis et en Union soviétique un nombre limité équipés d'un maximum de cent têtes nucléaires. « Si nous pouvions nous mettre d'accord sur l'élimination de ces cent derniers, (...) il serait beaucoup plus difficile aux Soviétiques de tricher et nous pourrions nous permettre une vue plus détendue sur les mesures en matière de vérification », a affirmé M. Perle.

A Londres, le Foreign Office a fait savoir qu'il « soutenait sans réserve » la ligne adoptée par Washington dans les négociations. De même, le gouvernement belge a officiellement réaffirmé, vendredi, son objectif d'aboutir à « une option

zéro-zéro » sur les euromissiles et a indiqué qu'il « aiderait à prendre les mesures nécessaires à cet effet ».

Le gouvernement belge « confirme l'option zéro-zéro, étudiera attentivement les propositions concrètes de Genève » et « se prononce en faveur d'un accord par lequel les missiles de croisière et les Pershing pourraient être éliminés d'Europe », indique un communiqué officiel. Après avoir lu ce texte, M. Martens a précisé que la Belgique « insiste également sur des négociations sur les missiles à courte portée et sur les armes chimiques ».

Enfin, on annonce à Bonn que M. Honecker, chef du PC et de l'Etat est-allemand, a envoyé une lettre au chancelier Kohl concernant les discussions sur le démantèlement des euromissiles. Dans cette lettre, selon Die Welt, M. Honecker indique que les responsables est-allemands sont d'accord pour un démantèlement des missiles à plus courte portée stationnés en RDA dès qu'un accord sur les euromissiles sera intervenu entre Soviétiques et Américains. — (AFP.)

### Washington évoque la possibilité d'un sommet Reagan-Gorbatchev

(Suite de la première page.)

Ces perspectives ne sauraient, bien au contraire, être sous-estimées du seul fait que M. Reagan a intérêt à braver les projecteurs dessus ; d'ordinaire très sceptique sur les éclaircies dans le domaine du contrôle des armements, dont il n'aime guère le principe même, le secrétaire à la défense, M. Weinberger, a ainsi estimé, vendredi aussi, que « les Soviétiques veulent et ont besoin d'un accord » et qu'il

« devrait être possible d'en obtenir un bon ». M. Weinberger a insisté dans cette déclaration sur la nécessité de faire admettre aux Soviétiques de strictes possibilités de vérification, mais même ce point est de moins en moins considéré à Washington comme un obstacle réel, alors qu'un début de la semaine encore on considérait généralement qu'il ferait difficulté.

En déclarant à Paris, vendredi toujours, que cette question de la vérification serait résolue sur la base de la « réciprocité », le chef de la délégation soviétique aux négociations de Genève, M. Vorontsov, vient d'ailleurs de laisser entendre que les conditions américaines de contrôle sur place ne seraient pas forcément rejetées — en admettant qu'elles soient maintenues malgré les réticences qu'elles suscitent dans les Etats-majors occidentaux.

Après que M. Reagan se fut déclaré, jeudi, « plus optimiste que jamais » sur les chances d'accord, maintenant que M. Gorbatchev ne lie plus le dossier des euromissiles à celui de la « guerre des étoiles », le directeur de l'Agence pour le contrôle des armements, M. Adelman, a déclaré qu'il « ne serait pas surpris » si un sommet avait lieu cet été. Parallèlement, un autre haut fonctionnaire, anonyme celui-ci, confirmait les rumeurs sur la visite de M. Shultz à Moscou, en livrait les dates (du 13 au 16 avril) et indiquait que l'ordre du jour porterait non seulement sur le désarmement mais aussi sur l'éventuelle organisation d'un nouveau sommet.

C'est ensuite le conseiller de M. Reagan pour les affaires de sécurité nationale qui est venu lire aux correspondants à la Maison Blanche un communiqué présidentiel : « Je suis décidé à maintenir l'élan que nous avons créé (...). J'espère que ces discussions [de Moscou] déboucheront sur des recommandations

adressées tant à moi qu'au secrétaire général, M. Gorbatchev, et que nous pourrions aller de l'avant dans tous les aspects de nos relations, y compris les négociations de Genève ».

Est-ce à dire qu'on en est déjà à préparer des avancées vers des compromis sur les armes stratégiques et l'initiative de défense stratégique ? Ce n'est pas clair, mais, en revanche, M. Carlucci répond volontiers que, oui, un sommet est envisageable : « S'il y a des progrès — et les développements ont l'air prometteurs, cela devrait certainement être une possibilité ».

#### Les premiers pas de M. Baker

Dernier, mais non le moindre, à entrer en piste : M. Baker. « Je pense, a-t-il déclaré, que les développements sur le traité FNI sont extraordinairement importants, [car] ils montrent du mouvement, un désir de la part des Soviétiques de traiter avec ce gouvernement et avec ce président, et cela augure bien des mesures futures sur le désarmement ». Un sommet Reagan-Gorbatchev ? « Un de ces jours », possible, répond-il en précisant qu'il « espère que oui » et que les euromissiles constituent « une étape, un premier pas » et que tel est aussi l'avis du président.

M. Reagan, parti en week-end à sa résidence de Camp David, n'a pas eu l'occasion de confirmer, mais M. Baker, bien accueilli, vendredi dernier, par l'ensemble du monde politique, est en passe de devenir une sorte de héros à Washington tant ses premiers pas font l'unanimité.

Les démocrates lui savent gré de marteler chaque jour sa volonté de dialoguer avec le Congrès, dont ils contrôlent les deux Chambres. Les républicains commencent à le considérer comme le sauveur tombé du ciel, car il a réussi à donner le sentiment qu'il se passait à nouveau quelque chose à la Maison Blanche, et la cote de popularité de M. Reagan est remontée d'une dizaine de points depuis son discours de mercredi dernier. La presse n'est, quant à elle, pas en reste d'appréciations flatteuses, car ce redressement, si peu de jours, est effectivement spectaculaire.

Les seuls à ne pas applaudir sont, en conséquence, les néo-conservateurs, les propres amis idéologiques de M. Reagan, qui ont le sentiment d'avoir désoctroyé perdu la partie au profit d'un nouvel entourage présidentiel dominé par des contrastés. Prudent, M. Baker ne cesse de répéter que ce n'est pas lui qui décide et qu'il n'est pas le président.

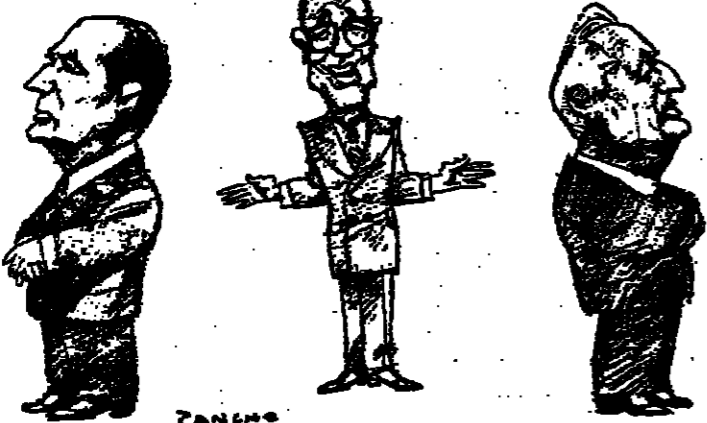
« Je suis le secrétaire général de Ronald Reagan, et sa politique est ma politique », a-t-il encore dit, vendredi, sans apparemment percevoir la savoureuse ambiguïté de la formule. M. Reagan est remonté dans les sondages — ce qui est bien le moins pour un homme qui réapparaît après trois mois d'absence, — mais il n'a plus d'autre politique possible que celle de la modération : celle de M. Baker qui est devenue la sienne.

BERNARD GUJTJA.

### M. Giraud affirme son accord avec M. Chirac

Les propositions de M. Mikhaïl Gorbatchev sur les euromissiles continuent de susciter des polémiques au sein de la droite française. Les barrières, comme M<sup>me</sup> Simone Veil et M. Charles Millon, recommandant la plus grande vigilance. L'un et l'autre ont, le vendredi 6 mars, apporté leur soutien aux réserves de M. André Giraud, ministre de la défense. Toutefois, ce dernier a affirmé que sa position est « parfaitement conforme à celle de son premier ministre ». Il est vrai que l'Élysée, dès jeudi, et que M. Jacques Chirac, vendredi, n'avaient en ce sens d'assurer qu'aucune divergence n'existe entre le ministre de la défense et le chef du gouvernement. Le premier ministre a reçu le ministre de la défense vendredi matin à l'Élysée de Ville. C'est au terme de cet entretien que M. Giraud a assuré qu'il était totalement solidaire de M. Chirac.

MOI, JE SONS D'ACCORD AVEC TOUT LE MONDE !



M. André Giraud, ministre de la défense, n'a pas confirmé, vendredi 6 mars, au micro d'Europe 1, avoir parlé des risques d'un « Munich européen » au conseil des ministres du 4 mars. « La position de la France a justement pour objectif d'éviter tout ce qui pourrait y ressembler », a-t-il dit avant d'affirmer que « contrairement à certaines interprétations, [sa] position était parfaitement conforme à celle du premier ministre. Il y a une position unique des pouvoirs publics sur ce problème important et il est important de le dire ». M. Giraud a ajouté : « La France a toujours dit qu'elle était favorable à la paix et, par conséquent, une initiative de désarmement est toujours intéressante à considérer. La France considère que les négociations en cours entre les Etats-Unis et l'URSS ne sauraient en aucune façon concerner ses propres forces stratégiques. Il importe de tout faire pour que

l'Europe affirme son unité de vues. Il conviendra évidemment que toute réduction soit équilibrée, simultanée et contrôlée. De plus, un accord devrait être lié à la négociation portant sur les armes à très courte portée ».

### La tournée en Asie du ministre des affaires étrangères

#### Une alerte à la bombe contraint M. Raimond à modifier son itinéraire

M. Jean-Bernard Raimond a quitté New-Delhi, samedi 7 mars, pour Tokyo, seconde étape de sa première tournée en Asie, avec plusieurs heures de retard sur l'horaire prévu à la suite d'une alerte à la bombe qui semble l'avoir visé à Bangkok, où il devait initialement faire escale. Selon des sources informées à New-Delhi, un correspondant anonyme a téléphoné à l'ambassade de France en Thaïlande, dans la soirée de vendredi, afin de le prévenir qu'un attentat serait commis contre « une personnalité française de passage à Bangkok ». Ces mêmes sources estiment que la menace pourrait être liée à la condamnation à la détention perpétuelle de Georges Ibrahim Abi-Madih la semaine dernière, bien que le correspondant anonyme ne soit gardé de toute précision.

Les responsables de la sécurité ont préféré que M. Raimond ne monte pas à bord de l'avion d'Air India qui devait le conduire de New-Delhi à Tokyo via Bangkok, et le ministre a attendu un avion d'Air France effectuant la liaison directe vers Tokyo samedi. Il devait arriver en fin de journée dans la capitale japonaise où les entretiens prévus pour samedi ont été reportés à dimanche.

#### Le gouvernement français s'efforce de rassurer l'Inde sur la poursuite des relations bilatérales

NEW-DELHI de notre correspondant

Aucune des divergences profondes existant entre la France et l'Inde sur plusieurs grandes questions internationales comme la crise cambodgienne ou la politique nucléaire de Paris dans le Pacifique sud n'a été jugée suffisamment importante par M. Jean-Bernard Raimond ou ses interlocuteurs indiens pour provoquer une ombre, même minime, sur des relations bilatérales qu'on veut, de part et d'autre, préserver. En fait, tout s'est passé comme si l'on s'était attaché à éviter ces sujets.

M. Raimond, dressant vendredi le bilan de sa visite de deux jours au cours d'une conférence de presse, a déclaré que son objectif était atteint, qui consistait à marquer « la continuité de la politique française vis-à-

vis de l'Inde », en y effectuant la première étape de sa première tournée en Asie. A la presse indienne qui s'interrogeait d'un éventuel revirement français après les bonnes relations établies sous le gouvernement socialiste, M. Raimond a répondu que sa présence dans la capitale indienne témoignait du contraire. La preuve, a-t-il annoncé : la France s'engageait pour une somme de 20 millions de francs dans l'Africa Fund, une organisation que l'Inde vient de créer avec plusieurs dizaines de pays, principalement non alignés, visant à aider les pays « de première ligne » africains à se sortir de l'empêchement économique de l'Afrique du Sud.

Avec M. Rajiv Gandhi et ses autres interlocuteurs indiens, M. Raimond a passé en revue plusieurs contrats en cours de négociation, comme l'achat éventuel par l'Inde d'une centaine d'avions Alpha-jets à la firme Dassault, la deuxième tranche d'un contrat portant sur l'installation de contrats téléphoniques Alcatel, ainsi qu'un projet de barrage hydraulique au Cachemire. M. Raimond a dit avoir avancé des propositions « intéressantes » et avoir trouvé ses hôtes « attentifs » aux offres françaises.

Les responsables indiens ne se sont toutefois pas cachés en privé de leur profonde préoccupation, avec peut-être plus d'insistance qu'à l'ordinaire, à l'égard du déficit de leur commerce avec la France : 4,5 milliards de francs en 1986 pour un volume de 8,5 milliards dans les deux sens. Un déficit qui ne favorise pas les contrats que M. Raymond souhaitait pousser à la faveur de son séjour.

PATRICE CLAUDE.

### LE BILAN ÉCONOMIQUE ET SOCIAL 1986

#### De nouveau disponible

En raison de son succès, LE BILAN ÉCONOMIQUE ET SOCIAL 1986, brochure éditée par le Monde, est venu à manquer chez certains marchands de journaux.

Il est à nouveau disponible, le Monde en ayant décidé la réimpression.

Demandez-le à votre marchand de journaux.



هلنا من الادل

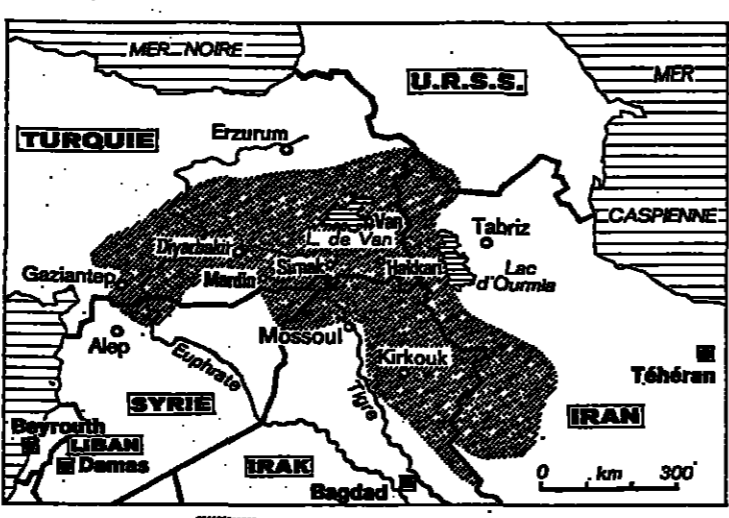
Europe

Catastrophes

TURQUIE : après le raid aérien contre les Kurdes
Le réveil de l'irrédentisme turc

ISTANBUL
de notre correspondant

« Sommes-nous restés à Kirkouk ? » Les coups de téléphone de lecteurs au quotidien Cumhuriyet, le jour de l'opération aérienne turque contre les bases du PKK en Irak, manifestaient une inquiétude diffuse qui peut influer sur les relations de la Turquie avec ses voisins. A deux reprises depuis le raid de l'été dernier, lors du sabotage des installations pétrolières de Kirkouk (dont dépend un tiers de l'approvisionnement pétrolier de la Turquie), puis, fin janvier, lors de l'offensive irakienne contre Bassorah, la presse s'est interrogée sur l'éventualité d'une intervention turque pour empêcher la chute de la région de Kirkouk et de Mossoul, dans le nord de l'Irak, entre les mains de l'Irak ou de ses alliés Kurdes irakiens.



Régions de peuplement kurde
En exprimant leurs craintes d'être entraînés dans le piège moyen-oriental, l'ancien premier ministre, M. Ecevit, et l'ancien ministre des affaires étrangères de M. Demirel ne pensent sans doute pas à ces spéculations irrationnelles prises au sérieux.

Le piège moyen-oriental

L'accord de 1926 entre la Turquie, l'Irak et l'Angleterre sur l'appartenance à l'Irak de la région d'Anatolie orientale, des milices en retraite ou d'anciens diplomates proches des milieux occidentaux, d'avancer que cet accord deviendrait caduc au cas où l'Irak serait en passe de disparaître : un député du Parti de la Mère Patrie (ANAP, au pouvoir), à l'Assemblée du Conseil de l'Europe a ainsi récemment déclaré que « la Turquie devrait reprendre ses droits au cas où la région changerait de mains ». Un ancien ambassadeur propose un

condominium turco-irakien sur la région et assure avoir été sollicité dans le sens d'une intervention par un ambassadeur d'un pays de l'O.T.A.N.

Le porte-parole du gouvernement a déclaré que les raids de mercredi « n'avaient rien à voir avec la guerre dans la région » et que le gouvernement et l'armée étaient résolument opposés à ce type d'aventures. La moindre raison n'est pas que la Turquie se trouverait alors projetée au cœur du problème kurde, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui. Pourtant, le journal Cumhuriyet fait valoir qu'à elle seules les spéculations sur une intervention ont déjà commencé à éroder les bonnes relations que sa neutralité permet à la Turquie d'entretenir avec ses voisins : l'Irak, qui, une fois encore, a vu dans le raid plus qu'une opération localisée, mais aussi l'Irak, qui aurait cette fois-ci fait attendre un consentement limité à une intervention aérienne. Des diplomates des pays arabes modérés en poste à Ankara se seraient montrés inquiets d'une troisième atteinte après celle d'Israël et de l'Irak, aux frontières du monde arabe.

MICHEL FARRÈRE.

SUÈDE : le scandale des ventes d'armes
Démission du directeur général de Bofors

STOCKHOLM
de notre correspondant

M. Martin Ardbo, directeur général de la société suédoise de matériel militaire Bofors, a donné sa démission vendredi 6 mars. L'entreprise est soupçonnée d'avoir exporté illégalement depuis 1979 d'importantes quantités d'explosifs, de poudre et de missiles sol-air RBS-70 vers plusieurs pays du golfe Persique ainsi qu'en Syrie et en Egypte.

ministère du commerce extérieur, se sont sensiblement détériorés ces derniers mois.

M. Ardbo n'est pas la première victime du scandale. En novembre 1985 déjà, son prédécesseur, M. Claes-Ulrik Winberg, PDG de Bofors depuis 1973, avait été contraint à démissionner de son poste de président de la Confédération du patronat suédois, et plusieurs autres cadres supérieurs ont changé de service depuis... Dans cette affaire, géante pour un pays neutre, Bofors et Nobel Kemi affirment ne pas avoir commis d'impeurs. Les deux firmes prétendent qu'elles « ignorent » que le matériel militaire vendu officiellement à la Yougoslavie, à Singapour ou à l'Allemagne de l'Ouest était réexporté vers les Etats du golfe Persique. Mais ce n'est pas l'avis des enquêteurs.

Le chargé d'affaires iranien à Stockholm, M. Djafar Shamsian, a déclaré vendredi, au cours d'une conférence de presse, que l'Irak n'avait pas importé d'armes ou de poudre suédoises depuis la chute du chah en 1979.

ALAIN DEBOVE.

Mauvaise volonté espagnole ?

Le corps de « Txomin » n'ait toujours pas été rapatrié d'Algérie vendredi

MADRID
de notre correspondant

Domingo Ibarbe Abasolo, « Txomin », dirigeant « historique » de l'ETA militaire, embarrassé autant les autorités espagnoles mort que vivant. Huit jours après son décès dans un accident de voiture en Algérie, sa dépouille mortelle n'avait toujours pas été rapatriée vendredi 6 mars (Le Monde du 3 mars).

Les membres de la famille de « Txomin » et les dirigeants de la coalition nationaliste radicale Henri Batistina qui se sont rendus à Alger pour accomplir les formalités nécessaires accusent l'ambassade espagnole de retarder le transfert du corps ; l'opération a d'abord été reportée parce que les autorités espagnoles attendaient de pouvoir remplir les formalités consulaires ; puis parce que l'ambassade d'Espagne est fermée le jeudi et le vendredi, le week-end algérien. Or, le dossier administratif a été régulièrement rempli et le corps embourbé. Alger n'attendrait plus que le feu vert de Madrid.

Th. M.

Le naufrage du « Herald-of-Free-Enterprise »

(Suite de la première page.)

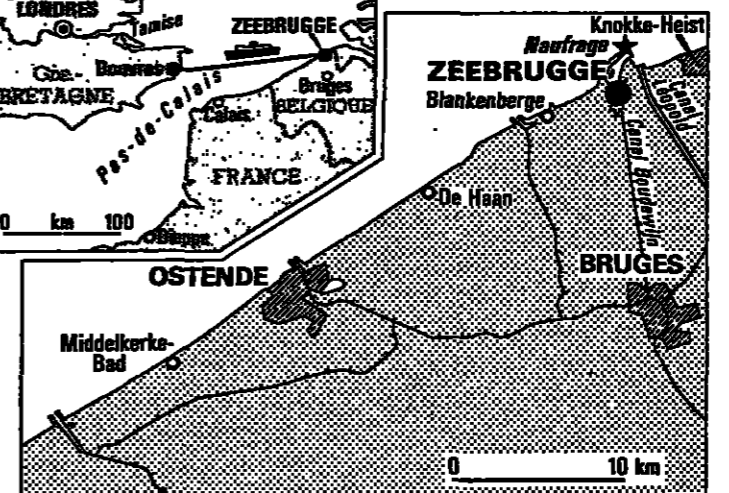
Cinq minutes après le départ, alors que le Herald-of-Free-Enterprise venait de terminer sa manœuvre et se trouvait dans le chenal, à 1000 mètres environ de la sortie du port, il a, selon certaines informations non encore confirmées officiellement, heurté une digue, et une des immenses portes arrière servant au chargement des véhicules aurait cédé, laissant l'eau s'engouffrer à une vitesse extraordinaire dans les ponts inférieurs où se trouvaient les voitures, les camions et de nombreux passagers. Le bateau s'inclina alors fortement, se couchant sur son flanc gauche, s'échoua sur un banc de sable, la marée étant basse, ne coulant pas entièrement. Un tiers du navire restait en effet hors de l'eau. Commença alors « le désastre le plus meurtrier de l'histoire de la Manche en temps de paix », comme le soulignaient, samedi matin, les journaux britanniques.

Trois cent quarante-cinq d'entre eux furent ainsi ramenés vivants : quatre-vingt-dix-sept blessés furent conduits par hélicoptères dans les hôpitaux de la région, les deux cent quarante-huit autres, tous très traumatisés, mais indemnes, furent conduits dans les hôtels de la côte.

« Horrible, inexplicable, tragique », furent les premiers commentaires des survivants. Ceux-ci, enveloppés dans des couvertures ou des bâches, portés par les infirmiers (peu d'entre eux parvenant à marcher), tremblaient violemment. Beaucoup étaient quasiment nus, ayant sauté à l'eau sans prendre le temps de se vêtir. Certains d'entre eux, les plus épuisés, étaient sauvés par leur propres moyens et avaient nagé de l'épave jusqu'à la plage. Tous étaient hébétés, transis. Encore plus choqués quand ils apprirent que la liste des morts s'allongeait au fil des heures : un mort « officiellement » à 10 heures du soir, sept à minuit, vingt à 3 heures du

matin, quarante-sept à 8 heures... Tout le monde pensait alors aux cent cinquante personnes qui restaient dans le bateau. Aucun espoir ? Apparemment non. Pourtant, vers 5 heures du matin, les plongeurs parvenaient à remonter trois personnes qui avaient survécu dans la cale du navire, grâce à une poche d'air. Les hommes-grenouilles avaient pourtant tenté par tous les moyens de faire sortir les passagers du bateau. En vain. Personne n'ose imaginer les scènes tragiques qui ont pu se dérouler dans le bâtiment prisonnier des flots. Le roi Baudouin et la reine Fabiola, le premier ministre M. Wilfried Martens, le ministre des transports M. Herman De Croo, le ministre de la défense M. François-Xavier de Donnea, se sont rendus sur les lieux. « C'est une vraie catastrophe. Toutes les mesures pour sauver les gens semblent avoir été prises. Je pense que les secours ont bien fonctionné » a déclaré le premier ministre.

JOSÉ-ALAIN FRALON.



Noyades - l'eau était à une température proche de zéro degré - asphyxie pour les personnes coincées dans le bateau, sans parler des dégâts qu'ont pu causer les meubles, les voitures, les camions cassés dans le ferry. « Des corps entraînés partout, les hommes-grenouilles ne pouvant nager dans les soutes tant il y avait de cadavres », confiait un médecin belge qui a été l'un des premiers à pouvoir s'approcher du ferry.

Les secours s'organisaient rapidement et tous les moyens disponibles dans la région pour venir en aide aux naufragés furent mobilisés. L'effort considérable de la marine et des forces de secours belges fut épaulé par l'aide d'autres pays européens. Ainsi, le dragueur français Capricorne, en exercice interallié en mer du Nord, fut dépêché sur place, et la Royal Air Force s'est mise immédiatement en état d'alerte, faisant appel à des hélicoptères basés dans le sud de l'Angleterre. Un destroyer et une frégate de la Royal Navy étaient aussi présents. Bien vite, une trentaine de navires de toutes catégories, de tous pays, entouraient l'épave et tentaient de secourir les passagers.

Les précédents

- 1983
- 25 mai : en Egypte, un bateau coulé sur le Nil (326 morts).
- 5 juin : en URSS, naufrage de l'Alexander Souvorov sur la Volga (au moins 250 morts).
1984
- 15 octobre : au Nigeria, une embarcation se rendant à Lagos chavira sur la lagune (100 morts).
1985
- 23 mars : au Bangladesh, naufrage d'un navire sur la rivière Buriganga (250 morts).
- 11 juin : à Timor, une vedette transportant 200 personnes fait naufrage (103 morts).
- 14 août : en Chine, naufrage d'un ferry-boat dans le nord-est du pays (161 morts).
- 5 octobre : au Bangladesh, un bateau coulé dans une rivière du sud-est du pays (une centaine de morts).
1986
- 18 janvier : en Indonésie, naufrage d'un ferry-boat (108 morts).
- 11 avril : en Chine, un ferry-boat fait naufrage sur le fleuve Jaune (129 morts).
- 20 avril : au Bangladesh, un ferry-boat sombre dans un fleuve (près de 200 morts).
- 25 mai : au Bangladesh, un ferry-boat coulé à Dacca chavira (au moins 224 morts).
- 1er septembre : le paquebot soviétique Admiral Nakhimov fait naufrage dans la mer Noire dans la nuit du 31 août au 1er septembre, après une collision avec un cargo également soviétique (398 morts).
- 11 novembre : un caboteur fait naufrage entre Haini et l'île voisine de la Goyave (environ 200 morts).
1987
- 16 janvier : aux Philippines, un bateau fait naufrage au large de l'île de Cebu (au moins 72 morts).

Townsend Thoresen : champion du gigantisme

Contrôlé par le grand conglomérat britannique Peninsular and Oriental (P & O), l'entreprise Townsend Thoresen est la principale compagnie exploitant des car-ferries sur les lignes de la Manche. Ses navires touchent d'ailleurs régulièrement les ports français, comme Calais, Boulogne et Le Havre. Au cours des dernières années, elle a accru sensiblement son empire maritime, notamment en rachetant la société Normandy Ferries et les bateaux des chemins de fer belges.

26 000 tonnes, il pourra transporter 2 300 passagers et 650 voitures, soit près de deux fois la capacité de ses meilleurs car-ferries actuels. Le second navire, identique, sera lancé le 12 avril 1987 et devrait, lui, entrer en service à la fin de l'année. Ce ne seront toutefois pas les plus grands car-ferries du monde, car, dans ce domaine, les armements scandinaves ont de l'avance...

Les quelque quinze car-ferries qu'elle exploite sur la Manche sont, de l'avis des experts, des navires très modernes, et la compagnie est créditée d'une réputation de sérieux et de ponctualité. Le Herald-of-Free-Enterprise, construit en 1980, faisait partie d'un groupe de trois navires semblables de grande capacité, très rapides (23 nœuds, soit sensiblement plus que les bateaux concurrents de Sealink) et avait été conçu pour desservir la « voie royale » Calais-Douvres. Douvres est en effet le premier port européen de passagers (14 millions de départs et d'arrivées, et Calais le second, avec 9,2 millions). Les navires semblables au Herald-of-Free-Enterprise sont affectés actuellement à la ligne Calais-Douvres, qu'ils assurent en septante-quinze minutes. Sur cette seule ligne, la compagnie est capable de transporter jusqu'à 40 000 passagers et 10 000 automobiles par jour.

Le débat sur la sécurité à bord de ce type de navire sera évidemment relancé à l'occasion de l'accident de Zeebrugge. Comme les cargos appelés « cargo-rouliers » (car ils peuvent embarquer directement des camions et des remorques avec leurs marchandises), les car-ferries sont des sortes d'immenses garages flottants. Ils sont très hauts sur la mer, et leur tirant d'eau est faible, ce qui peut poser des problèmes de stabilité. Si, à la suite d'une collision, l'eau s'engouffre par une brèche dans la coque, le navire peut en quelques minutes voir son garage envahi, être déstabilisé et se retourner.

Townsend Thoresen veut toujours aller de l'avant sur la voie du gigantisme. Elle a actuellement en construction, dans les chantiers allemands de Schichau-Unterweser, à Bremerhaven, deux navires appelés les « Jumbos ». Le premier, Pride-of-Dover, entrera en service en juin 1987 sur la ligne Calais-Douvres. D'un poids de

Ces questions sont en permanence à l'esprit des constructeurs et des armateurs de car-ferries, et, notamment en France, de la SNCM (qui exploite les lignes de la Corse), Brittany Ferries (la compagnie bretonne qui va commander très prochainement un nouveau bateau) et la SNCF, qui lancera à la fin de l'année un train-ferry (pour le transport des marchandises) en construction à Dunkerque.

Enfin, évidemment, l'accident de cette nuit nourrit la querelle, à propos du tunnel sous la Manche, qui consiste à savoir si le transport maritime est plus sûr et plus économique que le transport par train - entre le continent et la Grande-Bretagne.

FRANÇOIS GROSCHARD.

Des fûts toxiques à bord du navire naufragé

Deux camions transportant des fûts toxiques se trouvent à bord du car-ferry Herald of Free Enterprise échoué samedi matin devant le port belge de Zeebrugge, en mer du Nord.

chargés des secours. Ils sont obligés de prendre le maximum de précautions au cas où un conteneur se serait ouvert au moment où le car-ferry britannique a chaviré.

Le premier transportait cinquante fûts de cyanate de toluène, toxique non seulement à l'inhalation mais aussi au toucher. Le second était chargé de soixante et un fûts d'un produit à base de cyanure, produit également toxique et assez inflammable. La présence de telles substances à bord de l'épave complique fortement le travail des plongeurs

Les autorités locales ont demandé à la population de rester à l'écart du lieu de l'accident et des plages avoisinant Zeebrugge, en raison, notamment, de la présence de ces conteneurs. Elles ont aussi demandé de ne pas s'approcher des lieux du sinistre et de ne pas toucher aux cadavres qui pourraient s'échouer sur les plages.

Advertisement for 'L'ACREATION' furniture store, featuring 'habiter 87' and 'S'ACHETE à la villette'. Lists categories like MEUBLES, LUMINAIRES, TEXTILES, TAPIS, ARTS DE LA TABLE, BAINS ET CUISINES, TERRASSES ET JARDINS. Includes phone number 42.93.07.60 and date du 7 au 15 mars.

Advertisement for 'JOURNEES DE LA HAUTE FIDELITE' exhibition, featuring 'LA PLUS GRANDE EXPOSITION FRANÇAISE DE MATERIEL HI-FI' from 7-10 MARS 1987. Lists brands like SORITEL, NIKKO, and contact info: TEL: 47 53 05 63.

# Politique

La visite de M. Chirac dans la région Rhône-Alpes

## Des routes et des Jeux

CHAMBERY  
de notre envoyé spécial

M. Jacques Chirac a inscrit une « priorité » de plus au programme de son gouvernement : la préparation des Jeux olympiques d'hiver, qui, en 1992, seront disputés à Albertville, en Savoie. « Je souhaite que tous les Français prennent petit à petit conscience qu'il s'agit là d'un grand dessin national. C'est une priorité nationale », a-t-il déclaré devant les élus du département, le vendredi 6 mars à Chambéry, au cours d'une de ces réunions de travail « sur dossier », dans lesquelles il est à son affaire. L'exercice toutefois était plus difficile que lors de ses deux précédentes visites en province — en Alsace et à Toulouse — car les sommes en jeu sont considérables et les problèmes de répartition de compétences délicats.

Les temps ont changé depuis les Jeux de Grenoble en 1968. M. Chirac, qui avait été nommé peu après secrétaire d'Etat au budget, en a consacré un « nouveau mandat », celui de problèmes budgétaires restés pendants qu'il avait dû résoudre. Il a donc une idée assez précise de ce qu'il ne faut pas faire.

« Gardons-nous, a-t-il dit à ses interlocuteurs, d'avoir à prendre dans l'urgence, au cours des six prochains mois, des décisions dont on revuise le financement à plus tard ». Surtout que le choix d'Albertville résulte d'une candidature présentée par la Savoie et pour laquelle celle-ci s'était mobilisée. Il n'est pas question que l'Etat se substitue au département dans la préparation des Jeux.

« Il y a une distinction très nette, a déclaré le premier ministre, entre ce qui relève du COJO (comité d'organisation des Jeux olympiques) et ce qui relève de l'Etat. »

C'est au COJO qu'il revient de déterminer les sites des épreuves, d'établir le calendrier et de organiser tandis que l'Etat, selon M. Chirac, a pour tâche d'assurer la « réussite des Jeux » en établissant,

avec les organisateurs, la liste des équipements publics nécessaires.

C'est donc à M. Michel Barnier, député RPR, président du conseil général, président du COJO, qu'il appartient de résoudre le problème de la localisation des épreuves, qui avait entraîné un conflit avec certaines communes et la démission de M. Jean-Claude Killy du poste de directeur général du COJO. M. Barnier a indiqué qu'il souhaite y parvenir avant l'été.

De même, le choix d'un nouveau directeur général — fonction pour laquelle M. Barnier, qui souhaite un haut fonctionnaire, a « consulté » M. Chirac, — sera fait par le président du COJO et ce ne sera pas un préfet. La place de l'Etat dans le COJO se limite à ses huit représentants sur les trente-deux membres de l'assemblée générale. Ces huit fonctionnaires siègent à côté de huit représentants des collectivités locales, de huit personnalités qualifiées (en premier lieu figurent MM. Jérôme Monod, président de la Lyonnaise des Eaux, Jacques Delors, président de la Commission européenne, Jean Glavany, chef de cabinet du président de la République, l'acteur André Dussolier, originaire d'Annecy) et de huit représentants du mouvement sportif.

### La tâche de M. Cabanna

En revanche, les statuts du COJO pour l'organisation de la mission financière dont le chef devait être nommé par le gouvernement. M. Chirac a désigné pour ce poste M. Claude Villain, chargé de mission auprès du ministre de l'économie, ancien directeur de l'agriculture aux Communautés européennes et ancien directeur du commerce intérieur, qui a également accédé au poste de conseiller municipal de Val-d'Isère, et qui avait été présenté par M. Barnier.

Les interventions de l'Etat seront coordonnées par M. Camille Cabanna, ministre délégué chargé de la réforme administrative, auquel M. Chirac a demandé de préparer

pour le mois de juin un premier comité interministériel d'arbitrage. M. Barnier le a rappelé, relayé par les élus du département qui étaient présents, toutes tendances politiques confondues, à la réunion de vendredi, qui a été suivie d'un dîner. Le premier ministre, entouré de MM. Pierre Méhaignerie, ministre de l'équipement, Christian Bergelin, secrétaire d'Etat à la jeunesse et aux sports, et Camille Cabanna, n'a pris aucun engagement nouveau.

Mais il a confirmé les décisions qu'il avait annoncées M. Méhaignerie il y a trois semaines : prolongement de l'autoroute de Chambéry jusqu'à Albertville, doublement du tunnel de l'Epine, mise à quatre voies du tronçon Montiers - Bourg-Saint-Maurice, il a seulement annoncé que des études vont être entreprises. Estimant d'autre part que la RN 6, qui relie le département à l'Italie par le tunnel du Fréjus, n'est pas dans le périmètre des Jeux, le premier ministre n'a pas répondu aux demandes pressantes des élus. Il a en revanche invité ceux-ci à se montrer très attentifs à la protection de l'environnement contre la multiplication incoordonnée d'équipements sportifs ou hôteliers.

L'Etat prend en charge les dépenses de fonctionnement du COJO (entre 10 et 20 millions de francs) mais le budget global de celui-ci doit être couvert, au terme de l'exercice, par la vente des droits de retransmission audiovisuelle et par la commercialisation de l'image de marque des Jeux. M. Barnier évoque à environ 2 milliards de francs des prévisions qui portaient initialement sur 3 milliards, cela en transformant en dépenses de crédits d'Etat des dépenses que le COJO craint de ne pouvoir assumer. M. Cabanna, ancien secrétaire d'Etat chargé de la privatisation, va devoir résister aux menées bérusques et sournoises de ces Savoyards qui tentent de faire nationaliser leurs Jeux olympiques par un gouvernement libéral.

PATRICK JARREAU.

Après les mises en garde du premier ministre

## Les barristes refusent d'être « les muets du sérail »

Le ton monte au sein de la majorité. Les barristes ont réagi vivement aux critiques adressées par M. Jacques Chirac à ceux qui soutenaient le gouvernement tout en le critiquant. Bien que n'ayant pas été explicitement nommés par le premier ministre, les amis de M. Raymond Barre se sont sentis visés par le distingué introduit par M. Chirac entre « ceux qui sont au contact permanent de la difficulté », et « ceux qui en gants blancs, portent des jugements » ; une nouvelle version dans la bouche du premier ministre pour dénoncer ceux qui s'adonnent à la « glose », contrairement à ceux qui « vont au charbon ».

Cette polémique s'amorce à un mois du vote de confiance qui doit avoir lieu à l'Assemblée nationale au terme d'une déclaration de politique générale du premier ministre (la seconde depuis le début de la législature). Déjà M. François Létoury avait critiqué, jeudi, l'attitude des barristes, qui entendaient, tout en votant la confiance, préserver leur liberté de parole. « La confiance ne se distribue pas avec parcimonie », avait prévenu le ministre de la culture.

« Nous ne sommes pas les muets du sérail », réplique le chef de file des barristes, M. Charles Millon. Le député UDF de l'Ain souhaite « que la majorité garde sa possibilité de jugement, de critique et d'amendement ». Passant immédiatement à l'acte, M. Millon a critiqué la « complaisance » des positions exprimées par MM. Mitterrand et Chirac à l'égard de la proposition socialiste de réduction des euro-mises.

M. Pierre-André Wiltzer, député UDF de l'Essonne, a également riposté aux « remontrances » du premier ministre : « Il faut en finir avec (...) les mises en garde visant certains membres de la majorité (...). Nous avons aussi les mains dans le cambouis, et pas des gants blancs », a protesté le bras droit

de M. Barre, qui ajoute : « On devrait, dans les palais gouvernementaux, être reconnaissant à ceux qui permettent au gouvernement d'exister et d'agir, au lieu de leur réserver des perflides injures. Que le gouvernement évite de céder à l'intolérance. »

### « Tout cibler sur les entreprises »

Plus conciliant, M. Jacques Barrot, président (UDF) de la commission des affaires sociales de l'Assemblée nationale, affiche sa « quétude » : « C'est l'honneur d'une majorité libérale que de concilier le devoir de fidélité et le droit à proposer et à imaginer. »

En privé, les barristes ne s'étonnent pas de cette poussée de fièvre à un moment où le gouvernement euegiste de mauvais résultats économiques. Ils ont le sentiment que l'on tente de leur faire porter le chapeau, alors qu'ils sont convaincus que MM. Chirac et Balladur se trouveraient en meilleure posture s'ils avaient suivi leurs conseils,

P. S.

Avant les visites de MM. Barre et Pons

## Guerre ouverte en Guyane entre le RPR et l'UDF

CAYENNE  
de notre correspondant

Alors que le ministre des DOM-TOM, M. Bernard Pons, qui sera suivi par M. Raymond Barre, est arrivé samedi 7 mars en Guyane c'est la guerre ouverte entre le RPR et l'UDF. Le numéro deux local de l'UDF, M. Max Frédéric, vient, en effet, d'être suspendu de ses fonctions de secrétaire général de la chambre de commerce et d'industrie par le président de celle-ci, M. Jean-Pierre Prévot, à la suite de « graves accusations publiques relatives à la qualité de son administration. » Or

les accusations en question ont été véhiculées par le chef de file local du RPR, M. Paulin Bruni, député, qui avait écrit, le 28 février dernier, au ministre de l'économie et des finances pour se faire l'écho de divers reproches faits à M. Frédéric par certains commerçants locaux, en parlant à ce sujet d'une « affaire litigieuse » et en jugeant « ambiguë » la position du secrétaire général de la chambre consultative. A la suite de cette dénonciation, le ministre de l'économie a annoncé l'envoi en Guyane d'une mission d'enquête chargée d'« établir toutes les responsabilités » dans cet imbroglio.

En attendant, la suspension de M. Frédéric a provoqué une certaine émotion à la chambre de commerce et dans les milieux politiques. L'intéressé n'a d'ailleurs pas accepté la mesure qui le frappe. Comme il lui est reproché de se comporter en « potentat » depuis « des lustres », il se déclare victime d'une « campagne de calomnies ».

« Au cœur de cette polémique se trouve une dette de 945 925 francs dont la chambre de commerce serait redevable à la société Air Ronquerie, depuis le 5 janvier 1980, c'est-à-dire depuis la faillite d'une compagnie aérienne guyanaise, Guyane Air Transport (GAT) dirigée à l'époque, indique M. Bruni, par M. Frédéric. »

Le numéro deux de l'UDF voit dans cette opération une preuve de la volonté hégémonique du RPR ; il estime que le député RPR prétend « à la légitimité exclusive de représentation de la majorité actuelle en Guyane. »

Il est clair, en tout cas, que M. Bruni n'a pas du tout apprécié la récente visite dans le département de M. Jean-Pierre Saison, venu, au nom de l'UDF, préparer le terrain pour M. Barre, qui sera en Guyane du 10 au 12 mars, avec le concours du président local du Parti républicain, M. Serge Patient (*Le Monde* du 31 janvier). Le député RPR s'est d'ailleurs déclaré surpris que, pour le moment, « l'ancien premier ministre n'ait pas cru nécessaire de rencontrer le député guyanais de la majorité. »

Au programme de la visite de M. Barre, aucun entretien n'est prévu, en effet, pour l'instant, avec M. Bruni, alors que l'ancien premier ministre doit s'entretenir avec le chef de file du Parti socialiste guyanais, M. Elie Castor, député apparenté socialiste et président du conseil général.

EDMOND FREDERIC.

### Des précisions de M. Francischi

A la suite de notre portrait de M. Robert Pandraud (*Le Monde* du 5 mars), dans lequel le nom de sa famille était cité, M. Roland Francischi, directeur général de l'Association club de France nous prie de préciser que « sa famille n'a aucune relation avec les personnes du milieu des Jeux qui seraient apparues en toile de fond dans l'affaire du Carrefour du développement ». Il souligne, d'autre part, que « sa famille entretient des rapports très amicaux avec M. Andriaux ».

Convention nationale des maires de grande ville

## Les budgets des municipalités ont été alourdis par la contribution aux caisses de retraite

La délicate question des rapports financiers entre l'Etat et les collectivités locales a été au cœur de la deuxième journée de la première convention nationale des maires de grande ville organisée les mercredi 4 et jeudi 5 mars à l'Hôtel de Ville de Paris.

A l'heure où les budgets communaux se bouclent, les élus municipaux ont dû avaler une pilule bien amère : l'augmentation de cinq points en 1987 de la cotisation versée par les communes à la Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales (CNRACL). Face à cette charge supplémentaire, les municipalités n'ont pas eu le choix : soit elles ont alourdi une pression fiscale déjà douloureuse soit elles ont réduit leurs capacités d'autofinancement. A moins de puiser dans les « énormes réserves de gains de productivité » que constitue, selon M. Jean-Marie Ransch, sénateur (UDF-CDS) de Moselle, maire de Metz, président de l'AMGVF, le fonctionnement des municipalités.

Cette forte hausse de la cotisation des communes à la CNRACL — onze points étalés sur deux ans — s'explique par le déficit connu par la caisse depuis 1984 et l'application de la « surcompensation » instaurée dans la loi de finances du 23 janvier 1986 pour équilibrer les différents régimes spéciaux des caisses de retraite.

Selon M. Jean Royer, maire (div. d.) de Tours (Indre-et-Loire), le principe de la surcompensation est contestable. Il revient à « faire porter la charge quasi complète des problèmes de retraites sur le plan national aux collectivités locales » et réalise le contribuable dans la mesure où la répartition des impôts locaux est plus « injuste » que celle de l'impôt sur le revenu.

Telle n'est pas la position de M. Alain Juppé, ministre délégué chargé du budget, pour qui « la surcompensation n'est pas autre chose que la mise en œuvre concrète d'une solidarité dans la légitimité sociale ne peut être contestée à la légère ». « Il ne s'agit pas, selon M. Juppé, d'un problème entre l'Etat et les collectivités locales mais du problème du financement des retraites des régimes spéciaux et, par delà,

de celui de la couverture du risque vieillesse, qui constitue pour notre société l'un des principaux défis à relever. » M. Royer a d'ailleurs obtenu l'accord de principe du premier ministre pour organiser un large débat parlementaire sur ce thème.

### « La privatisation n'est pas une panacée »

« Les grandes villes de France sont, pour l'essentiel, bien gérées », a d'abord déclaré M. Chirac, pour mettre fin à l'idée selon laquelle « la gestion communale comporterait une part de laxisme (...) qui trahit avec la rigueur que l'Etat s'impose ». Reconnaissant aux maires de grande ville « l'exceptionnelle possibilité de faire évoluer les modes de gestion du service public », le premier ministre a évoqué le recours des municipalités au secteur privé : « La privatisation n'est pas une panacée. Pour en avoir vu, en tant que maire de Paris, j'en connais les vertus mais aussi les limites. Des évolutions positives sont également possibles sans sortir du cadre public » en développant notamment « une politique de la qualité du service ».

En matière financière, M. Chirac a rappelé que « les politiques de l'Etat et celles des collectivités locales doivent nécessairement être coordonnées et marcher d'un même pas ». « Il ne sert à rien, a renchéri M. Juppé, de laisser les prévisions obligatoires des impôts de l'Etat si ceux-ci dépendent des collectivités locales suivent un mouvement inverse. » Le premier ministre a annoncé notamment que la pause décrétée en matière de décentralisation serait mise à profit pour « supprimer certains effets pervers, comme ceux qui poussent vers l'augmentation de la pression fiscale ».

D'autre part, les élus ont noté avec satisfaction une évolution des positions du CNPF sur la taxe professionnelle. M. Jacques Lallement, vice-président de l'organisation patronale, a reconnu la nécessité de ce lien entre les patrons et les villes, tout en critiquant les modalités du calcul et de la répartition de cet impôt.

V. D.

M. Fiszbin lance un appel aux communistes

## Le rassemblement à gauche passe par le PS

Ancien dirigeant du PCF, communiste « unitaire », député des Bouches-du-Rhône apparenté socialiste, M. Henri Fiszbin souhaite que les militants contestataires communistes s'engagent aux côtés du PS. Son message est aussi destiné aux dirigeants socialistes, dont beaucoup (MM. Laurent Fabius, Pierre Mauroy, Pierre Joxe, Marcel Debarge et Jean Popereau) devaient participer, le samedi 7 mars à Paris, à un colloque intitulé « Socialistes-communistes : la nouvelle donne » et organisé par Rencontres communistes hebdo (RCH).

« Vous ne cessez d'affirmer que les « rénovateurs » du PCF doivent se soumettre ou se démettre. Or ils ne font ni l'un ni l'autre. Cela ne vous fait-il pas douter de votre propre démarche ? »

« Je n'ai cessé d'affirmer ma solidarité et mon scepticisme avec la démarche contestataire des rénovateurs. Le temps de la normalisation est malheureusement arrivé. La direction fera en sorte que l'ordre soit rétabli avant le congrès de décembre. Ses objectifs politiques l'exigent ; rien ne serait pire pour elle qu'un deuxième septennat d'un président de la République socia-

liste. Elle fera tout pour l'empêcher et ne tolérera aucun écart dans ses rangs. »

« Ma démarche part du constat que le PCF a perdu l'efficacité de la représentation communiste. Un nouveau pan très important va, avec les rénovateurs, s'écarter de lui. Il n'y a plus rien à attendre du PCF, mais les communistes demeurent, eux, une réalité éminente du champ politique français. Ils sont troublés, écartés, divisés, déchirés. La survie de la culture communiste et de son potentiel progressiste est une affaire capitale. Il faut pour cela que les communistes se réinvestissent dans leur milieu naturel, la gauche, aux côtés du PS. »

« Franchement, votre seul objectif politique aujourd'hui n'est-il pas de rallier le PS à vos côtés ? Malheureusement, les rénovateurs ? »

« Mon principal objectif est de rassembler toutes les forces communistes et socialistes dans le combat contre la réaction. Le déclin du PCF n'était pas inévitable. La période du programme commun permettait d'espérer que le PCF se repositionnerait dans les réalités françaises. Tous les communistes sont convaincus de cet espoir déçu. »

« La gauche pluraliste a besoin d'un courant révolutionnaire pour réaliser son projet de société, pour représenter pleinement le monde du travail, pour que les valeurs dont elle est portatrice, à l'opposé de celles qu'on voit mettre en

œuvre par le gouvernement Chirac, passent dans la vie. »

« Je suis communiste et j'entends le rester. Je veux, tout à la fois, assumer une identité et agir efficacement. Le déclin du PCF fait que le PS représente l'essentiel des forces de gauche. C'est avec lui que les communistes doivent travailler à notre idéal commun : le socialisme démocratique de la société post-capitaliste. Voilà la seule démarche réaliste et crédible. »

« Cette démarche ne va-t-elle pas à l'encontre de celle du PS, qui semble plutôt attiré par le centre ? »

« Le texte de synthèse adopté pour le congrès du PS manifeste un engagement à gauche incontestable. Il est indispensable que la gauche affirme ses objectifs. Elle gagnera si elle montre qu'elle n'a pas renoncé à « changer la vie », à faire prévaloir la justice sociale, l'égalité des chances, le respect du monde du travail. Leur participation au colloque de Rencontres communistes hebdo montre l'intérêt que les dirigeants socialistes portent au rassemblement des forces de gauche. »

« La gauche traditionnelle n'étant pas majoritaire, elle doit gagner au-delà de ses rangs. Elle ne le fera qu'à partir de ses valeurs. Le soutien que la politique du PS répondra pleinement à cet impératif et que la gauche exprime un point de vue sans ambiguïté face aux forces conservatrices. L'apport des communistes est essentiel à cet égard. »

« Finalement, ne donnez-vous pas des arguments à la direction du PCF, qui veut démontrer que les « rénovateurs » sont des sociaux-démocrates ? »

« On est toujours le social-démocrate de quelqu'un. Les rénovateurs sont, à leur tour, victimes de ce procédé classique de la direction du PCF. Il faut cesser de perdre un temps précieux. Que les communistes, premiers acteurs de l'affaiblissement du PCF, viennent contribuer au phénomène qui travaille toute l'Europe : la recomposition du mouvement ouvrier. »

Aujourd'hui, il n'est de véritable révolution que dans la conquête des formes, et les réformes sont impossibles sans révolutionner la réalité. Il est stérile de vouloir revenir soixante-sept ans en arrière. Tenter, en reportant de zéro, l'impossible exploit de recréer un parti destiné à regrouper uniquement les communistes est une voie sans issue. C'est la logique inverse de celle du congrès de Tours qui s'impose aujourd'hui. Une grande formation rassemblant tous les partisans du socialisme démocratique est seule capable de donner naissance à la synthèse communiste-socialiste, dont le pays a besoin. »

Propos recueillis par OLIVIER BERFAUD.

## PROPOS ET DÉBATS

M. Fabius :

présence

M. Laurent Fabius estime que le Parti socialiste n'est « pas assez présent » dans sa riposte à la politique du gouvernement Chirac. Il attribue la bonne résistance électorale de la majorité et le peu de progression des socialistes au fait que le PS « n'a pas présenté de propositions assez convaincantes. »

M. Jospin :

révolution ?

« Je ne salue pas que M. Jacques Chirac était un révolutionnaire », a déclaré, vendredi 6 mars, le premier secrétaire du PS, à propos du plan social présenté par le premier ministre en faveur des salariés licenciés. M. Chirac avait parlé de « révolution

sociale ». Le premier secrétaire du PS « demande à voir ». Pour l'instant, il estime que « le gouvernement n'a pas l'intention de changer en quoi que ce soit sa politique sociale. »

M. Rocard :

sans doute

M. Michel Rocard paraît de plus en plus assuré de sa candidature à l'élection présidentielle de 1988. Le vendredi 6 mars, dans la Sarthe, au terme d'une tournée dans le Pays de la Loire, il a conclu son propos (après avoir traité de l'inflation, de la liberté des prix, de l'emploi, du minimum social, de la réduction du temps de travail, de la formation, etc.) par cette formule sans ambiguïté : « Voilà les idées que nous vous proposons et sans doute que je proposerai aux Français. » (Corresp.)

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or note.

أخبار من ألاف

# Société

Le Monde • Dimanche 8-Lundi 9 mars 1987 7

## JUSTICE

### L'affaire du Carrefour du développement

#### Le juge d'instruction reconstitue les mouvements sur le compte joint de MM. Nucci et Chalier

M. Jean-Pierre Michon, juge d'instruction chargé de l'affaire du Carrefour du développement, a, de nouveau entendu, le vendredi 6 mars, pendant près de deux heures, M. Yves Chalier, ancien chef de cabinet de l'ex-ministre socialiste de la coopération, M. Christian Nucci. L'audition a porté essentiellement sur le compte joint que M. Chalier utilisait avec M. Nucci.

Selon M<sup>e</sup> Grégoire Triet, l'un des avocats de M. Chalier, une liste de tous les mouvements du compte - de juin 1984 à mars 1986 - indiquant les montants, les tireurs et les destinataires, a été produite.

D'une part, cette liste indiquerait que certaines personnes, parmi lesquelles M. André Laignel, député et trésorier du Parti socialiste, auraient reçu régulièrement des chèques tirés du compte joint et cela sur des instructions précises. M. Laignel aurait ainsi perçu plus de 120 000 francs, une somme correspondant vraisemblablement aux cotisations de M. Nucci au PS.

Le compte joint aurait servi à alimenter le secrétariat de M. Nucci à Beaurepaire (Isère) et à entretenir un appartement-studio appartenant à M. Nucci, selon l'avocat de M. Chalier. En outre, des achats de champagne, des notes de restaurants auraient été réglés grâce à ce compte.

Ce sont principalement les versements effectués par les associations Promotion française et Carrefour du développement qui auraient alimenté ce compte joint.

D'autre part, d'après M<sup>e</sup> Triet, on connaît grâce à cette liste le montant exact des sommes versées remises en espèces sur ce compte. Elles ne proviendraient pas des fonds spéciaux de Matignon. M<sup>e</sup> Danièle Tazriou, comptable du cabinet de l'ex-ministre de la coopération, avait déjà précisé, lors de la confrontation le 4 mars entre M. Chalier et M. Nucci, que les espèces reçues de Matignon (48 000 francs par mois) étaient versées directement au cabinet, sans passer par le compte joint.

### Au tribunal de Digne La feuille de cannabis

Peut-on être condamné à une peine minimale d'un an d'emprisonnement et 1 000 F d'amende parce que l'on porte sur soi un blouson sur lequel est dessinée une feuille de cannabis ? Non, a répondu le tribunal correctionnel de Digne, qui a relaxé Mourad Nehal, vingt-trois ans, habitant Manosque, poursuivi pour incitation à l'usage de stupéfiants.

Le 28 janvier 1987, il avait été interpellé devant une discothèque de Digne par deux inspecteurs de la sûreté, qui, sur la base de l'article L. 830 du code de la santé publique, avaient engagé une procédure à son encontre, initiative relayée par le parquet, qui a semblé se rendre compte un peu tard de l'absence de zèle des policiers, puisque, entre-temps, il avait obtenu une citation à comparaître devant le tribunal.

A l'audience, le représentant du ministère public, plutôt embarrassé, rappela le devoir de prévention qui est le sien en matière de drogue, avant d'abandonner au tribunal le soin d'apprécier ou non le rélé de l'infraction.

M<sup>e</sup> Bollet et Grisol, du barreau de Marseille, insistèrent sur les fautes de description que de telles poursuites risquent d'entraîner pour la politique de lutte contre la drogue. Il ne faut que quelques minutes au tribunal pour rendre à ses camarades, nombreux dans la salle, un Mourad levé de tout soupçon.

F. DE BOUCHENY.

## ENVIRONNEMENT

### Ecologie spatiale

L'anneau de lumière que l'on devrait voir briller la nuit dans le ciel à partir de 1989, pour célébrer le centenaire de la tour Eiffel, sème quelques inquiétudes parmi les astronomes. Ils craignent en effet que cet immense anneau d'une circonférence de 24 kilomètres, constitué de cent sphères de 6 mètres de diamètre, reliées entre elles par des tubes de 240 mètres de long, qui réfléchiront la lumière du soleil à 800 kilomètres d'altitude et sera aussi brillant qu'un collier d'étoiles de première grandeur, ne constitue une gêne sérieuse pour les observations astronomiques.

Il en va de même du projet de l'entassement de pompes funèbres de Floride Calésta, qui envisage d'envoyer dans l'espace les cendres de dix mille personnes décédées, logées dans un satellite visible la nuit grâce à un revêtement très réfléchissant. L'Union astronomique internationale, notant l'augmentation inquiétante de la pollution de l'espace à diverses fins - scientifiques ou non - précise qu'aucun groupe n'a le droit de changer l'environnement de la Terre d'une manière significative sans qu'il y ait un supranatant étude et accord internationaux.

• L'Inde n'exportera plus de grenouilles. - Le gouvernement de New-Delhi a décidé, le jeudi 6 mars, d'arrêter l'exportation des grenouilles, dont environ 50 millions se retrouvaient chaque année sur les tables occidentales. C'est à la demande pressante du World Wildlife Fund (WWF) et de nombreuses associations écologistes que cette décision a été prise. Depuis plusieurs années, en effet, on constate dans les zones irriguées de l'Inde un regain de moustiques et autres insectes nuisibles aux cultures, dû notamment à la disparition des grenouilles. (AFP).

### Les suites de l'affaire de la rue de Mogador

#### Témoins anonymes

Trois des témoins qui ont assisté à une partie des faits ayant conduit à la mort de Loïc Lafève, ce jeune automobiliste tué dans la nuit du 4 au 5 juillet 1986, près de la rue de Mogador, à Paris, par le CRS Gilles Burgos, ont été déclarés irrecevables de leur action en diffamation intentée contre le Figaro (le Monde daté 8-9 février).

Deux jours après les faits, le Figaro avait publié un article sous la signature de M. Jean-Charles Reib, mettant en cause l'impartialité des « témoins anonymes » qui avaient « informé » les médias audiovisuels « de façon erronée ». Trois des témoins entendus dans le cours de l'enquête, MM. Jean-Luc Daniel et les frères Jérôme et Nicolas Houdin, s'étaient gravement offensés, mais le tribunal, présidé par M<sup>e</sup> Marie-Claude Duverrier, s'est retranché derrière le fait que les plaignants n'étaient pas « nommément désignés » avant d'estimer que leur identification n'était pas rendue possible car « aucune circonstance extrinsèque n'établit davantage cette désignation de manière à la rendre évidente ».

M. P.

• Le cabinet de M. Chalandon. - Au cabinet du garde des sceaux, M. Didier Gasse, ancien commissaire de la marine, conseiller référendaire à la Cour des comptes, a été nommé conseiller technique chargé du budget. Il remplace M. Jérôme Turot retourné au Conseil d'Etat. M. Alain Legoux, magistrat, est lui aussi nommé conseiller technique. Ses attributions n'ont pas encore été officiellement fixées. M. Legoux était jusqu'ici, sous-directeur à la députation générale à l'amélioration de la protection des Parisiens à la mairie de la capitale. Comme prévu (le Monde du 18 février), M. Jean-Pierre Marchi, magistrat, remplace M. Jean-Marie Coulon comme conseiller technique chargé des services judiciaires.

### Au tribunal de Paris

#### Puccini, M. Kurt Waldheim et l'émotion

La filiale française de la société allemande BASF refuse que soit diffusée au public une parodie de sa publicité vantant les qualités de reproduction de ses bandes magnétiques. Elle a saisi le juge des référés du tribunal de grande instance de Paris afin de faire interdire à Canal Plus de programmer cette parodie lors de l'émission non codée « Objectif sud » du mardi 10 mars à 19 h 55.

Dans le film publicitaire qu'elle a soigneusement mis au point, BASF fait pleurer le buste en pierre de Puccini à l'écoute d'un extrait de *Manon Lescaut*, auquel succède le slogan « BASF l'émotion intacte ». Canal Plus a parodié ce spot en présentant une image du président autrichien Kurt Waldheim versant une larme en écoutant un chant militaire allemand poétié par la phrase inscrite sur l'écran « BASF l'émotion intacte ».

A l'audience du vendredi 6 mars, après une projection des deux spots, M<sup>e</sup> Jean-Marie Burgabara a stigmatisé l'évocation du nazisme dans un spot qui, à ses yeux, dépasse la parodie que la loi accepte dans ses aspects les plus féroces. L'avocat a précisé que ses clients auraient, à la rigueur, accepté l'image de M. Chirac sanglotant sur la voix du général de Gaulle mais qu'il n'était pas possible d'accepter un détournement.

Le spot peut créer un préjudice grave.

Pour M<sup>e</sup> Pierre Cousin, défenseur de Canal Plus, l'éventuelle assimilation au nazisme ne pourrait choquer que M. Kurt Waldheim, la qualité des bandes magnétiques de BASF n'étant, en aucun cas, mise en cause. D'autres marques, nombreuses, ont été ainsi parodiées sans s'en plaindre, et l'avocat a estimé que le public saurait prendre le spot pour ce qu'il était : « une simple parodie ».

L'ordonnance devrait être rendue lundi par M<sup>e</sup> Huguette Le Foyer de Costil, vice-présidente du tribunal de Paris.

MARC PORTEY.

• Le directeur général de l'UNESCO perd son procès contre « l'Express ». - Après la publication, le 6 juin dernier, dans l'Express, d'un article le concernant, M. M'bow, directeur général de l'UNESCO, estimant qu'il s'agissait de diffamation et d'injure, avait demandé la franc symbolique de dommages et intérêts. Le tribunal de Paris a rejeté cette demande, considérant que l'auteur de l'article, Jérôme Dumoulin, n'a pas « abusé du droit de critique » et qu'il s'est fondé « sur des informations et des faits relatés dans des revues ou des hebdomadaires français ou étrangers, des témoignages de personnalités du monde de la politique ou de la diplomatie, et notamment des représentants des divers pays accrédités auprès de l'UNESCO (...), ainsi que sur divers rapports des Nations unies de la Commission des affaires étrangères du Sénat ou de la Chambre des représentants des Etats-Unis... ».

### Prisons privées

#### Les juristes communistes expriment leur opposition au projet de M. Chalandon

Le projet de M. Albin Chalandon de confier au secteur privé la construction et la gestion de prisons constitue selon les juristes communistes « un abandon extravagant aux capitaux privés d'une des plus fondamentales prérogatives de l'Etat que sont le droit et le pouvoir de punir ».

C'est ce que M. Guy Hermier, membre du bureau politique du Parti communiste français, a déclaré, le mercredi 4 mars à Paris, au cours d'une conférence de presse destinée à faire le point d'une journée d'étude des juristes communistes, le 28 février au Sénat. Cette journée avait été consacrée à quatre thèmes : les prisons privées, le droit du travail, la sécurité et le code de la nationalité.

« La déshumanisation d'établissements conçus et fonctionnant à l'économie, la soumission des modalités de l'exécution des peines (...) aux critères de l'intérêt privé, notamment en fonction du taux de remplissage des établissements (...) auront pour conséquence l'augmentation du taux de récidive », a estimé M. Guy Hermier.

Le projet de réforme du Code de la nationalité est « dangereux, démagogique, et il est fondé sur une conception proprement raciste de l'identité nationale », a-t-il ajouté.

A propos du droit de travail, M. Guy Hermier a dénoncé « la volonté patronale de bloquer le fonctionnement des conseils des prud'hommes ». Enfin, il a demandé que le budget de la justice soit porté dès 1988 à 2 % du budget de l'Etat.

# 550 F LA SUPERCINQ!

PAR MOIS  
PENDANT 59 MOIS.

● PUBLICIS

0 942

Jusqu'au 14 mars, Renault Bail vous propose un bail avec option d'achat sur 60 mois. Exemple pour la Supercinq C : versement initial de 17.040 F (dépôt de garantie 6.390 F et 1<sup>er</sup> loyer majoré 10.650 F), puis 59 mensualités de 550 F. Coût total en cas d'acquisition 49.490 F. Offre valable jusqu'au 14 mars 1987 sous réserve d'acceptation du dossier par Renault Bail SA. RC Paris B702002221. Modèle présenté Renault Supercinq C. Prix clés en main au 10/09/86 : 42.600 F. Millésime 87. Garantie anti-corrosion Renault 5 ans. RENAULT préconise elf

# Société

## DÉFENSE

Pendant onze jours

### Huit pays alliés participent à un grand exercice de l'armée de l'air française

Pendant onze jours, à partir du mardi 10 mars, l'armée de l'air française a prévu d'organiser de grandes manœuvres nationales baptisées AIREX-87, qui mobiliseront 90 % de ses effectifs (environ quatre-vingt-cinq mille personnes) et auxquelles se joindront, outre des avions de l'aéronavale française et des régiments d'artillerie sol-air de l'armée de terre française, les armées de l'air de huit pays membres de l'alliance atlantique.

Deux des plus grands commandements opérationnels de l'armée de l'air française seront mis à l'épreuve à cette occasion. Le commandement de la défense aérienne, sous la responsabilité du général de corps aérien Christian Guéguen, alignera deux cent quarante avions de combat (y compris les Crusader de l'aéronavale), ses batteries de missiles anti-aériens Crocote et ses stations de détection et de contrôle de la menace aérienne. Le commandement des forces aériennes tactiques, sous l'autorité du général de corps aérien Roger Pessidou, mettra en œuvre deux cent soixante-dix avions d'assaut pour la pénétration à basse altitude.

Grande-Bretagne, de Belgique, des Pays-Bas, d'Italie, d'Espagne, d'Allemagne fédérale et par des unités américaines ou canadiennes stationnées normalement en Europe de l'Ouest. Des attaques simulées de moyens chimiques sont prévues, à l'aide d'épandages de produits non dangereux sur les bases qui servent de cibles.

Selon l'état-major de l'armée de l'air, AIREX-87 est destiné à mesurer l'aptitude des forces à mener à bien leurs missions malgré des contraintes artificiellement créées (destructions des moyens au sol et pertes d'avions en combat) qui dégradent progressivement leurs capacités, et durant une période (volontairement limitée à onze jours) qui use la résistance des hommes et la logistique. Deux PC seront totalement actifs : celui de Taverny (Val-d'Oise) pour la défense aérienne, éventuellement relayé par Mont-Vernon (Rhône), et celui de Gizeux (Aisne) pour la force aérienne tactique. Les forces aériennes stratégiques participent à l'exercice, notamment leurs avions de ravitaillement en vol.

Les forces aériennes tactiques françaises seront appuyées par des avions (tels le F-111, le Tornado, le F-16 ou le Phantom) venus de

### M. Boyon : « La durée du service national ne sera pas modifiée »

« Il n'est pas question de modifier la durée du service », affirme le secrétaire d'Etat à la Défense, M. Jacques Boyon, dans un entretien au magazine TAM édité par le Service d'information et de relations publiques des armées (SIRPA). « Le ministre de la Défense a souligné, indique M. Boyon, que soit engagée une réflexion générale sur le service national, il n'est pas question de modifier la durée du service. Ceux qui pensaient réduire le service à six mois se sont aperçus que ce n'était pas réaliste. Et, pour les missions qui justifient une durée plus longue, le volontariat sera toujours apporté un nombre suffisant de candidats. »

lettre morte. En revanche, le ministre de la Défense de l'époque, M. Charles Fierou, a institué, avec l'accord du Parlement, un service long (douze mois supplémentaires) pour des volontaires. La durée de ce volontariat pourrait être portée à vingt-quatre mois supplémentaires, selon des études en cours au ministère de la Défense.

Le secrétaire d'Etat demeure très prudent sur les projets de réforme du service prêtés au gouvernement. « Le mot « réforme », indique M. Boyon, dans son entretien à TAM, n'est pas le bon, car il évoque un profond bouleversement. Il s'agit plutôt d'une adaptation pour mieux répondre à des situations et à des exigences qui évoluent. (...) Le problème est donc de préparer le service national de demain », grâce à de nouvelles formes du service et à un contenu plus adapté aux jeunes et plus efficace pour les armées françaises.

## SÉCURITÉ

La baisse de la criminalité

### Félicitations et remontrances socialistes

Plusieurs responsables socialistes ont tenu à féliciter, mercredi 4 mars, les services de police et de gendarmerie pour la baisse de la criminalité et de la délinquance en 1986. Ne voulant pas laisser au gouvernement le bénéfice exclusif de ces résultats encourageants, ils les imputent à la politique menée avant le 16 mars 1986, tout en exprimant ces compliments de légers remontrances à la majorité.

premier ministre a exhorté le gouvernement à ne pas relâcher l'effort dans les services de police et de gendarmerie pour la baisse de la criminalité et de la délinquance en 1986. Ne voulant pas laisser au gouvernement le bénéfice exclusif de ces résultats encourageants, ils les imputent à la politique menée avant le 16 mars 1986, tout en exprimant ces compliments de légers remontrances à la majorité.

M. Pierre Mauroy s'est ainsi « réjoui profondément » de la baisse des infractions qu'il a attribuée, notamment, au « travail en profondeur mené en concertation avec les maires », sur l'initiative du Conseil national de prévention de la délinquance (CNPD) créé en 1983. Estimant que « le lancement d'une politique de prévention de la délinquance » s'était alors « heurté à une véritable sclérose », l'ancien

Enfin M. Gilbert Bonnemaison, député national du PS pour les problèmes de sécurité et ancien vice-président du CNPD, impute cette baisse « au plan de modernisation de la police nationale mis en œuvre par Pierre Joxe [et] à la politique de prévention menée par quatre cents villes de toutes tendances politiques ».

## ÉDUCATION

### M. Jean-Louis Vernet, président de l'université de Toulon

M. Jean-Louis Vernet, professeur de chimie, a été élu, le jeudi 5 mars, président de l'université de Toulon par quarante et une voix pour soixante-dix-neuf votants au premier tour de scrutin. Il succède à M. Gérard Février, qui arrivait au terme de son mandat.

« L'amélioration de la sécurité des Français, ajoute-t-il, ne sera toutefois durable que si les actions conjuguées de prévention et de répression s'inscrivent dans le long terme. Loin de toute surenchère sécuritaire, les socialistes ne peuvent aujourd'hui que constater la contradiction flagrante qui marque désormais la politique du gouvernement, entre un ministre de l'Intérieur qui annonce une baisse de la délinquance et un ministre de la Justice qui s'obstine à vouloir construire des milliers de places de prison supplémentaires, tablant sur une augmentation inexorable de la délinquance. Les socialistes entendent plus que jamais combattre cette politique pénale absurde et coûteuse. »

[Né le 15 juin 1942, à Jausiers (Alpes-Haute-Provence), diplômé de l'École nationale supérieure de chimie de Montpellier (1964), chercheur au CNRS (1964-1968), puis docteur en sciences physiques (1968), M. Jean-Louis Vernet est chargé d'enseignement à l'UTP (Institut universitaire de technologie) de Toulon dès 1968. Maître de conférences au centre universitaire en 1974, il était depuis 1976 directeur de l'UTP de Toulon. Il siège au conseil d'administration de l'université depuis 1980.]

## MÉDECINE

● SIDA : accord entre l'Institut Pasteur et les Américains. — Après trois ans de polémique pour déterminer qui des chercheurs de l'Institut Pasteur ou du National Cancer Institute américain, avaient découvert les premiers le virus du SIDA, un accord amiable a été conclu le vendredi 6 mars, à Paris. Cet accord reconnaît les contributions du professeur Montagnier et de ses collègues (français) comme celles du docteur Gallo et de ses collègues (américains), sans donner l'avantage à aucune des parties.

## COMMUNICATION

### « Tour de table » définitif de Hachette pour l'achat de TF 1

C'est le vendredi 6 mars que Hachette devait communiquer à la Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL) la composition définitive de son « tour de table » pour l'achat de TF 1. Un tour de table dont la mise au point tardive commençait à faire l'objet de polémiques de la part du groupe Bouygues, son unique concurrent (le Monde du 7 mars). A la suite de cette polémique, la CNCL a affirmé, vendredi, dans un communiqué, que sa décision « ne saurait en aucune façon être influencée par des déclarations ou des démarches d'où qu'elles viennent et quels que soient leurs auteurs ». Le réunion de l'ensemble de ses apports autour de Hachette doit permettre de réunir les 3 milliards de francs nécessaires au rachat de 50 % de la chaîne.

● Banques	
BNP	3,5 %
Crédit lyonnais	3,5 %
Société générale	5 %
● Participations étrangères	
Grande-Bretagne :	
TVS	3,5 %
Granada	3,5 %
Virgin	0,3 %
Espagne :	
El País	0,25 %
Portugal :	
Expresso	0,042 %
Etats-Unis :	
MCA	2,28 %
Brazil :	
Globo	0,001 %
TOTAL « étranger »	9,87 %
TOTAL « français »	40,13 %

● Hachette et maisons d'édition	
Hachette	24,99 %
Fayard	0,0017 %
Grasset	0,0017 %
Jean-Claude Lattès	0,0017 %
Stock	0,0017 %
LGF	0,0017 %
Belfond	0,0017 %
Bernard Bantant	0,0017 %
Hatier	0,005 %

● Presse	
Plurimédia	1,333 %
Le Monde	25 millions, la République du Centre-Ouest pour 5 millions, Ouest-France pour 20 millions, Sud-Ouest pour 10 millions.
Excelsior Publications	0,075 %
Nice-Matin	0,116 %
Centre France Communication (la Montagne)	0,083 %
Multi-Libre	0,017 %
SEI-Press	1,333 %
● Cinéma	
UGC	0,083 %
UGC-DA	0,083 %

● Grève très suivie à FR 3. — Les syndicats de journalistes SNJ, SJF-CPDT et SNJ-CGT de FR 3 se sont félicités, le vendredi 6 mars, du succès remporté par le mouvement de grève de vingt-quatre heures qui s'est tenu sur la chaîne pour protester contre la mutation du rédacteur en chef de FR 3-Corse, M. Sampiero Sanguinetti, et plus généralement contre « l'absence de professionnalisme qui prévaut dans tous les choix de la direction » et le « quadrillage de l'information en région ».

Selon ces syndicats, 80 % des journalistes de FR 3 ont cessé le travail (90 % à Paris), rejoignant par un certain nombre de techniciens. Plusieurs journalistes de la rédaction parisienne ont tenu à souligner la « participation exceptionnelle des non-syndiqués ». La présidence de la chaîne fait, pour sa part, état de 154 journalistes grévistes sur 610. La principale conséquence du mouvement de grève a été la suppression de l'édition du journal national de FR 3, « Soir 3 », remplacée par un « flash » de cinq minutes. A FR 3-Corse, indique-t-on de source syndicale, 55 des 64 personnes inscrites sur le tableau de service — toutes catégories confondues, journalistes, techniciens et administratifs — ont fait grève.

## SPORTS

### Renforcement de la lutte contre le dopage

« Un décret doit paraître dans les prochains jours qui permettra à l'Etat d'avoir l'initiative de contrôles antidopage inopinés à l'entraînement et en compétition », a indiqué, dans un communiqué, le directeur des sports, M. Bouilhaguet, après la suspension pour six mois de quatre membres de l'équipe de France d'haltérophilie — Pascal Senet, Marcel Pastor, Patrick Leverino et Jean-François Allouau — qui avaient refusé de se soumettre à des contrôles de ce type organisés par leur fédération. « C'est une possibilité nouvelle dont il sera fait largement usage après que l'ensemble des fédérations sportives auront été mises devant leurs responsabilités », a précisé le directeur des sports. En septembre dernier, le secrétaire d'Etat à la jeunesse et aux sports, M. Nelson Peltoux, avait déjà demandé aux présidents des cin-

quante plus importantes fédérations de s'engager personnellement dans un programme de lutte contre le dopage. « Pour mettre en œuvre cette politique », a souligné M. Bouilhaguet, les crédits affectés aux laboratoires d'analyses ainsi qu'à l'intervention des médecins ont été multipliés par deux. (...) Le nombre de contrôles est passé de 1.656 en 1985 (113 positifs) répartis sur 17 fédérations, à 2.453 en 1986 (56 positifs) pour 31 fédérations. Le dispositif complet de lutte contre le dopage (prévention et contrôle) doit être présenté en avril par M. Christian Bergelin.

### La première promotion des professeurs de sport

La première promotion de professeurs de sport (1985-1986) a couronné cent trente-quatre candidats sur les cinq cents inscrits au concours. La moyenne générale des notes obtenues par les athlètes de haut niveau a été de 14,09/20 contre 12,42 aux concurrents de la filière extérieure (titulaires d'un diplôme universitaire) et 12,21 à la filière interne (cadres techniques du secrétariat d'Etat aux sports). Au total, dix-huit filières, soixante-dix athlètes de haut niveau ont été reçus (52,2 %), parmi lesquels le cycliste Jeanmie Longo, les judokas Patrick Roux, major de la promotion, et Fabien Cann, l'escrimeur Philippe Ormès, le perchiste Thierry Vigneron et le tireur Jean-Pierre Amat.

● ATHLÉTISME : championnat du monde en salle. — Deux records du monde ont été améliorés le vendredi 6 mars lors de la première journée des championnats du monde d'athlétisme en salle à Indianapolis : la Soviétique Olga Christop a couvert les 3 km marche en 12 mn 5 s 45, soit 26 s 12 de moins que l'italienne Giuliana Salce en février 1985 à Florence. L'Américain Greg Foster a répondu 7 s 46 sur 60 mètres-haies, soit un centième de moins que le record qu'il partageait avec le Canadien Mark McKoy depuis le mois de février.

● FOOTBALL : l'affaire Schumacher. — Le président de la Fédération allemande de football, Hermann Nauberger, a annoncé, le vendredi 6 mars, que Harald Schumacher, le gardien de but déjà démis de ses fonctions de capitaine la semaine passée, ne jouerait plus jamais dans l'équipe nationale de RFA. Sélectionné soixante-neuf fois, Schumacher a provoqué un scandale en accusant dans un livre intitulé Coup de sifflet plusieurs de ses coéquipiers de se doper et en les décrivant sous des dehors peu dignes.

● TENNIS : tournoi de Key Biscayne. — Grâce à la pluie qui a interrompu les demi-finales du tournoi de Key Biscayne le vendredi 6 mars, le Français Yannick Noah a disposé d'un jour de repos pour soigner la blessure à l'épaule, qui l'avait contraint à déclarer forfait pour le double le 5 mars avant de rencontrer le Tchèque Tomáš Šmíd.

## RELIGIONS

### Mgr Laszlo Paskai nouveau primat de Hongrie

Jean-Paul II a nommé Mgr Laszlo Paskai, le vendredi 6 mars, archevêque d'Esztergom (siège de Budapest) et primat de Hongrie, pour succéder au cardinal Laszlo Lelai, décédé le 30 juin dernier. Appelé à devenir cardinal, Mgr Paskai était archevêque coadjuteur de Kalocsa et, depuis le 8 juillet 1986, président de la Conférence épiscopale hongroise. Le pape a également nommé un administrateur apostolique à Kalocsa, le Père Danko, recteur de l'Institut pontifical hongrois de Rome, et un nouvel évêque à Vac, Mgr Marosi, qui était déjà auxiliaire.

Ces décisions sont le fruit de négociations commencées entre Budapest et le Saint-Siège dès la mort du cardinal Lelai, dans un Etat socialiste où le primat avait engagé une politique originale de concertation (Le Monde du 3 juillet 1986). Elles interviennent deux semaines seulement après la visite au pape du premier ministre hongrois. Le choix de Mgr Paskai, homme ouvert et conciliant, comme nouveau primat devrait garantir la continuité des relations Eglise-Etat.

[Né le 8 mai 1927, Mgr Laszlo Paskai est un franciscain, diplômé de théologie de l'Académie de Budapest. A partir de 1953, il a été professeur, puis directeur du séminaire de Budapest, avant de devenir évêque de Veszprém en 1975, puis archevêque coadjuteur de Kalocsa en 1982.]

● Mgr Bussini, évêque d'Anzio, a démissionné. — Quatorze mois après son arrivée dans le diocèse d'Anzio où il succédait à Mgr Guy Loulie, parti à la retraite, Mgr François Bussini, cinquante et un ans, a remis au pape sa démission « pour des motifs de santé graves ». Jean-Paul II l'a acceptée, et un communiqué du Vatican du vendredi 6 mars, réputé comme l'un des meilleurs théologiens de la conférence épiscopale française, Mgr Bussini avait été évêque auxiliaire de Mgr Magnin à Grosseto, où il avait été vicaire, en 1983, d'un grave accident de la circulation.

## Le Carnet du Monde

**Décès**

- Vichy. Angers. Royat.
- M<sup>me</sup> Raoul Bidet, Docteur Jean-Marc et Marie-Laure Bidet, M<sup>me</sup> Françoise Bidet, M<sup>me</sup> Paule Bidet, ses enfants, Pascale et François Bidet, Alban et Florence Guenet, ses petits-enfants, M. et M<sup>me</sup> Roland Beauvois et leurs enfants, ont le deuil de faire part du décès de
- M. Raoul BIDEZ, pharmacien, survenu le 5 mars dans sa quatre-vingt-deuxième année, mari des sacrements de l'Eglise. La cérémonie religieuse a eu lieu en l'église Saint-Louis de Vichy, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille au cimetière de Mourenville (63).
- 149, boulevard des Etats-Unis, 03200 Vichy.
- 35, avenue Jeanne d'Arc, 49100 Angers.
- Fontenay-le-Comte (Vendée). Le Seigneur a rappelé à Lui, M<sup>me</sup> Deshayes Majou, née Costant, le 5 mars 1987, à Fontenay, à l'âge de soixante-dix-huit ans.

— M. et M<sup>me</sup> Robert FINEAU et leurs enfants, MM. Jean-Serge et Claude FINEAU, M<sup>me</sup> Myrène-Avenard et ses enfants, M<sup>me</sup> Sylviane Lemerle, ont le tristesse d'annoncer le décès de

M. Ferdinand FINEAU, exploitant de cinéma, survenu dans sa quatre-vingt-neuvième année, le 2 mars 1987. Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

1 bis, rue Franklin, 44000 Nantes.

**Anniversaires**

- Le 8 mars, mourait Meryem BENCKEY EL FEGOUN. Elle avait dix-sept ans.

**Communications diverses**

- Le mardi 10 mars, à 18 h 30, une table ronde sur « Buenos-Aires port de l'extrême Europe » est organisée à la Maison de l'Amérique latine, 217, boulevard Saint-Germain, avec Alicia Dujovne Ortiz, écrivain ; Salomon Rosnik, psychanalyste ; Graciela Schmeier architecte, chercheur au CNRS ; Anne Remiche, journaliste, et José Luis Castañeda de Dios, musicien (sous réserve). Renseignements 42-22-97-60.

**Soutenances de thèses**

- Institut d'études politiques de Paris, lundi 9 mars, à 16 h 30, salle 902, M. Francesco Bonini : « L'histoire d'une institution communale : le secrétariat général du gouvernement de la République française (1934-1986) ».
- Université Paris-I, mercredi 11 mars, salle 224, à 14 h 30, M. Abdelhak Elqorqori : « Etat et paysanisme au Maroc (contribution à l'étude du changement social et du développement rural) ».
- Université Paris-I, mercredi 11 mars, à 10 h 30, salle des Commissions (contre Panthéon), M. Saïd Moujennas : « Le contrôle des finances publiques au Maroc ».
- Université Paris-V, mercredi 11 mars, à 18 h 30, salle 224, M<sup>me</sup> Chryssanthi Karvazi : « La dynamique politique à Chypre ».
- Université Paris-I, vendredi 13 mars, à 12 h 30, salle 107, M. Djiba Diaw : « Contribution à l'histoire de l'Islam de Haute-Occident : la société musulmane du Bate, son rayonnement des origines à la mutation socio-économique de 1914 à 1970 ».

**Le Monde**  
sur minitel  
**JOUEZ**  
Etes-vous un bon lecteur du Monde.  
Gagnez votre abonnement.  
36.15 TAPEZ LEMONDE puis MON.

معلومات الأمل



أخبار من الأدب

# L'ACADÉMIE FRANÇAISE A REÇU M. JACQUES LAURENT

PRAMI les invités massés sous la Coupole, ceux qui s'attendaient à quelques propos frivoles, même dans l'éloge du « souverain de l'histoire contemporaine » que fut et reste Fernand Braudel, seront restés sur leur faim. Ils confondaient sans doute M. Jacques Laurent et son double Cecil Saint-Laurent.

Ce n'est pas la petite histoire, voire celle par exemple, respectable et respectée, où caracole Caroline Chérie, dont il a été question quel Condi. C'est, le ciel en soit loué, l'histoire globale, l'histoire affrontée « dans toute son épaisseur » par un savant mondialement reconnu. Et trop souvent assés — malgré lui — comme le maître de la « nouvelle histoire ». Or, au dire de son successeur à ce

quinzième fauteuil — occupé jadis par Labiche, — il n'y a pas plus de nouvelle histoire que de nouvelle cuisine.

Seules les méthodes changent, et celles de Fernand Braudel, à la fois rigoureuses et souples, adaptées aux multiples données du réel patiemment rassemblées, ont fourni au récipiendaire la matière d'un véritable cours magistral.

Il ressuscite à son tour, puisque, — selon Fernand Braudel, « aimer, c'est ressusciter », — le théoricien du « temps court », le bâtisseur de colossales synthèses, qui préfère la continuité aux ruptures, pour qui « le présent est fait de 90 % du passé ».

Il prouve ainsi qu'il sait passer du plaisant au sérieux et qu'il n'a pas peur d'être pris pour un auteur sérieux.

J.-M. D.

## Un cours magistral

## Le discours du récipiendaire

MESSIEURS,

LA tradition veut que je m'étonne d'avoir été appelé à siéger en votre illustre compagnie. Certains n'hésitent pas à nuancer d'humour le tribut qu'ils paient à l'usage. Je ne m'y essaierai pas, je n'y parviendrais point, mon étonnement conservant sa force-étymologique. Il est extrême le plaisir que j'éprouve à honorer la tradition dans une maison qui repose sur elle et qui doit une bonne part de son éclat et de son autorité à l'ancienneté de ses rites et à une durée séculaire qui s'est intégrée à l'histoire.

L'histoire ! Plus tôt que je ne l'aurais souhaité, voilà le grand mot lâché qui m'entraîne au cœur même du sujet qu'il m'a été donné de traiter devant vous : la vie et l'œuvre de Fernand Braudel. Lors de son discours de réception, il s'était appuyé sur une phrase d'André Chamson : « Celui qui raconte a besoin de créations vivantes ». Mon embarras est grand devant la difficulté, où je me trouve de devoir animer la statue de Fernand Braudel, car c'est bien d'une statue qu'il s'agit.

### Captif d'un mythe

À travers l'imposante littérature qui lui a été consacrée, sa majesté nous écrase et son autorité mondiale nous recommande. Vingt fois docteur honoris causa d'universités étrangères, il fut choisi comme membre par nombre d'entre elles, aussi distinguées que celles de Budapest, de Madrid ou de Munich. Son nom finit par ne plus apparaître qu'escorté d'hyperboles. Il est le « maître », le guide, le prince, l'empereur de la nouvelle histoire, le pape. Lui-même se plaignait en souriant d'avoir été « enveloppé » de son vivant, et, depuis qu'il nous a quittés, c'est d'un mythe qu'il est devenu captif, à ce point que l'admirer n'est plus permis si l'on ne pousse pas le culte jusqu'à l'adorer.

D'où une situation bien délicate pour moi qui ne puis apporter mon tribut d'éloge sans craindre qu'il ne soit aussitôt englouti dans le magma d'éloges qui enveloppe la mémoire de celui qui est universellement tenu pour le souverain de l'histoire contemporaine.

Tout d'abord, j'aimerais qu'on me permette d'écrire une expression : la « nouvelle histoire ». Fernand Braudel la disait fort peu, mais elle fut souvent employée à son propos. Nous aurons vu apparaître en quelques décennies la nouvelle histoire, le nouveau roman, la nouvelle critique, les nouveaux philosophes, la nouvelle cuisine. Celle-ci a apporté des changements, peut-être passagers, à nos habitudes, mais qui oserait soutenir que depuis le néolithique la cuisine était restée stable et qu'elle a fait tout à coup peu neuve ? Fernand Braudel se plaisait à exécuter en compagnie de ses proches des recettes qui datent du Moyen Âge ou de la Renaissance, et il obtenait des plats qui étaient différents de ceux qu'on servait dans les festins du Satriano ou de ceux que célébraient Brillat-Savarin.

Tout ou presque change constamment dans nos sociétés occidentales, la cuisine comme le vêtement, le vêtement comme le mobilier et l'astronomie, mais jamais on ne saurait assurer qu'une pratique s'est conservée assez pure pour qu'on puisse décomposer son histoire en deux parties, l'ancienne et la nouvelle.

Existerait-il d'Héraclite à Bachelard, une lignée des anciens philosophes interrompue ces dernières années par le déferlement des nouveaux ?

La nouvelle critique trahit la même présomption, elle donnerait à penser que de Boileau à Thibaudet les mêmes pro-

céds ont été uniformément utilisés et que, pour reprendre une assertion de M. Doubrovsky, jusqu'à Roland Barthes la critique n'avait su traiter de Racine qu'en égrenant des points d'exclamation la main sur le cœur.

Quant au nouveau roman, il prétend refléter une révolution qui est exposée en ces termes : après Proust et Joyce, on n'a plus le droit d'écrire un roman comme Balzac, mais qui romancier, j'entends un grand, bien sûr, a jamais songé à imiter Balzac ? Stendhal écrivait comme Stendhal, Flaubert comme Flaubert, Zola comme Zola, tout de même que, avant eux, Lesage, Prévost, Marivaux, Laclos ou Jean-Jacques Rousseau n'avaient jamais éprouvé le besoin d'écrire comme M<sup>me</sup> de Lafayette.

La nouvelle histoire ne serait une expression admissible que si toujours l'histoire, l'« ancienne histoire », avait été faite selon les mêmes méthodes et avec les mêmes intentions.

Or, si nous prenons pour exemple une époque et un espace limités, ceux de l'historiographie romaine, si nous isolons trois grands noms, César, Tacite, Salluste, nous devons déjà affronter trois méthodes et trois intentions différentes. Tiendrons-nous à trouver quelques illustrations ressemblances, nous pourrions rapprocher vaguement César de Napoléon, Tacite de Michelet, Salluste de Braudel, mais ce jeu n'aurait que la valeur d'un divertissement. Bien sûr, des traits sont communs à des historiens, bien sûr leur inspiration n'a pas cessé non plus de les distinguer, mais s'il y eut des écoles historiques, il n'exista jamais un bloc unique une nouvelle histoire aurait pu prétendre être étrangère. En ce qui me concerne, je tiens pour acquis qu'il n'y a pas plus de nouvelle histoire que de nouvelle cuisine.

### Cher vieux « Mallet et Isaac »

FONDEE par Marc Bloch, l'école des Annales, où Fernand Braudel devait s'illustrer, ne prétendait pas faire table rase mais agrandir audacieusement le domaine de l'histoire en donnant sa place à l'économie et en visitant des régions de la connaissance qui n'avaient pas été jugées historiques jusqu'alors.

Cela ne signifiait pas que les traités et les batailles devaient être pour autant exclus de la recherche et de l'enseignement. Au moment où cette école se développait, j'étais un lycéen dont l'université nourrissait l'appétit avec le « cher vieux » Mallet et Isaac, où les portraits des grands hommes révélaient, grâce à de longues légendes, leur énergie, leur cruauté, leur ambition ou leur penchant à la volupté par la forme d'un nez, d'une lèvre inférieure ou l'éclat d'un regard.

Ces manuels présentaient l'avantage de nous mettre des faits et des dates dans le tête, et Fernand Braudel, d'ailleurs, ne devait pas tarder à protester lorsqu'il y a quelques années l'enseignement secondaire crut pouvoir substituer à cet apprentissage qui donnait du passé une perspective jalonnée un fouillis d'aperçus partiels que l'élève était évidemment incapable de situer dans le temps. Je ne me suis donc pas trop capable d'avoir entretenu de bonnes relations avec mon manuel. A sa lecture j'ajoutais celle des livres de Mémoires, dont la bibliothèque de mon père était surchargée. Ces Mémoires qui concernaient surtout le XVIII<sup>e</sup> siècle et l'Empire me confiaient, sans le chercher, bien des détails sur la manière de vivre et de mourir, de veiller à sa sécurité, d'aimer, de faire ses comptes, de monter un troussseau ou de passer une soirée. Tout en ignorant les Annales, je me rap-

prochais d'elles sans qu'il y eût en moi le sentiment d'une rupture.

En outre, j'avais été touché déjà par le projet cher à Dumas d'écrire une histoire de la Méditerranée où la vie quotidienne aurait été présente et par la critique qu'adressait Balzac aux historiens de son époque à qui il reprochait de négliger l'étude des mœurs.

### Le lycée de ses rêves

ON me pardonnera de rapporter, sans doute pour me rassurer, une coïncidence grâce à laquelle la vie quotidienne du professeur Braudel et la mienne ont pu fugitivement se croiser. Il était professeur au lycée Condorcet où j'étais élève. Je n'eus pas la chance d'appartenir à sa classe, mais enfin, pendant un temps, nous respirâmes le même air, nous parcourûmes les mêmes cours, nous considérâmes les mêmes volutes et les mêmes façades, nous participâmes aux mêmes secrets. Ce dernier mot, je ne l'emploie pas à la légère, car, quand il déclara que Condorcet avait été le lycée de ses rêves, il me combla en lançant une formule qui correspondait exactement à ce que j'avais ressenti sans savoir l'exprimer. Lui le maître, moi l'élève, avions été également touchés par le charme libéral de ce vieux convent incomparable. Il est, nous quelques professeurs également merveilleux ; j'aime que notre gratitude, que la dette qu'avec enthousiasme nous nous recommissions pour Condorcet, lance entre nos deux vies un lien passager d'une simplicité cordiale.

Grâce à une autre coïncidence, l'immeuble voisin du lycée portait une plaque signalant qu'Eugène Labiche y avait habité et qu'il y mourut. Comment Fernand Braudel, passant devant cette plaque, aurait-il pu imaginer que lui reviendrait un jour le fauteuil qu'entre 1880 et 1888 le célèbre vaudevilliste avait occupé ? Or une des classes de troisième avait fondé un théâtre où quelques lycéens, dont votre serviteur, s'étaient improvisés comédiens. Notre répertoire comportait des pièces de Labiche, et comme à la saint Charlemagne nous jouions devant tous les professeurs, il est possible qu'interprétant un personnage de la Grammaire, par un soir d'hiver, j'aie fait rire Fernand Braudel. Je ne me serais pas davantage douté qu'un demi-siècle plus tard je prendrais la suite sur le même fauteuil du vaudevilliste et de l'historien que le lycée Condorcet avait fortuitement rapprochés.

### Prophéties

ENCORE lycéen puis étudiant, je poursuivis avec l'histoire des « amours profanes », parfaitement dépourvus de méthode ; leurs flans mal contrôlés, donc vulnérables, restaient à la merci d'une déception. La philosophie de l'histoire ne me séduisit qu'un moment, et l'en vins à penser que si Bossuet parce qu'il croyait en Dieu avait le droit d'expliquer par l'action d'une volonté suprême les victoires et les décaïnces, l'entreprise de Hegel succombait sous la critique de Nietzsche, qui voyait en elle le parcours terrestre d'un dieu inavoué. Marx ne me semblait pas avoir remis ce dieu sur ses pieds, mais en cela j'étais, sans le savoir, d'accord avec Fernand Braudel, qui réprouvait l'histoire marxiste parce qu'elle paraît d'idées préconçues que l'étude des faits était seulement chargée d'étayer et de justifier, une étude où l'on reste libre de choisir ce qui vous convient en négligeant ce qui a l'impertinence de vous contrarier.

Mais dans le même temps j'avais été sensible à l'assaut que Valéry avait lancé contre l'histoire, qu'il avait présentée

comme « le produit le plus dangereux que la chimie de l'intellect ait élaboré ». Il l'accusait d'inciter les peuples au rêve et à l'ivresse, d'entretenir leurs vieilles plaies, de tourmenter leur repos et de rendre « les nations amères, superbes, insupportables et vaines ». Pour démontrer cette vanité, il constatait comme une évidence que toujours les prévisions des historiens avaient été démenties par l'avenir lorsque celui-ci était devenu du présent, et démenties jusqu'au ridicule. Or j'avais lu les *Conséquences politiques de la paix*, un petit livre de Jacques Bainville, publié en 1920, où l'auteur avait annoncé que l'Allemagne ne paierait pas les réparations, qu'elle remilitariserait la rive gauche du Rhin, qu'elle voudrait et réussirait l'Anschluss, qu'elle s'en prendrait à la Tchécoslovaquie et que la guerre éclaterait à propos de Dantzig, et qu'elle éclaterait par le truchement d'un pacte germano-russe.

Gaxotte, par la suite, devait, en préfacant la réédition de ce livre, observer que l'historien, sans prétendre pratiquer le métier du prophète, avait réussi à prédire tout ce qui devait se passer entre le traité de Versailles et l'éclatement d'une nouvelle guerre.

Et Bainville, lorsqu'il annonçait comme certain le pacte germano-russe qui allait être signé dix-neuf ans plus tard, se référait à un autre historien, à Michelet, qui croyait au mariage profond et terrible de la Prusse avec la Russie, un mariage qui durait depuis le dix-huitième siècle, où il avait été célébré par un banquet à l'issue duquel un verre de sang polonais avait été servi. Ni Michelet ni Bainville n'auraient pu prévoir Staline et Hitler, mais ils avaient fondé sur les événements du passé leur connaissance des événements futurs dont la réalisation se déroula pendant les vingt premières années de ma vie.

### Un voyageur ardent

ON comprendra donc que l'entreprise de Fernand Braudel m'ait d'abord inspiré une certaine méfiance. Alors que je croyais à la portée des événements, elle se présentait comme « non événementielle ». Il me fallut apprendre que cette expression appartenait plutôt à l'économiste Simiand, et que le professeur ne l'avait lui-même utilisée qu'avec réserve. Il lui préférait une formule originale, celle de « temps court », sur laquelle j'aurai plaisir à m'attarder bientôt.

Pour le moment, j'aimerais retrouver le Fernand Braudel qui applaudit peut-être Labiche au lycée Condorcet. A cette époque, il revenait d'Algérie. Professeur de khâgne à Alger, il avait été frappé par l'un de ses élèves et par la Méditerranée ; il les avait épousés toutes les deux et toutes deux ne cessèrent de l'inspirer sa vie entière.

De cette vie, que vous dirai-je ? Vous la connaissez. Ayant quitté Condorcet puis Paris, il s'embarqua une nouvelle fois avec sa femme pour enseigner à la faculté des lettres de Sao-Paulo. Le professeur Lévi-Strauss a raconté avec trop de vivacité l'arrivée de ce nouveau collègue à la mission universitaire française pour que j'insiste davantage, me bornant à rappeler que déjà Fernand Braudel montrait la vaillance avec laquelle il ne devait pas cesser de soutenir, à ses risques et périls, les causes qu'il estimait justes.

Il est important aussi qu'au Brésil il ait rencontré le passé de l'Europe conjugué au présent et qu'il y ait été sensible. Important aussi que, renouvelant une expérience qui datait de l'Algérie, il ait vu la France non plus derrière lui comme pendant son enfance lorraine, mais en levant les yeux. La statue que j'avais redoutée est déjà devenue un voyageur

ardent qui regarde autant qu'il pense. Sur le navire qu'il prit à Santos pour regagner la France, la fortune fit bien les choses puisqu'elle le mit en présence de Lucien Febvre. Leur entente fut immédiate et inépuisable leur entraînait à aborder les sujets qui leur tenaient à cœur. Leur fougue n'épargnait personne, et un vieux professeur qui retournait en Europe confiait à Madame Braudel, sur le ton de l'émerveillement : « Ah ! mon Dieu, Madame, qu'ils sont méchants ! »

Les amitiés transatlantiques durent habituellement ce que dure le voyage, ce fut le contraire qui arriva. A Paris, où une chaire à l'École des hautes études l'attendait, Fernand Braudel constata avec joie que son brillant aîné ne demandait qu'à resserrer les liens qui s'étaient ébauchés en mer.

### Une énergie indomptable

LA guerre ne devait les séparer que géographiquement. Vous savez tous que dans le camp de prisonniers où les Allemands le tinrent incarcéré de 1940 à 1945, Braudel réussit l'exploit de composer la *Méditerranée et le Monde méditerranéen à l'époque de Philippe II*, la thèse qui devait situer son auteur au sommet de l'historiographie contemporaine.

Il n'est pas dans mes intentions de retracer la carrière de Fernand Braudel, qui, avec une efficacité constante, s'est développée à travers la direction des Annales, un enseignement au Collège de France étendu sur près d'un quart de siècle, la maîtrise de la sixième section de l'École des hautes études et de la Maison des sciences de l'homme, qu'il sut gouverner aussi justement qu'il avait su la concevoir. Cette carrière est dans toutes vos mémoires, elle fut décrite par Maurice Druon ici même et avec une ardeur aussi éloquent que précise et il y a à peine deux ans de cela !

En retenant l'énergie indomptable de cet homme qui sut créer, organiser, prévoir et pourvoir, qui chercha inlassablement des talents et des caractères, défendant ou poussant un étudiant comme il aurait défendu ou poussé une idée, déployant une vitalité qui en donne à tous ceux qui évoquent son souvenir. Ils n'oublient jamais de signaler la vivacité de sa nature, la drôlerie de son esprit. A l'un de nos amis communs, il lui arriva de dire : « Tiens, Jacques Laurent m'a envoyé son dernier livre ; c'est gentil à lui. » Et d'ajouter en souriant : « J'en déduis qu'il compte se présenter bientôt aux suffrages de l'Académie française. »

### Le temps court

MAIS j'aimerais maintenant m'appuyer sur ses écrits, et puisque j'évoquais il y a quelques minutes l'événementiel et le temps court, le citer pour qu'il s'en explique lui-même : « Disons plus clairement, a-t-il écrit, disons plus clairement, au lieu d'événementiel : le temps court, à la mesure des individus, de la vie quotidienne, de nos prises rapides de conscience, le temps par excellence du chroniqueur, du journaliste (...). Chacun comprendra qu'il y ait ainsi un temps court de toutes les formes de la vie : économique, social, littéraire, institutionnel, religieux, géographique même (un coup de vent, une tempête) aussi bien que politique. A la première appréhension, le passé est cette masse de menus faits, les uns éclatants, les autres obscurs et infiniment répétés (...). Mais cette masse ne constitue pas toute la réalité, toute l'épaisseur de l'histoire. »

(Lire la suite page 10.)

# L'ACADÉMIE FRANÇAISE A REÇU M. JACQUES LAURENT

## Le discours du récipiendaire

(Suite de la page 9.)

**A**FFRONTIER l'histoire dans toute son épaisseur sera l'objectif constant de l'entreprise braudelienne. Pour en mesurer la portée, encore faut-il la replacer dans le cadre universitaire où elle fut conçue. Depuis la fin du dix-neuvième, l'historiographie universitaire respectait le culte d'une spécialisation qui morcelait le passé en cellules chronologiques. L'un traitait de la Révolution française, l'autre de la monarchie constitutionnelle ou de la Grande-Bretagne au dix-huitième siècle. Un nouveau découpage s'imposait, qui était, lui, d'ordre épistémologique. Plus ou moins consciemment, les historiens défendaient leur domaine contre les incursions des disciplines voisines, sociologie, psychologie sociale, économie, ethnologie, géographie physique et humaine; ils finissaient souvent par se limiter au politique et parfois à ce que celui-ci présente de passager et d'accidentel.

Il ne fut jamais question pour Braudel d'éliminer le politique non plus que d'annexer les sciences voisines. Si celles-ci furent en effet pour Marc Bloch et Lucien Febvre l'objet d'une convoitise conquérante, Fernand Braudel souhaita au contraire créer une interscience où tous les apports seraient examinés. Peu avant sa mort, il déclarait: « Ce problème des liaisons, des mélanges, c'est tout ce qui me passionne. »

Dans ce mélange, aurait-il admis que l'histoire en vint à se dissoudre? Je ne le pense pas. Je consens qu'il n'a pas proposé à l'historien de soumettre les sciences de l'homme à son empire, mais il a dénié à ces disciplines le droit d'exister pleinement si elles refusaient de tenir compte du passé. En économie aussi bien qu'en sociologie ou en psychologie sociale, il n'est pas possible, selon lui, de rendre compte d'un phénomène sans en avoir reconstitué le passé. Pourtant son entreprise reste manquée puisqu'elle tend à édifier une histoire globale qui s'enrichit des sciences qu'elle enrichit.

### L'histoire à trois vitesses

**L'**ÉPAISSEUR de l'histoire l'a conduit à cette recherche d'une connaissance pour qui tout commence et tout finit par le temps, un temps dont la densité est lourde de pluralités de rythmes et d'une perpétuelle diversité d'espaces chronologiques. Pour écrire la Méditerranée, il fonda une problématique qu'il voulait assez efficace pour distinguer les mouvements de la durée. Dans la préface, il s'en est expliqué ainsi: « Je me suis dit un beau jour: il y a l'histoire qui ne bouge pas; puis l'histoire lentement rythmée (la conjoncture, le mouvement de la population, les États et surtout les guerres); enfin, il y a l'histoire des individus et des événements, très rapide, qui n'est qu'agitation de surface. Je suis arrivé à décomposer le temps et à comprendre que nous sommes confrontés à des histoires parallèles à vitesse différente. »

Ces vitesses, il les distingue avec une autorité virtuose: la première, celle des relations de l'homme avec son milieu, étant si lente qu'elle confine à l'immobilité; la deuxième, celle des groupes et des groupements, s'avance un peu plus rapide au-dessus de la première. « Comment ces vagues de fond, écrit-il, soulèvent-elles l'ensemble de la vie méditerranéenne? Voilà ce que je me suis demandé dans la seconde partie de mon livre, en étudiant successivement les économies et les États, les sociétés, les civilisations, en essayant, enfin, pour mieux éclairer ma conception de l'histoire, de saisir comment toutes ces forces de profondeur sont à l'œuvre dans le domaine complexe de la guerre. Troisième partie enfin, celle de l'histoire traditionnelle (...): une agitation de surface, les vagues que les marées soulèvent sur leur puissant mouvement. Une histoire à oscillations brèves, rapides, nerveuses. »

### Les civilisations sont immortelles

**I**L se peut que cette théorie aujourd'hui célèbre des trois temps lui ait été suggérée au moment où il voyait naître sa première grande œuvre par un filan esthétique qui lui proposa cette division comme une perception en train de s'intellectualiser, comme une image exaltante. Peut-être aussi s-t-il jugé commode une répartition qui correspondait au découpage en trois morceaux cher à l'Université. Écrivant sous

le choc de la plus foudroyante défaite que la France ait subie dans son histoire, il aurait été tenté de créer une région de l'occidentel bouillonnant et éphémère où notre désastre devenait un incident de parcours dépourvu de conséquences...

Je le comprendrais facilement, parce qu'à l'époque je tentais de me rasséréner en me rappelant, sans remonter à Bouvines, le duel franco-prussien qui durait depuis Léna, j'aionné pour les uns et pour les autres de victoires et de défaites dont aucune n'avait été définitive. Mais je me garderais de chercher une réponse à ces questions, sachant que Fernand Braudel appréciait peu les scrupules des biographes empressés à sonder les caractères et à nuancer les motifs. Lui-même nous a donné le droit de nous promener en liberté dans son œuvre quand il a déclaré: « J'ai le sentiment que tout système d'explication, toute synthèse s'éloignent de la réalité, forcément complexe. Par exemple, je ne prétendrais

sous Charlemagne et les Otton. Bref, la longue durée se porte bien. Braudel a besoin de croire en la vertu indéfectible de certains passés pour s'entendre avec le présent.

La constante de Lévi-Strass est imparable. L'historien reste obligé de choisir entre une histoire qui apprend plus et explique moins et une histoire qui explique plus et apprend moins, mais Braudel, grâce à la vivacité des détails qu'il recueille et qu'il anime, réussit à nous donner souvent les plaisirs de l'histoire faible tout en gouvernant l'histoire forte.

### Une vision pessimiste

**E**T pourtant sa passion du passé l'entraîne loin! Dans son dernier ouvrage, il découvre une France déjà présente il y a des millénaires, dési-

gnait ou non de l'historien. Fernand Braudel a toujours condamné la méthode qui consiste à chercher dans les textes la justification d'un parti pris, mais son œuvre suppose un postulat qu'il a lui-même énoncé clairement: « Le présent est fait à 90 % du passé. » Celui-ci entoure chacun de nous de sa présence vivante. Nous sommes des héritiers dont le destin est lié à l'héritage. S'il dénie aux sciences de l'homme le droit de refuser la perspective historique, c'est que la seule étude du présent ne saurait être pour lui que d'un enseignement bien mince.

Linguiste, il aurait refusé d'accorder à la synchronie une primauté sur la diachronie. Diplômé, il aurait su d'emblée que les Russes, en tentant de soumettre l'Afghanistan, s'exposaient à un fiasco sanglant puisque le peuple afghan avait, par le passé, donné maintes preuves de son amour farouche pour l'indépendance. Cet homme sûr, sa vie durant, déployé son énergie intellectuelle et physique pour remplir la mission qui lui semblait la plus exaltante: arrimer le moment vécu à ses lointaines et concrètes profondeurs.

Quand, en 1969, il quitta les Annales, laissant la place à une équipe plus jeune, cessant même de les lire parce qu'il les jugeait soumises aux fluctuations de la mode, il n'en profita pas pour s'accorder l'otium cicéronien, multipliant au contraire ses travaux, puis, ayant pris sa retraite, il a continué par l'écriture cette histoire de France qu'il avait commencée en parlant au Collège de France. Il s'en est expliqué avec sa vigueur habituelle: « J'ai besoin de travailler. Ce n'est pas raisonnable, mais j'ai découvert de commencer ma journée très tôt et de la finir très tard. » Il aurait pu ajouter qu'il avait un besoin vorace du passé.

### Liberté d'esprit

**L**a liberté d'esprit et le courage sont étroitement liés dans l'œuvre et dans la vie de Fernand Braudel. S'il s'éloigne des Annales — quitte, pendant ses dernières années, à retrouver le plaisir de les lire parce qu'elles s'étaient de nouveau modifiées, — c'est que, favorisant des carrières, elles avaient cessé d'être dérangeantes. Il attendait du pouvoir la force de remettre perpétuellement en cause et de traquer dans l'ordre existant ce qui lui paraissait sclérosé.

Imperméable à l'air du temps, il aura défendu dans les années 60 l'enseignement des langues anciennes. « De cette destruction, proclamait-il, nous ne nous remettrons jamais... la fin d'un certain humanisme représente une grave défaite pour le métier qui est le nôtre. Si vous ne connaissez pas le latin, il y a des siècles et des siècles qui vous échapperont toujours. »

Avec la même indifférence pour les opinions régnantes, il s'en prend sans ménagement à l'Etat-providence. « L'Etat d'aujourd'hui, je ne l'aime pas. Il est monstrueux que l'Etat déborde à ce point la société française. » Il ose mettre en doute la possibilité de la démocratie et condamner toute société à finalité égalitaire en affirmant: « Les sociétés ne sont valables que conduites par une élite. Pas une société qui ne soit hiérarchisée... La société égalitaire? Ça, non, jamais; il y a besoin d'une direction. »

Il est aussi un homme de fidélité. Fidélité à l'image paternelle, au village natal dont il a longtemps rêvé d'écrire l'histoire, au maître d'école « qui récitait l'histoire de France comme un office divin », à l'Algérie où sa femme était née, cette Algérie qui, en continuant de parler notre langue, prouvait que la France était digne de sa chance, à la Lorraine et à la France en bloc. « J'aime passionnément la France. J'aime la France avec la même passion exigeante et compliquée que Michelet. » Braudel emploie souvent le verbe aimer. Il aime que telle coutume, telle voile ou tel penchant survivent. Nous aurons l'occasion de revenir sur les relations que le professeur Braudel a entretenues avec le verbe aimer.

### La passion des archives

**B**ERGSON, s'apercevant que sonne l'heure à une horloge voisine, constate qu'il n'a pas compté les coups qui se sont déjà fait entendre. « Et néanmoins, écrit-il, il me suffit d'un effort d'attention rétrospective pour faire la somme des quatre coups déjà sonnés et les ajouter à ceux que

j'entends. » Le philosophe pense que les quatre premiers coups avaient effleuré sa conscience comme une phrase musicale dont il lui avait fallu retrouver parfaitement l'harmonie pour que le nombre de coups s'imposât à l'esprit. Mais l'historien, pour lier le passé au présent, ne peut se servir de cette mémoire à demi inconsciente, et c'est aux archives qu'il doit demander de lui donner l'heure exacte en restituant les coups déjà frappés.

Braudel n'a jamais caché qu'aux textes imprimés il préférât les traces que des écritures souvent anonymes avaient laissées sur des feuillets fragiles, peu connus ou même inconnus. Pour Balzac, écrire un roman, c'était fumer des cigarettes enchantées; Braudel recourait aux mêmes mots ou presque lorsqu'il s'exclame: « Et puis j'ai le goût des archives! J'ai toujours été surpris, enchanté par ce qu'on y découvre. Vous vous attendez à des renseignements sur les bateaux, vous trouvez des renseignements sur les propriétés foncières. Vous abordez une série concernant les rapports des paysans et des seigneurs, et vous tombez bec à bec sur un marchand. Et ainsi de suite! »

### Les trésors de Raguse

**P**OUR reconstituer, imaginer, il a besoin des imprévus que lui offrent ses lectures studieuses, et il raconte comme un coup de foudre sa visite aux archives merveilleuses — l'adjectif est de lui — de Dubrovnik (Raguse). Alors qu'il cherchait sa Méditerranée sans la trouver, elle le submergea sous un flot d'assurances maritimes, de notes, de lettres marchandes, de volontiers de charges du seizième siècle, « soit la Méditerranée entière », ajoute-t-il, avant d'observer: « Je ne sais pas ce que j'aurais fait si je n'étais pas allé à Dubrovnik. »

Sa mémoire était nourrie par une curiosité vigoureuse qui fit de lui un voyageur transfiguré par ses découvertes et insatiable dans son appétit. Il s'était donné pour règle de tout regarder parce qu'il avait envie de tout regarder et d'organiser avec une aisance athlétique les moindres objets qu'il avait attachés à la nuit des temps, les moindres gestes, les moindres physionomies. Il se savait le metteur en scène d'un spectacle inépuisable, où tout ce qu'il rencontrait prenait place avec nature.

Ce chasseur aime autant la chasse que le gibier et peut lire les notes d'un marchand de Raguse a conigné ses transactions pendant un voyage qui l'avait conduit jusqu'aux lointains de l'Europe, il peut en tirer cinq cents fiches, n'utiliser finalement que trois lignes et se trouver fort satisfait de l'expédition qu'il a menée dans les profondeurs du temps, du commerce et des terres ignorées.

Pour lui, le passé n'est jamais triste parce qu'il n'est pas mort. A Raguse, après une journée passée devant des manuscrits, ils allèrent s'attarder, sa femme et lui, dans un café logé sous les vieilles voûtes de l'arsenal et virent entrer dans le port un vétuste bateau chargé de petit bois. Il s'écria: « Nous sommes au dix-septième siècle! » De Valladolid, le car des buscardos les transportait quotidiennement à Simancas, et il leur arriva un soir de revenir porteurs d'un petit tas de sable soigneusement enveloppé, un sable qui s'était échappé d'une liasse où il avait séché l'encre, un sable qui revoyait le jour pour la première fois depuis bien des siècles, semblable à lui-même. Ils égarèrent par la suite ce trophée criquant et mobile mais n'oublièrent jamais l'allégresse de cette rencontre.

### Le grouillement de la foule

**L**a lecture de Braudel émeut comme la beauté d'une promenade qui se poursuivrait sans jamais s'interrompre à travers les paysages, les coutumes, les mœurs, les métiers et les personnages. Ma mémoire conserve comme un souvenir vécu celui de ces ports méditerranéens du seizième siècle où mon regard se laissait déborder par le foisonnement des formes, des couleurs, des odeurs, des mouvements. Je crois avoir vu les matelots se frayer un passage parmi les débardeurs, des types de volière perchés en encore sur ma rétine, le grouillement de la foule dans les ruelles m'oppresses réellement, je me laisse attirer par les bottiques où les marchands m'accablent, et je garde comme l'image d'un tableau la pose d'un armateur penché sur ses comptes.



MAREK RUDNICKI

Jamais que mes trois étages de la Méditerranée soient des réalités auxquelles il faut croire dur comme fer.

Alors qu'Auguste Comte, avec sa loi des trois états, prétendait rendre réellement compte de l'évolution intellectuelle de l'humanité, Fernand Braudel, avec sa méthode des trois étages, nous offre une manière d'appréhender le passé en le renvoyant vers le présent et en exécutant simultanément le mouvement inverse. Par exemple, quand il étudie la genèse du capitalisme, il veut nous aider à comprendre le phénomène contemporain tout en nous éclairant sur la civilisation du seizième siècle.

Sa strate du temps quasiment immobile l'oblige à considérer que les civilisations sont immortelles, qu'elles résistent aux catastrophes et que, détachées, « elles reposent comme le chiendent ». Il se plaît donc à tenir pour secondaires l'avènement du christianisme, l'effondrement de l'Empire romain, la conquête musulmane, la fin de l'unité du monde hellénistique.

### La longue durée se porte bien

**P**AR principe ou par humeur, Fernand Braudel préfère la continuité aux ruptures. La légende de saint Clément lui montre que la tradition chrétienne qui s'était pourtant « constituée en rupture avec le caractère antique des mythologies de la mer », conserve « d'éminents éléments de la matière mythique proprement méditerranéenne ».

Si l'islam a été si aisément accepté par le Proche-Orient, le domaine carthaginois, l'Afrique du Nord, une partie de l'Espagne, c'est parce que le monde punique poursuivait sa marche sous l'empire de l'islam. Au seizième, au dix-septième, au dix-huitième siècle, les ambassadeurs occidentaux cherchent à éluder le geste rituel qui veut qu'on baise la terre devant les souverains à Istanbul, à Ispahan ou à Delhi, mais cette prostration était habituelle à la cour du roi parthe Chosroès, et Hérodote s'indignait déjà de cette humiliante coutume quand il visitait l'Egypte. Le costume traditionnel des musulmans reste semblable à celui des Babyloniens, et, à Carthage, la main de Fatma ornait les tombes avant de devenir un des talismans de la civilisation musulmane.

Quant à l'Empire romain, il ne s'était évanoui qu'un instant avant de renaître

des villages solidement plantés sur le sol, des réseaux de routes, l'existence d'infrastructures géographiques et ethniques durables. Il affirme: « La Gaule esquissée à l'avance l'Espagne où la France allait grandir. » Or, la Gaule aurait pu rester l'esquisse d'un pays qui ne se serait jamais formé. Il s'est produit une entente Etat-nation qui, semble-t-il, dépasse de loin en importance les circonstances réunies au préalable sur un sol. L'Etat, qu'il soit royal, républicain ou impérial, n'a cessé de jouer depuis les Capétiens un rôle moteur, unificateur, directeur. Sans les Capétiens, sans Jeanne d'Arc, sans Richelieu, sans Louis XIV, sans Robespierre et Napoléon, la France existerait-elle? J'entends par là: ressemblerait-elle à celle qui est appelée par nous la France?

Une autre question se pose tout au long de l'œuvre de Fernand Braudel: faut-il renoncer à la notion d'artisan de l'histoire? Qu'en est-il du rôle de l'homme? Cette question, il la ressent, il l'a remise en constatant que sa manière ne lui permettait ni de la résoudre ni même de l'aborder. « Ma vision de l'histoire est pessimiste, écrit-il, parce que, dans la mesure où je limite l'action de l'homme, je rétrécis sa liberté. Je le sais, mais je suis pris dans le piège de ma propre pensée. »

Il lui convient de surprendre. Tantôt il semble négliger l'importance de l'Etat, tantôt il en souligne le poids excessif, et aussi bien aujourd'hui que sous Henri II. Il lui reproche de s'être immergé dans des affaires qui ne le concernaient pas et doute de tout projet de décentralisation dans un pays depuis si longtemps étatisé. Tantôt il cherche obstinément à prouver la continuité, tantôt, quand elle semble évidente, il la met en cause et, adoptant le thèse de l'historien américain Weber, refuse de donner au sentiment de l'unité de la France une origine plus lointaine que les tardives liaisons ferroviaires et l'extension de l'école primaire. Or, Jeanne d'Arc n'avait pas eu besoin d'apprendre à l'école primaire que le royaume de France était en grand péril et pour aller de Domrémy à Bourges, elle s'était passée du chemin de fer. Mais, pour lui, Jeanne d'Arc, c'est de la poésie et il préfère la prose. Il préfère surtout une situation stable à un prodige, même si celui-ci est révélateur d'une longue durée. Il a écrit d'admirables pages sur le rôle des académies sournoises, contrairement à la plupart des autres historiens, qui s'intéressaient surtout aux épidémies spectaculaires.

Les historiens n'écrivent pas l'histoire mais l'histoire de l'histoire, et celle-ci se laisse découper par celle-là selon le choix

إعداد الأستاذ

أنا من الأناطلة

L'ACADÉMIE FRANÇAISE A REÇU M. JACQUES LAURENT

La réponse de M. Michel Déon

Cette histoire, que l'on pourrait appeler totale, vibre comme si elle était romanesque, elle provoque l'imagination autant que la pure sagacité intellectuelle.

MONSIEUR, La solennité ne nous a jamais beaucoup convenu et c'est bien la première fois, en près d'un demi-siècle, que je vous donne de « Monsieur ».

chevés. Vous avez aimé, au moins pour deux de vos livres, les Corps tranquilles et les Bêtises, jouer avec une multitude de personnages qui se croisent, butent les uns contre les autres, se voient à peine, se retrouvent par hasard, poursuivent des buts mystérieux, disparaissent après avoir échangé quelques mots ou un plaisir bref et sans lendemain dans une chambre d'hôtel dépourvue de poésie.

peine à imaginer qu'il devait être extrêmement personnel, relatif à la fois vos découvertes du sexe opposé pour lequel vous éprouviez, très jeune, une curiosité d'anatomiste, et les étapes du dilemme dans lequel vous vous débattiez : seriez-vous peintre ou philosophe ?

Conséquences politiques de la paix et n'a toujours pas compris pourquoi le prophétique discours de Balmville n'avait pas été entendu. On était en droit d'en demander raison à ceux qui gouvernaient et, en tout cas, de ne plus leur faire confiance.

Un film à rebours

A l'affût de toutes les réappropriations fortuites du passé, de persistance fragmentaires qui tirent leur charme du ténu, il fut un voyageur transfiguré par les émotions que l'enlèvement des siècles lui prodiguait.

La gare Saint-Lazare

VOUS êtes d'ailleurs un habitué de ces affirmations péremptives qui semblent vous porter bonheur : en 1971, lors de la publication de votre roman les Bêtises, vous répondiez à un autre interviewer : « Je méprise les prix littéraires ».



MAREK RUDNICKI

modestie de ses destinations, elle invitait déjà un voyage. Quand les circonstances l'ont permis, après la guerre, vous avez beaucoup vagabondé en Europe et autour du monde, conscient qu'il est peu d'universités aussi riches d'enseignement pour ceux qui portent l'esprit libre et vierge, et le talent de saisir le propre comme l'essence des choses.

Foin de l'avarice

P ourtant, sur le coin d'une table bancale, le plus souvent à l'heure d'une bougie, sont nées les premières pages des Corps tranquilles, qui ne devaient être achevés qu'en 1948.

« Aimer, c'est ressusciter »

QUAND M. Brandel, peu après le décès du professeur, ouvrit le tiroir de son bureau chargé de papiers, de crayons et de nombreux stylos, la première fiche qui se voyait portait ces mots : « Aimer, c'est ressusciter ».

Vagabondages buissonniers

AFROLES à l'idée de manquer leur train, hébétés par un voyage qui les a confinés pendant des heures dans un compartiment, les transhumants ont perdu leur pauvre défense et se montrent tels qu'en eux-mêmes le voyage les livre.

Le double généreux

C HÉA dit, l'expérience semble vous être venue après votre premier écrit plutôt qu'avant. Je veux parler d'un roman inachevé : Le Duc des belles heures, commencé à sept ans. Le souvenir vous reste, assez vague, d'une berline entraînée au grand galop sur les routes de France, escortée par quatre flamboyants Peaux-Rouges. Pour corser la situation, vous déclenchiez une pluie torrentielle dès la première page.

Une certaine connivence

E N ces quelques mots que je tire d'Histoire égolste, vous synthétisez un courant de pensée dont on pouvait espérer qu'il éclairerait l'avenir, refoulerait au magasin des antiquités les doctrines extrêmes.

La petite phrase dont la présence avait frappé M. Brandel

La petite phrase dont la présence avait frappé M. Brandel était peut-être l'ultime trace d'une conversation avec des enfants, mais elle ouvre sûrement une juste perspective sur l'inspiration brandélienne. Le passé n'accepte de revenir qu'à la demande de celui qui le goûte avec amour et avec sensualité.

Dans ce grouillement hagar

Dans ce grouillement hagar, vous avez puisé les sujets de cent romans inachevés.

Que notiez-vous dans ce journal ?

Que notiez-vous dans ce journal ? Sans l'avoir lu, nous n'avons pas trouvé

Comment ne verserait-elle pas dans le scepticisme

Comment ne verserait-elle pas dans le scepticisme ou la méfiance, une génération qui a vu les bouffeux devenir des pacifistes et les pacifistes des bouffeux, une génération qui, comme vous le rappelez à l'instant, a fu au bercan les

« Aimer, c'est ressusciter »

« Aimer, c'est ressusciter » L'une de ses filles lui rappela que, quelques semaines plus tôt, il s'était plu à donner un cours à des élèves de troisième, auxquels il avait raconté le siège de Tolon de 1707, et qu'évoquant le caractère du maréchal de Tessé, il avait cité les jugements qui avaient été portés sur lui, Saint-Simon l'accablant, d'autres rapportant que ce courtisan habile n'hésitait pas à courir à cheval six lieues d'une traite et savait souvent se montrer efficace. Bref, les uns l'aimaient, d'autres ne l'aimaient pas. Les enfants en vinrent à se demander, ce mot ayant été lancé, si aimer n'était à comprendre, et le professeur le leur assura.

« Aimer, c'est ressusciter »

« Aimer, c'est ressusciter » L'une de ses filles lui rappela que, quelques semaines plus tôt, il s'était plu à donner un cours à des élèves de troisième, auxquels il avait raconté le siège de Tolon de 1707, et qu'évoquant le caractère du maréchal de Tessé, il avait cité les jugements qui avaient été portés sur lui, Saint-Simon l'accablant, d'autres rapportant que ce courtisan habile n'hésitait pas à courir à cheval six lieues d'une traite et savait souvent se montrer efficace. Bref, les uns l'aimaient, d'autres ne l'aimaient pas. Les enfants en vinrent à se demander, ce mot ayant été lancé, si aimer n'était à comprendre, et le professeur le leur assura.

(Lire la suite page 12.)

L'ACADÉMIE FRANÇAISE A REÇU M. JACQUES LAURENT

La réponse de M. Michel Déon

(Suite de la page 11.)

Le plaisir de conter

Il vous fallait un terrain net pour mener à bien votre première fresque romanesque. Le héros - une sorte de Gil Blas moderne - porte le prénom ambigu d'Anne et le patronyme de Coquet. Ce jeune homme a pour principales qualités d'être intelligent, cultivé, sensible aux femmes, et surtout... sur-

Voilà donc Anne Coquet sur le pavé. Une petite annonce le sauve. Un milliardaire portugais fonde un Institut de recherche et de lutte contre le suicide. Ce que devient cet institut farfelu, l'étonnant pot-pourri des caractères qui tournent autour du directeur, je ne le raconterai pas ici. Il nous faudrait beaucoup de jadis - et quelques huits clos - pour en venir à bout. Votre plaisir de conter est intense, et au hasard des pages vous jouez avec à peu près toutes les techniques du récit.

Un dictionnaire affirme même sans rire que vous vous y montrez un précurseur du « nouveau roman », ce qui est oublier que le « nouveau roman » est vieux sinon comme le monde, du moins comme Jules Renard, qui disait : « La formule nouvelle du roman, c'est de ne pas faire de roman. » Notre ami Kléber Haedens ajoutait, avec cette lucidité qui nous rafraîchit toujours : « Condamnant les soutiens du roman classique, c'est-à-dire l'histoire qu'on raconte et les personnages qui la peuplent, les néo-romanciers ont voulu faire table rase de tout. Plus de personnage, bien entendu, plus d'histoire. On déclare orgueilleusement se priver des facilités de l'anecdote. » A un des néo-romanciers dont nous tirons le nom par charité, Haedens reconnaissait le courage de s'être « lancé dans l'entreprise blafarde qui consiste à faire un style de la platitude et à tirer du néant même les filaments d'une réalité ».

On voit tout de suite que ce n'est pas le cas des Corps tranquilles ni des romans qui suivent.

Un four

Il est en revanche certain que les techniques du récit cinématographique, avec ses brisures, ses longues séquences et la force envahissante de l'image, vous ont influencé, comme les romans américains de Dos Passos et Faulkner, eux-mêmes libérés du roman traditionnel par James Joyce dont l'Ulysse restera une des œuvres capitales du vingtième siècle.

Dans une note en marge des Corps tranquilles, vous analysez l'entrelacs des pensées des héros : « Sensations cinématographiques, constatactions sensibles, flux des souvenirs, images et représentations, raisonnements élaborés, cours aberrant du fredonnement intérieur. » Je sens bien que relever les acrobaties de votre récit en fausse la lecture. Quand vous jouez avec la difficulté, c'est que la nature même du conte l'exige. Le lecteur ne doit pas s'en apercevoir. S'il s'en aperçoit, c'est que l'auteur ne sait pas donner l'illusion de la vie et s'en tire en faisant admirer sa virtuosité alors que nous le lions pour guetter l'émotion qui colore sa voix. L'auteur est là comme Schéhérazade pour raconter des histoires et retarder d'un jour, d'une nuit, le supplice. Cette règle, vous ne vous en départirez jamais dans votre œuvre romanesque.

Dire qu'à leur publication les Corps tranquilles furent un événement est une litote. Les grands noms de la critique vous ignorèrent ou vous boudèrent, les uns effrayés par les dimensions de l'ouvrage qu'il leur faudrait lire s'ils voulaient être honnêtes - et on les comprend un peu, - les autres parce qu'ils vous trouvaient suspect à deux points de vue : d'une part, bien que vous ayez pris la précaution d'un pseudonyme, on vous crédita d'un roman populaire à grand succès, d'autre part, vous étiez classé politiquement à droite. C'étaient de lourdes tares à cette époque. Les amis se dépensèrent, mais, n'écrivant pas dans la grande presse, ils n'avaient pas le pouvoir qu'exerçait sur la République des lettres l'existentialisme à son apogée.

Avez-vous compris que le combat était à reprendre à son origine ? Depuis

quelque temps, vous collaboriez à la revue la Table ronde, créée à l'initiative de Roland Laudenbach et dont François Mauriac présidait le comité de rédaction en compagnie de Jean Mistler, Gabriel Marcel et Thierry Maulnier. François Mauriac, qui vous aimait bien et que l'amitié de votre génération rejuvenissait, accueillit avec un plaisir malicieux votre désormais célèbre article sur le parallèle entre les deux romanciers à thèse : Paul Bourget et Jean-Paul Sartre.

En vérité, François Mauriac ne pouvait que se réjouir de vous voir à sa place répondre à Sartre qui avait durement attaqué ses romans. Sartre estimait que l'auteur de Thérèse Desqueyroux surpassait ses droits en prononçant des jugements absolus sur les personnages de ses livres. Il l'accusait d'interrompre des dialogues au moment où ils auraient sombré dans le pathos, et d'empêcher le lecteur d'imaginer que les acteurs du roman mauriacien conservaient la liberté d'être autres que ce qu'avait souhaité ou voulu leur créateur. Or François Mauriac avait pu écrire des romans dans lesquels transparaissait son obsession ambiguë du péché de chair, il n'avait jamais prétendu en tirer des préches ni consenti à se plier à des conventions qui en auraient faussé les données. Derrière l'exégèse sartrienne se cachait un magistère impérieux : la condamnation de l'art qui ose dire son nom et trouve son bonheur dans sa seule raison d'exister et de vaincre la pesanteur, la condamnation de tout ce qui n'apporterait pas sa pierre à l'édification d'une société idéale, néo-marxiste bien entendu. Cette position, rappelez-vous avec un irrépressible humour, n'avait rien d'original : dans des termes identiques, un écrivain classé à droite au temps de sa splendeur, et, de plus, un parent éloigné à vous, avait défendu les mêmes thèmes avec les mêmes mots dans ses essais, ses romans et son théâtre.

Duettistes

LES exemples abondaient qui justifiaient l'apparent paradoxe. A trente ans de distance, Paul Bourget et Jean-Paul Sartre régissaient de même devant la grille-ciel de New York, la gratuité de l'art, la biologie, dont, prétendaient-ils, le roman ne saurait désormais se passer, non plus que de la chimie et de la physique, Sartre y ajoutant pour faire bon poids la théorie de la relativité, qui fait toujours sérieux. L'amusant est que Sartre et Bourget, comme deux duettistes, avec une touchante inconscience et un illigisme total, condamnaient le roman à thèse. Le parallèle était frappant, « à cela près, ajoutez-vous, que Sartre avait à son actif deux procédés dont Bourget n'avait pas usé : la contradiction serene et la galimatias ».

L'article de la Table ronde fit grand bruit. Il fut édité en plaquette par un jubilant Bernard Grasset. Jean-Paul Sartre se garda d'y répondre. On avait dû lui dire que vous n'étiez pas un écrivain sérieux et que le mépris, dans ce cas, restait la meilleure des répliques. En imposant le silence autour de votre attaque, ou, au mieux, en feignant de l'ignorer, il barricada les portes de l'Université à ceux qui oseraient le mettre en question et, à coups de cinglante ironie, troubleraient les séances d'onanisme de Diafoirus. Votre consolation est de vous dire que les diktats littéraires de l'existentialisme ne sont plus que le souvenir géant d'une tyrannie qui paralysa les lettres françaises dans l'après-guerre.

« La Parisienne »

C'EST votre honneur, Monsieur, au nom des droits sacrés de la littérature à sauvegarder sa liberté et à refuser les compromissions idéologiques, d'avoir porté votre combat sur tous les fronts. Au moment où la revue de la Table Ronde s'essouffait - comme c'est le sort de beaucoup de revues qui naissent d'une humeur, d'une comminence entre les écrivains, et peut-être aussi parce que François Mauriac prenaient ses distances et se donnait entièrement à son bloc-notes, - vous avez créé votre propre revue : la Parisienne.

Jean Cocteau dessina le matin profil de la jolie dame de Cocteau pour illustrer la couverture. A ceux qui demandaient quelle était la couleur secrète de la Parisienne, vous répondîtes : « Aucune. Cette revue est sans doute la seule dont la pensée secrète soit de n'espérer des écrivains que de la liberté. Elle est un courant d'air - dont la vie littéraire avait besoin, on l'avouera. »

Mais quels sommaires dès le début : Montherlant, Marcel Aymé, Paul Morand, Jacques Audoubert, Jacques

Perret, Marcel Jouhandeau, Raymond Abellio, Léautaud, Jean Giono, Julien Green, Michel Mohr, André Pieyre de Mandiargues, François Michel et André Fraigneau faisaient partie du comité de lecture...

François Mauriac, probablement mal averti que le numéro était joyeusement consacré aux maisons closes, y donna en mars 1953 un article, fort éloigné, il faut le concéder, du sujet du mois. Cet article, intitulé assez prophétiquement « Bâtons rompus », avant que vous ne rompiez des bâtons l'un sur l'autre, vous mettait en garde contre le désengagement littéraire : « L'œuvre d'art, disait-il, manque de sève si l'artiste est coupé du monde. Sa participation au drame de son époque n'enrichit le roman qu'il écrit que parce qu'elle enrichit la terre où le roman enfonce ses racines. Un bon roman n'est jamais directement « engagé », mais il n'y a guère d'exemple qu'un grand romancier ne l'ait pas été, et d'autant plus grand qu'il le fut plus passionnément, comme Tolstoï et Dostoïevski. Froust lui-même fut dreyfusard. Il existe un rapport entre le refus de participation chez Flaubert et l'aspect fligé de son œuvre : le sang n'y circule plus. »

« Le Petit Canard »

A VEZ-VOUS écouté François Mauriac ? Un an après cet article, en 1954, vous publiez le Petit Canard, qui est resté, dans l'ensemble de vos romans, une œuvre à part. La guerre éclate à la première page. Des jeunes gens, presque encore des enfants, suivent les cours d'une institution mixte qui s'est réfugiée au bord de la mer. C'est l'éveil de l'amour pour les garçons, de la sensualité pour les filles. Antoine, qui aime la jolie Sophie, est timide, agité de scrupules, peut-être même de grands sentiments. Sophie s'offre et se dérobe en même temps. Quand vient l'exode, les circonstances les isolent et les mettent dans le même lit. Antoine découvre que Sophie s'est jonnée de lui pendant le long hiver, que ce qu'il n'osait pas lui demander, elle le donnait à un officier polonais plus hardi que lui. Amoinne brûle d'une haine animale contre les Polonais. Pour se venger, il s'engage dans la Légion des volontaires français, combat en Russie, est fait prisonnier à son retour en France et fusillé.

Le monologue intérieur de son père coccolait le livre. Le père ne juge pas son fils, il ne le pourra jamais. Ce monologue, bouleversant de tristesse et de tendresse, évoque leurs rapports précautionneux, tout ce qu'ils ne se sont pas dit par pudeur et méfiance, et révèle chez vous une corde sensible qu'avec beaucoup d'orgueil, peut-être, vous ne faites pas souvent vibrer. C'est un reproche et ce n'en est pas un. Dans Stendhal, qui ne vous a pas tout appris, mais qui vous a quand même beaucoup appris, il y a de ces courts abandons d'un masque. Une note aigüe découvre le cœur saignant du héros, qui, très vite, se reprend. Quand, à Milan, Mélite rabrouait méchamment en public le pauvre Beyle, celui-ci courrait chez les filles s'encanailler.

Ainsi a-t-on l'impression que vos héros - votre héros, devrais-je dire, car, des Corps tranquilles aux Bêtises et aux Sous-ensembles flous, c'est un peu le même personnage que nous retrouvons aux prises avec la vie, il a toujours le même âge ou à peu près, et de roman en roman il est plus vulnérable sans cesser de se défendre contre les événements qui veulent l'emprisonner, contre l'amour qui attende aussi à sa dévoration soit de liberté - ainsi a-t-on l'impression, disais-je, que vos héros se cuirassent et luttent pied à pied contre la malignité d'un monde dans lequel ils sont condamnés à vivre. De livre en livre, leur lucidité devient un fardeau, alors que pour Anne Coquet, dans les Corps tranquilles, premier en titre, elle était source d'amusement. Quant à votre dernier héros, Léon Flaypoux dans le Dormeur debout, le fardeau lui paraît si insupportable qu'il préfère se volatiliser, ne laissant pour seule trace de son passage sur terre qu'une poignée d'écris dont l'écho renvoie le rire amer.

Et puisque, pour la énième fois, à votre propos, je cite Stendhal, j'ajouterais qu'il n'y a pas un livre de vous où vous soyez plus dévoilé que dans votre essai si justement intitulé Stendhal comme Stendhal. Vous croyez parler de lui, et c'est votre confession, que vous amorcez. Vous aimez ses romans, mais c'est son égoïsme qui vous attire, ce sont ses écrits intimes qui vous attachent. Il y a presque tout avoué des rêves et des prétentions d'un jeune homme, des éclairs de voyance et des déchirements d'un homme mûr. Il y a même un sentiment de sa mort dans la rue et il sait que son existence n'a pas été vaine : ses lecteurs ont rendez-vous avec lui à la fin

du siècle pour découvrir quelques romans et nouvelles inoubliables, un hégémonisme impudique, beaucoup d'amours, du goût pour la bonne chère et les bons vins, une passion - l'Italie, élevée à la hauteur d'un mythe, - des amis, une morale à l'emporte-pièce et, par-dessus tout, l'énergie. Vous pouvez vous reconnaître dans beaucoup de ces traits, et on comprend votre mauvaise humeur devant les traitements que la critique, qui se veut nouvelle et qui n'est que froide pédanterie, fait subir à votre auteur.

L'amour de la vie

VOUS refusez que l'on considère le Rouge et le Noir comme un roman d'économie politique, un témoignage sur la lutte des classes. Stendhal n'annonce pas non plus Marx, Freud et Lacan. Et son langage passé dans la moulinette de l'ordinateur ne mérite pas cet aplatissement. Le lecteur de Stendhal n'a que faire de ces souricières qui lui dérobent le frémissement d'une existence. « Les sots, dites-vous, ont submergé les « happy few ». Et plus directe encore, dans le Dormeur debout, la duchesse d'Albassoudun, s'indignant des prétentions des universitaires à gouverner le monde et à décoder nos lectures, lance un cri d'alarme : « Stendhal est fou pour nous, les universitaires s'en emparent. »

Vous avez hérité le goût de Beyle pour les petits faits vrais littérairement ou historiquement utilisables. Vos romans en fourmillent. Dès qu'on y pénètre, on est assailli par les odeurs de la mer, de la montagne, des cités. Il y a du soleil souvent, parfois un vent glacé coupe le souffle. Il pleut, car que serait un roman si, à un moment ou à un autre, l'auteur ne déclençait pas une averse ou une chute de neige providentielle qui ralentissent ou accélèrent l'action. Si vos personnages entrent dans un café, nous savons exactement ce qu'ils boivent ; s'ils se mettent à table, c'est de l'exaltation. Juste Amadiou, dans le Dormeur debout, est saisi par le lyrisme lorsqu'il évoque une mariade : « Se voir chanter la tendresse dodue des olignons qu'il avait éminés, la fraîcheur exubérante des feuilles de thym, la sécheresse des feuilles de lavrerie, le parfum agressif de la gousse d'ail et des brins de persil, la joyeuse intervention de l'eau-de-vie, du vinaigre et du vin de Bellet, bientôt apaisée par l'huile d'olive. » Vous décrivez des jeunes femmes avec la même gourmandise que Juste Amadiou devant sa mariade, en peintre, sans oublier les taches de lumière comme les zones d'ombre.

On ne sait plus très bien si vous parlez d'un corps impudiquement offert au voyeur ou d'un de ces paysages qui, aux crépuscules du matin et du soir, inspirent à votre héros une méditation sur sa solitude et quelques pensées fortes tempérées par un soupçon de mélancolie, d'indifférence ou d'ironie. Les sens en alerte, vous humez la vie avec délectation. La réalité se transforme en un message romanesque qui devient par la force de l'écriture une autre réalité, bien plus puissante, porteuse de rêves et de réflexions. Cette alchimie, dont la formule est le secret de tout écrivain digne de ce nom, recompose un monde aussi absurde que l'original. Passant par vous, cet absurde ne prend pas de majuscule. Il date d'Adam et Eve, et il faut être singulièrement naïf pour s'en étonner doulousement, voire s'en indigner et en faire un drame où l'homme est condamné à se soumettre comme un étranger sur cette terre, nouveau Sisyphe dans son parc à bébé avec ses jouets qui ne le distraient même plus. Si les histoires que vous racontez ont à faire avec l'absurde, ce n'est pas un absurde de tragédie, c'est un absurde de comédie dont le pouvoir libérateur est une des grâces de l'écriture romanesque.

Doubles et triples visages

MONSIEUR, voilà un bon moment déjà que j'essaie de vous cerner sans y parvenir, mais l'éloge si juste et si élevé de votre prédécesseur me rappelle que vous êtes aussi l'historien de Quand les Français occupèrent l'Europe. Pendant longtemps, on ne l'a pas su. Vous vous cachez sous un pseudonyme qui, à lui seul, est une trouvaille : Albéric Varone. Qui vous aurait démasqué sous ce prénom tombé en désuétude et ce nom qui évoquait un épisode historique célèbre ? Bien des années après sa publication, vous avez repris ce livre et vous l'avez signé à la fois de votre nom et de celui de votre paravent. J'aime bien

cette dualité, le regard que vous ne cessez de porter sur vous-même, sur vos doubles, vos triples, que dis-je... sur les nombreux visages de Jacques Laurent tantôt masqué dans ses romans, tantôt à découvert quand il attaque dans ses pamphlets ou ses articles.

Un recueil de vos articles s'intitule justement Au contraire, attitude qui relèverait du systématisme si n'y éclatait pas votre passion pour le libre examen. Parmi ces brefs essais, deux sont restés célèbres : l'un sur le sado-masochisme des romans de la comtesse de Ségur, dont vous citez des exemples frappants, l'autre sur l'ésotérisme d'Hector Malot à travers Sans famille, excellent casuel qui mit un terme à une opération de déchiffrement littéraire dont les sages menaçaient.

Je vous vois aussi historien de l'art dans le Nu vêtu et dévêtu, envoyé spécial des grands journaux dans Choses vues au Vietnam, homme de théâtre avec TTX, une pièce qui à beaucoup fait rire mais dont vous m'assurez, sans que je sache vous répondre, qu'elle ne vous satisfait pas, homme de théâtre encore avec Dix perles de culture, écrit en collaboration avec Claude Martine, qui sont dix pastiches ou, si l'on préfère, dix essais de critique par l'intérieur de dramaturges contemporains dont votre confrère Eugène Ionesco. Je n'oublie pas votre activité cinématographique. De vos nombreux scénarios, l'un surtout a conquis sa place dans la cinématographie française : Lola Montès, mis en scène par Max Ophüls. Vous êtes également avec Jean Aurel l'auteur de quatre films : De l'amour et Lamiel d'après Stendhal, bien entendu, mais aussi deux montages historiques sur la guerre de 1914-1918 et sur la bataille de France de 1940.

Le « Roman du roman »

JE note aussi qu'en 1977 vous avez publié un essai capital, le Roman du roman, qui est à la fois l'historique de la genèse du roman, ses premières contraintes, son émancipation et le climat de liberté sans lequel il ne saurait s'épanouir. Par un intéressant hasard, cet essai a paru en même temps que celui de Féliçien Marceau le Roman en liberté, non moins vigoureux défenseur du droit à l'imaginaire, et peut avoir l'Art du roman, premier livre en français de Milan Kundera qui, comme vous, surpasse quatre siècles d'évolution du genre pour affirmer que, le roman étant l'œuvre de l'Europe, l'écho de sa civilisation et le paradis imaginaire des individus, sa nature est en antinomie formelle avec toute société fondée sur un dogme. Qu'est-ce à dire, sinon que le roman est encore bien vivant et qu'on ne se préoccuperait pas tant de sa forme et de sa place dans la littérature contemporaine s'il n'était qu'un cadavre ?

« Au contraire... »

UN de vos ouvrages, disais-je, s'intitule Au contraire. Comment ne pas imaginer que, après vous être défendu de vouloir jamais séjurer parmi nous, vous vous soyez dit un jour : « Au contraire », parce que l'Académie française ne vous semblait pas une simple fin honorifique à une vie batailleuse, mais une étape imprévue de votre destin d'écrivain. Vous vous offriez une surprise. Nous vous avons fait une autre surprise en vous accordant aussitôt nos suffrages. Le monarchiste de raison et l'anarchiste de cœur que vous restez, avec une belle jeunesse de caractère, retrouvez ici des compagnons de route et aussi des hommes avec lesquels il a autrefois mesuré sa différence. Personne ne vous demande d'oublier cette différence, mais en acceptant celle des autres vous faites accepter la vôtre.

L'Académie sera pour vous ce lieu géométrique où se rencontrent dans la compréhension et l'amitié des sentiments parfois très opposés. Je sais que vous avez déjà fait de louables efforts. On vous a vu acheter une cravate et réapparaître à la nager. Et aussi une montre qui ne sera à presser le pas le jeudi après-midi pour assister aux commissions et aux séances de notre compagnie. N'êtes-vous pas déjà à l'heure aujourd'hui ? Vos familiers n'en reviennent pas. J'ai très confiance : ayant appris l'exactitude sur le tard, il y a des chances pour que vous soyez un des plus assidus. J'attends également avec impatience le beau jour où, selon la tradition pour les nouveaux élus, vous serez couronné par les membres de la séance des prix, l'éloge de la vertu. Le cortège de vos héros libertines n'en croira pas ses oreilles.

Handwritten signature or note at the bottom of the page.

كلنا من الامل

# Culture

## MUSIQUES

### Les rêveurs éveillés d'Opéra Jeunesse

« Tu serais administrateur, moi, directeur artistique et tien ne nous ferait reculer... On imagine qu'Eric Walter et Olivier Holt sont entrés en rêvant dans la vie professionnelle, qu'ils se sont distribués les rôles comme des petits enfants. Ils ont dû entendre, des avertissements ! Horizon bouché en France pour les jeunes chefs d'orchestre français : pour les surdoués en logique, virage déconseillé vers l'organisation de concerts, trop encombrés. Revenez dans vingt ans, si les petits cochons ne vous ont pas mangés.

Walter et Holt, Golán et Globus au petit pied, président désormais aux destinées d'Opéra Jeunesse, « la seule compagnie lyrique française accueillant les élèves artistes et leur offrant une formation complémentaire de celle reçue en conservatoire », soit à ce jour « plus de cent-vingt musiciens, chanteurs et comédiens de seize à vingt-cinq ans, encadrés par quelques professionnels de haut niveau », membres de l'intercontemporain ou du quintette à vent Nielsen, David Flesin pour la musicologie, sans oublier un professeur d'économie.

Percussionniste de formation, Olivier Holt avait travaillé la direction d'orchestre avec Jean Fournet avant de forcer la porte de Franco Ferrara à Rome, de succéder Jérôme Kaltenbach à Nancy, pour prendre un soir la baguette au pied levé (c'était dans Offenbach, au Châtelet), travailler sur Tristan avec Marek Janowski à l'Opéra de Paris, traîner ses troupes au Mozarteum de Salzbourg, y être accueilli, entendu. Et Réinventé. Cette première autrichienne ne date que de l'an dernier.

Après de vingt-cinq ans, d'un an son cadet, et tout juste bachelier, Eric Walter devait lui aussi jouer d'emblée les émancipés, lancer un raid de cyclomoteuristes sur la piste du Pomy-express, se spécialiser dans l'organisation de congrès-jamborees, croiser Holt et ne pas le laisser passer, trouver un métier pour Opéra Jeunesse (un certain M. Rocher, collectionneur du 15 Immobilier), installer la grande famille dans les bureaux de ce dernier, et frotter cochon.

Opéra Jeunesse, ce ne sont pas seulement de jeunes chanteurs formés chaque semaine, en cours publics ou particuliers, à Verdi, à Mozart et à leur métier de comédiens. C'est aussi un orchestre, quarante-cinq musiciens qui ne se contentent pas de monter un programme annuel sur le modèle de l'Orchestre français des jeunes, mais qui, au gré de cours hebdomadaires et de sessions régulières, tirent l'archet côte à côte toute l'année. Ils rentrent gonflés d'Autriche, après un stage de quinze jours, doublé de concerts. Ils jouent dimanche soir à Pleyel à leurs risques, à leurs frais. Le programme pépère qu'Holt leur a coté comprend, incroyable mais vrai, Finlande, de Sibelius, Les Muses d'été de Berlioz avec Viorica Cortes, la création par Maryvonne Le Dihan du Concerto pour violon, de Michel Zbar, et la Neuvième symphonie de Chostakovitch. Inconnue ? Folle ? Sait-on jamais.

ANNE REY.

\* Dimanche 8 mars, salle Pleyel, 21 heures, Opéra Jeunesse : 16, rue de Naples, 75008, Paris. Tél. : 42-94-11-64.

### Carmel en tournée La voix du moment

Carmel est un groupe anglais avec une chanteuse, ou plutôt une chanteuse exceptionnelle, qui a donné son prénom au groupe qui l'accompagne. Ce faisant, on pense aussitôt à Sade, mais si elle exerce son talent sur des terrains similaires, entre jazz et blues, elle en est aussi l'antithèse. Là où la star mélanisée arroudit les angles, Carmel taille dans la matière première. Une petite blondinette, charmante et joliment faite, avec une voix tout en gorge, râpeuse et volumineuse, le timbre noir et voilé. Une nature, comme on dit.

De son passé, on connaît peu de choses, sinon que, adolescente, elle donnait déjà de cette voix dans une église et qu'elle en a retenu l'âme du gospel. Il y a du divin dans son chant, et de la douleur. Quelque chose de plus grand qu'elle, de plus intense même que la musique qui la porte, comme ces vieilles chanteuses de blues légendaires dont on savait, en les écoutant, que c'était la vie qui rodait leur organe plus que les vocalises.

La musique de Carmel est pile dans l'humeur du moment, sympto-

matique de cette tendance de plus en plus répandue dans le rock britannique à passer du binaire au ternaire en quête de la note bleue. Le groupe tête honorablement du jazz, sans en faire une affaire de genre. Le feeling en assise, ce sont les mélodies qui donnent le ton des morceaux ; vagues à l'âme ou cœurs au rythme à blues tranchant, en passant par des tempos latino-américains, avec une contrebasse qui gémit ou des cuivres qui caracolent. Ainsi, leur second album (*The Falling*), produit en partie par Brian Eno, multiplie les couleurs sur une palette swingante de chansons aux architectures fusées, dont le titre vedette (*Excellent Sally*) n'est en fait que la face émergée pour les hit-parades. En outre, à la différence de Sade, Carmel sait tenir une scène.

ALAIN WAIS.

\* Ce samedi 7 mars, à Poitiers ; le 9 à Montpellier ; le 10 à Toulouse ; le 11 à Nice ; le 12 à Aix ; le 14 à Grenoble ; le 25 à Besançon ; le 26 au Grand Rex, à Paris ; le 27 à Strasbourg, Diego Bercly.

## ARCHITECTURE

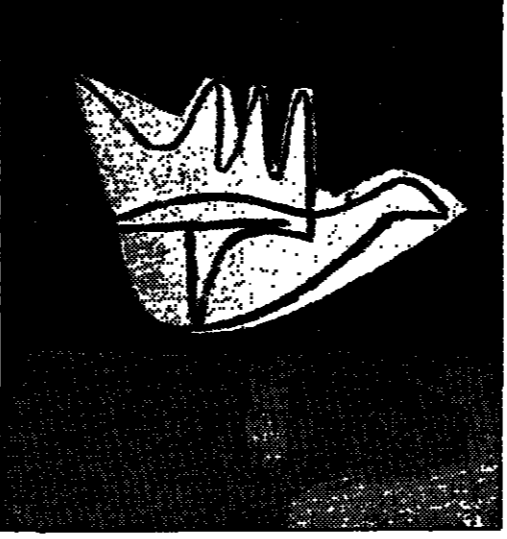
### Le Corbusier, bouc émissaire

(Suite de la première page.)

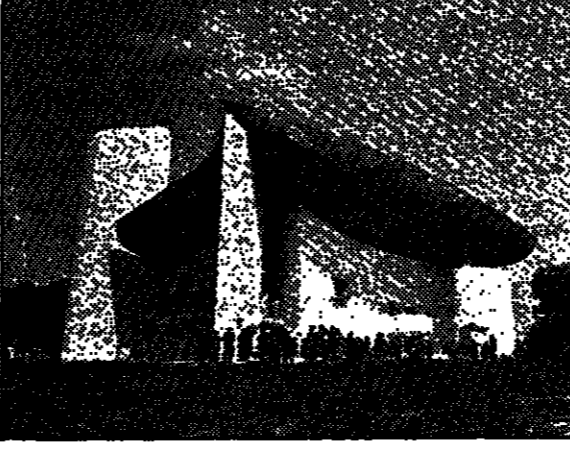
A l'automne, c'est à l'Institut français d'architecture qu'incombera l'honneur de chanter les louanges du père spirituel de l'architecture « moderne ». Il le fera par la voix de quarante architectes réunis pour former le chœur de la postérité.

L'avance anglaise ne nous autorise pas pour autant à griller les célébrations françaises, et nous attendons patiemment pour entrer plus avant dans la légende et la réalité, le détail et le génie du Corbusier. Il faut cependant souligner l'habileté avec laquelle les Britanniques ont su maîtriser leur sujet. Déformé par sa légende, ou même par ses légendes, « Corbu » est au moins aussi mal connu en Angleterre qu'en France. Rien n'est donc plus difficile que d'offrir une vision claire mais non simpliste de son œuvre. L'équipe de l'Arts Council a donc opté pour six « portraits », six parties indépendantes les unes des autres qui, rassemblées, font l'impasse sur quelques réalisations majeures, mais qui ont ainsi le mérite de la cohérence.

La jeunesse de l'architecte, dans les deux sens du terme, est destinée à travers « Six Muses », dont la première est la moins connue, la villa Fallet, imaginée alors qu'il avait à peine dix-huit ans. « L'Architecte comme artiste » offre une réflexion efficace et rapide de l'œuvre peinte de Charles-Edmond Jeanneret, son véritable nom. « L'Époque des grands projets » nous livre l'ambition de « Corbu » à travers la Cité du refuge, le Carpenter Center de



La main ouverte (1963)



Église de Ronchamp (1954)



Le Corbusier devant sa cabane du Cap-Martin (1952)

L'effet de l'Année Le Corbusier sera sans doute considérable à la fois sur le public et sur le travail même des architectes. Effacera-t-elle son image de bouc émissaire ? Sans doute pas, mais de nouvelles réflexions sur l'urbanisme, plus modulées, sont à attendre. Surtout, le génie de son architecture devrait trouver une véritable évidence et donc influer à nouveau sur le « vocabulaire » de nos contemporains. On a souvent plagié Le Corbusier, rarement pour le meilleur et souvent pour le pire. Vient peut-être le temps où les architectes s'en inspireront simplement, avec distance. Avec une meilleure compréhension de cet inventeur de la courbure de l'espace. Einstein, son autre inventeur, n'était guère que de huit ans son aîné.

FRÉDÉRIC EDELMANN.

\* Le Corbusier, *Architect of the Century*, Hayward Gallery, jusqu'au 7 juin. Catalogue publié avec le concours de Jean-Paul Getty Trust, 368 pages, 15 livres.

\* Sigalona, d'autre part, la partition opportune d'un *Architecture d'aujourd'hui*, spécial « Corbu » (n° 249, février 1987).

### Les principales expositions

- FRANCE
  - Marseille : *Le Corbusier et la Méditerranée*. Vieille Charité, du 27 juin au 27 septembre. Un colloque sur le même thème, organisé par l'école d'architecture de Marseille, aura lieu du 24 au 27 septembre.
  - Paris : *Le Corbusier et Paris*. Musée de la Ville de Paris, du 8 septembre au 2 octobre.
  - Le Corbusier, le passé à réaction poétique. Hôtel de Sully, 75004 Paris, d'octobre à janvier 1988.
  - Corbu vu par... quarante architectes. Institut français d'architecture, du 15 juin au 10 octobre.
  - Le Corbusier intime. Fondation Le Corbusier, 10, square du D'Blanche, 75016 Paris, du 21 mai au 31 décembre.
  - Le Corbusier - 1887-1987. Centre Pompidou, du 6 octobre au 8 janvier.
  - Aubusson : *Le Corbusier, œuvre dans Musée de la tapisserie*, du 29 juin au 7 septembre.
  - Arvax : *Le Corbusier, œuvre dans Musée des beaux-arts*, du 14 septembre au 16 novembre.
  - Bordeaux : *Le Corbusier et l'habitat bon marché en Aquitaine (1916-1983)*. (Dates et lieu non précisés.)
- ESPAGNE
  - Madrid : *Le Corbusier*. Centro Reina Sofia, du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre.
- ETATS-UNIS
  - New-York : *Le Corbusier, Five Projects*. Museum of Modern Art, du 1<sup>er</sup> mars au 30 mai.
- SUISSE
  - Zürich : *L'esprit nouveau*. Le Corbusier et l'industrie. Museum für Gestaltung, du 28 mars au 10 mai.
  - La Chaux-de-Fonds : la ville natale de l'architecte présente une bonne demi-douzaine d'expositions, dont l'une, *Le voyage d'Orient et Le Corbusier*, circule également dans plusieurs pays du monde.
- ESPAGNE
  - Madrid : *Le Corbusier*. Centro Reina Sofia, du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre.
- ETATS-UNIS
  - New-York : *Le Corbusier, Five Projects*. Museum of Modern Art, du 1<sup>er</sup> mars au 30 mai.

Harvard ou encore la compétition pour le Palais des soviets de Moscou, en 1932. « L'Urbanisme », hélas, forme une quatrième partie présentée sans commentaire, et laissée à l'appréciation d'un public que ne consolera peut-être pas l'Unité d'habitation de Marseille, dite à-bas la « maison du Fada ». « Le Sacré et la recherche des mythes » sont l'occasion d'un voyage étonnant et vivant à l'église de Ronchamp et au monastère de La Tourette. Enfin, « Le Corbusier en Inde » nous dévoile, dans une grande salle un peu fouillis, comment, à dos d'homme, s'est élevée ex nihilo, une capitale de béton.

### POUR SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

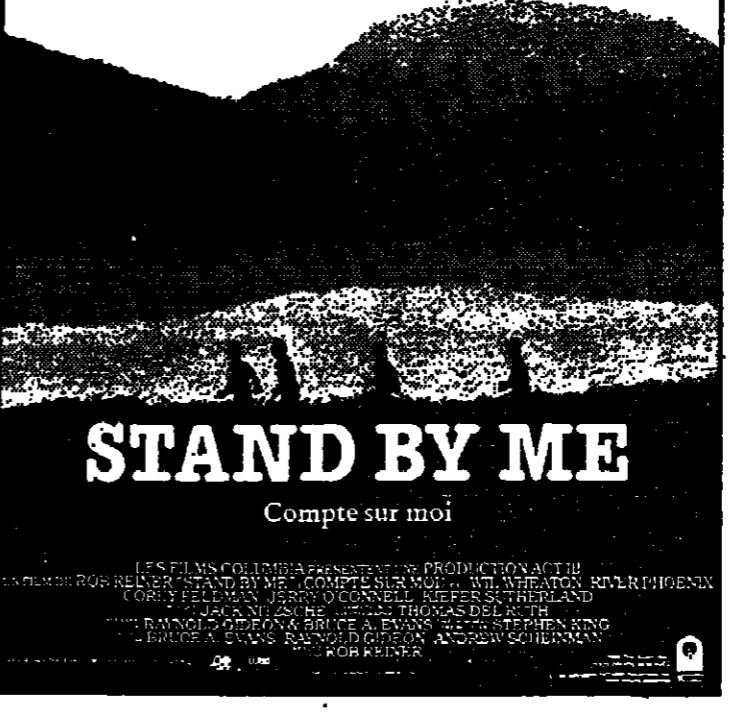
«... Un hymne tendre et fort comme un rêve retrouvé, à la nostalgie poignante et drôle... L'émotion instantanée.»  
Jean-Paul Chaillet, PREMIÈRE

«Un petit chef-d'œuvre!»  
Brigitte Comand, ACTUEL

«Un hymne à l'amitié, solide, gai, très juste et très dur aussi, qui a la saveur de l'enfance...»  
Alix de Saint-André, FIGARO-MAGAZINE

«... Un film attachant et profond, riche en émotions fortes, avec un délicat parfum de nostalgie.»  
Christian Jauberty, 7 A PARIS

«STAND BY ME est une surprise exquise, un chef-d'œuvre modeste, très drôle, et touchant.»  
Danièle Heymann, LE MONDE



### STAND BY ME

Compte sur moi

## NOTES

### Psychédélic Furs en tournée : l'influence américaine

Richard Butler est le chanteur des Psychédélic Furs. Une belle gueule, taillée au couteau, un corps bien bâti, une voix qui ne ressemble à aucune autre, Richard Butler a tout pour lui. Il bouge bien, sensuel et athlétique, il s'habille bien. Et les autres, à son côté (ils sont sept), ont beau faire, construire un mur de son, c'est sur lui, exclusivement, que convergent les regards. Proche du public tout en préservant ses distances, il y a chez Butler le mystère qui fait les stars.

Butler ne se pose pas pour autant en leader. Au reste, ce sont John (Ashton) et Tim (Butler) qui composent les chansons. A eux trois, ils constituent le noyau de base des Psychédélic Furs, un groupe londonien né en 1978 de la trêve ouverte par l'explosion punk. Le premier album en garde les traces, ébouriffés, mais les compositions se veulent plus mélodiques.

Elles sont déjà marquées par cette voix superbe, immédiatement identifiable avec son timbre voilé, son grain velouté et sa façon traînante de porter le drapeau. Presque dix ans plus tard, l'influence américaine a imprimé sa marque : orchestrations coup de poing, production volumineuse et son tout trefain.

Les Psychédélic Furs vivent désormais aux États-Unis, où ils font un tabac.  
A. W.  
\* Dimanche 8 mars à Toulouse, lundi 9 à Lyon, mardi 10 à Toulouse.  
\* Disques chez CBS.

### Mort du guitariste Freddie Green

Nous l'avons entendu pour la dernière fois à Paris l'automne dernier, au Méridien, où l'orchestre de Count Basie sans le Count était ses cinquante ans d'existence et ses cinquante ans de présence à lui. Comme toujours, il jouait ses quatre temps ses accords argentés, avec cette efficacité discrète qui était sa marque et donnait son identité sonore à la plus fameuse des sections rythmiques du jazz.

Il était entré dans l'orchestre de Count Basie à vingt-six ans, en 1937, sur la recommandation de John Hammond, qui l'avait découvert dans un club, et il n'en était jamais ressorti, sauf quand, à de rares et courtes périodes, Basie avait dû dispenser ses musiciens.

Dimanche 1<sup>er</sup> mars, après un concert de cet orchestre dont il demeurait l'âme et la mémoire, il est mort, sans faire d'histoires, comme il avait vécu. Mais, à sa manière, il l'a faite, l'histoire. Il restera « le plus grand guitariste rythmique que le jazz ait connus », comme l'a

déclaré Frank Foster, qui dirige l'orchestre de Basie à présent. Il passe pour n'avoir jamais pris un solo de sa vie. Nous lui ferons désormais le clin d'œil amical qu'il adressait à tous chaque fois que nous l'écouterons s'égrèner le premier accord de *Lil Darlin'*.  
M. C.

### Droit de réponse de Jean Nouvel

Usant de son droit de réponse, l'architecte Jean Nouvel nous écrit après l'article consacré à son exposition à l'Institut français d'architecture (le Monde du 28 février) :

M. Edelmann a écrit ici que Jean Nouvel avait pris l'initiative d'inviter cinquante personnalités à banqueter pour inaugurer son exposition : c'était faux. Il s'agissait du dénommé traditionnel déjeuner de presse à travers lequel l'IFA livre en lecture aux journalistes l'initiative d'expositions majeures.

Les personnalités étaient les journalistes et quelques sponsors de l'exposition. Jean Nouvel était donc invité. Il n'avait lui-même invité personne. Pas même ceux que M. Edelmann qualifie de « Jan club » et qui sont tout simplement des journalistes qui apprécient son travail.

Quant aux affirmations visant à attribuer la qualité d'un travail à quelqu'un plutôt qu'à quelqu'autre, il est préférable que M. Edel-

### Un tableau de Matisse retrouvé en Floride

Un tableau de Matisse porté disparu depuis plus d'un demi-siècle a été retrouvé récemment dans un petit musée de Floride et figure en bonne place depuis le mercredi 4 mars à la National Gallery of Art de Washington où se tient la grande exposition consacrée à la première période nippoise du peintre, de 1916 à 1930.

La *Toque de velours*, un portrait de Marguerite, la fille de Matisse, peint au cours de l'été 1919, avait été exposé à Bâle en 1931 avant que l'on perde sa trace, jusqu'en décembre dernier, date à laquelle ses propriétaires, M. et M<sup>me</sup> Martin Goodman, le léguaient à la Norton Gallery and School of Art, près de West Palm Beach, pour bénéficier d'un dégrèvement d'impôt.

Interrogé sur l'histoire du tableau, M<sup>me</sup> Goodman s'est étonnée du bruit fait autour de l'œuvre qu'elle avait achetée à Paris à la fin des années 40, et qu'elle ne savait pas aussi convoitée, avant de préciser qu'au moins deux marchands de New-York savaient qu'elle était en sa possession : Stephen Hahn, le neveu d'un ami des Goodman qui avait organisé la vente, et Piero Matisse, le propre fils du peintre.





# Chronologie

## ÉTRANGER

2. - PHILIPPINES : En obtenant 76,29 % de oui au référendum constitutionnel, M<sup>me</sup> Cory Aquino voit son mandat présidentiel confirmé jusqu'en 1992. Les combats entre les forces gouvernementales et la guérilla communiste reprennent après l'expiration, le 8, du cessez-le-feu de soixante jours. Le 28, M<sup>me</sup> Aquino décrète une amnistie pour encourager les rebelles communistes et musulmans à quitter les maquis (du 3 au 6, 10, 11, 13, 15-16, 19, 22-23, 25 et 26/II, 3/III).

4. - AUSTRALIE : A Fremantle, l'Américain Dennis Conner, à la barre de son voilier *Stars and Stripes*, reconquiert la Coupe de l'America qu'il avait perdue en septembre 1983 (du 31/I au 6/II).

5-6. - GRANDE-BRETAGNE : Les deux syndicats du Livre reconnaissent leur défaite dans le conflit qui durait depuis plus d'un an à propos de la fabrication des quatre journaux, dont le *Times*, publiés par le groupe de presse de M. Rupert Murdoch (8-9).

6. - ESPAGNE : Deux cosmonautes soviétiques quittent la Terre à bord du nouveau vaisseau spatial *Soyouz TM-2*. Ils rejoignent, le 8, la station Mir, en orbite depuis un an (du 6 au 10 et 27).

7. - SOMALIE : Les dix Français membres de Médecins sans frontières enlevés le 24 janvier par des rebelles somaliens sont libérés. Remis le 6 aux autorités éthiopiennes, ils regagnent Paris le 7 (3 et du 6 au 10).

6. - TCHAD : L'armée française, qui craint une offensive libyenne dans le nord ou dans l'est du Tchad, redéploie et renforce le dispositif "Epervier" au sud du seizième parallèle : les effectifs passent de 1 400 à 2 200 hommes, prélevés sur les garnisons centrafricaines, et des unités combattantes sont installées à Abéché et Biltine (du 3 au 24, 27 et 28).

9. - CHINE-URSS : Les négociations frontalnières sino-soviétiques reprennent à Moscou après plus de huit ans d'inter interruption (8-9, 10 et 25).

9-11. - FRANCE-CONGO : M. Denis Sassou Nguesso, chef de l'Etat congolais et président en exercice de l'OUA, se rend en France pour une visite d'Etat. Les entretiens avec MM. Mitterrand et Chirac portent surtout sur le Tchad (du 10 au 13).

10. - URSS : Le porte-parole du ministère des affaires étrangères confirme la libération d'environ cent quarante dissidents. Le militant juif Iossif Begun, l'un des plus célèbres "refuzniks", n'est libéré que le 20 : du 9 au 13, des manifestations en sa faveur avaient eu lieu à Moscou, qui avaient été marquées, les 12 et 13, par des brutalités policières à l'égard de la trentaine de participants et des journalistes occidentaux présents (3 et du 8 au 26).

14-16. - URSS : Le Forum international pour un monde sans armes nucléaires rassemble à Moscou près d'un millier de scientifiques (dont M. Sakharov), d'artistes, d'intellectuels et d'hommes d'affaires, venant de quatre-vingts pays. Dans son dis-

cours de clôture, M. Mikhaïl Gorbatchev insiste sur la nécessité d'une vaste démocratisation de toute la vie sociale et affirme que les "transformations révolutionnaires en cours" en URSS ont une "importance capitale (...) pour le monde entier". Il souligne le caractère "irréversible" de la "restructuration", qui semble susciter des réticences dans la bureaucratie soviétique, mais aussi en RDA et en Tchécoslovaquie (du 4 au 27).

15. - MEXIQUE : Les étudiants de l'université de Mexico, en grève depuis le 29 janvier, acceptent de reprendre les cours après avoir obtenu la suspension du renforcement de la sélection et du relèvement des droits d'inscription (6, 12, 15-16 et 17).

16. - RFA : Le procès du scandale politico-financier Flick s'achève par la condamnation à de lourdes amendes de MM. Otto Lambsdorff et Hans Friderichs, anciens ministres de l'économie (17 et 18).

17. - ESPAGNE : Le ministre de l'éducation présente un plan de réforme qui met fin à la grève des lycéens après onze semaines de mobilisation et de manifestations souvent violentes (5, 6, 8-9, 11, du 13 au 20 et 26).

17. - REPUBLIQUE D'IRLANDE : Aux élections législatives, le Fianna Fail (nationaliste) de M. Charles Haughey remporte 81 (+ 6) des 166 sièges du Parlement. Le Fine Gael (centriste) de M. Garret FitzGerald, premier ministre depuis décembre 1982, obtient 51 (- 19) sièges, le nouveau Parti démocrate progressiste, fondé par des dissidents du Fianna Fail, 14 sièges, et le Parti travailliste, membre de la coalition sortante, 12 (- 4) sièges (15-16, 18, 20 et 21).

17-19. - FRANCE-LIBAN : Le président Amine Gemayel, en visite officielle à Paris, reçoit le soutien de la France à ses tentatives de restauration de la souveraineté libanaise (18, 20 et 21).

18. - ETATS-UNIS : Amnesty International, dans un rapport consacré à la peine de mort aux Etats-Unis, dénonce son caractère "arbitraire, injuste et relevant de la discrimination raciale". (20 et 25).

19. - ETATS-UNIS-POLOGNE : Les dernières sanctions économiques américaines contre la Pologne sont levées par le président Reagan (3, 20 et 21).

19. - IRAN-IRAQ : Une trêve intervient dans la "guerre des villes" sur l'initiative de l'Irak : depuis le 10 janvier, elle a fait plus de trois mille morts. Aux environs de Bassorah, après l'offensive iranienne lancée le 8 janvier, les combats ont pratiquement cessé depuis le début février (du 3 au 23, 25 et 28).

20. - BRÉSIL : Le président Sarney annonce la suspension du paiement des intérêts de la dette extérieure, qui s'élève à 108 milliards de dollars (5, 12 et du 21/II au 2/III).

22. - FINANCES MONDIALES : Les ministres des finances des sept pays occidentaux les plus industrialisés, moins l'Italie, qui s'est retirée pour protester contre son éviction des dis-

## Février 1987 dans le monde

La chronologie paraît le deuxième dimanche de chaque mois. Les chiffres entre parenthèses indiquent la datation du numéro du Monde où est rapporté l'événement cité.

par ÉDOUARD MASUREL

cussions préliminaires tenues le 21 à cinq, décide de "coopérer étroitement pour promouvoir la stabilité des taux de change autour des niveaux actuels" : le dollar devrait se maintenir autour de 1,80 DM, 150 yens et 6 francs (du 3 au 17 et du 20/II au 2/III).

22. - LIBAN : L'armée syrienne (4 500 hommes) revient à Beyrouth-Ouest, qu'elle avait dû évacuer en août 1982, pour mettre fin aux combats qui opposent depuis le 15 les miliciens chiites d'Amal aux miliciens druzes et communistes et qui ont fait près de deux cents morts. Le 24, vingt-trois militants du Hezbollah (Parti de Dieu, pro-iranien) sont tués dans un affrontement avec les troupes syriennes, qui renouent à pénétrer dans la banlieue sud de Beyrouth, où se trouvent deux camps palestiniens assiégés depuis plus de trois mois par les miliciens d'Amal. Après une campagne internationale, les 20 000 habitants de Bourj-el-Barajneh ont pu être ravitaillés le 14, ainsi que, le 15, les 17 000 habitants du camp de Rachidieh, près de Tyr, dans le sud du Liban, puis, le 27, les 4 000 Palestiniens de Chatila, dans la banlieue sud de Beyrouth (6 et à partir du 8).

23. - ARGENTINE : La loi dite de "point final", votée en décembre 1986, et en vigueur. Elle porte prescription de toutes les violations des droits de l'homme commises au cours de la dictature militaire pour les personnes qui n'ont pas été poursuivies jusqu'au 6, 24 et 25/II, 1<sup>er</sup>-2/III).

23. - CEE - PROCHE-ORIENT : Les ministres des affaires étrangères des Douze se prononcent pour une "conférence internationale de paix" sur le Proche-Orient (24 et 25).

26. - ETATS-UNIS : La commission Tower, chargée fin novembre par M. Reagan

d'enquêter sur le scandale des ventes d'armes à l'Iran, rend public son rapport. Elle ne porte pas d'accusations directes contre le président, mais souligne les graves faiblesses de son style de gouvernement. M. Donald Regan, secrétaire général de la Maison Blanche, gravement mis en cause par la commission, est remplacé le 27 par M. Howard Baker, chef de file des républicains au Sénat de 1977 à 1984 (4, 5, 6, 11, 12, 14, 17, 19, 22-23, 24, 26 et du 28/II au 3/III).

26. - ETATS-UNIS - URSS : Un essai nucléaire soviétique met fin au moratoire unilatéral respecté par l'URSS depuis août 1985. Moscou avait prévenu que les essais soviétiques reprendraient dès la première explosion américaine survenant après le 1<sup>er</sup> janvier. Les Etats-Unis ont procédé à deux essais le 3 et le 11 février (5, 6, 14, 24 et 27).

27. - PROCHE-ORIENT : M. Shimon Peres, ministre israélien des affaires étrangères en visite au Caire, signe un communiqué commun israélo-égyptien appelant à la convocation en 1987 d'une conférence internationale sur la paix, bien que M. Itzhak Shamir, qui lui a succédé en octobre à la tête du gouvernement, rejette catégoriquement cette idée (19 et du 26/II au 3/III).

28. - ETATS-UNIS - URSS : M. Gorbatchev, abandonnant le lien établi entre tous les dossiers de désarmement, propose aux Américains une négociation séparée sur les armes nucléaires qui pourrait aboutir à leur démantèlement complet en cinq ans. Washington accueille favorablement cette offre (à partir du 3/III).

28. - FRANCE - ESPAGNE : Deux Basques espagnols sont expulsés de France, ce qui porte à quarante et un le nombre des réfugiés basques renvoyés en Espagne depuis le 19 juillet 1986, dont douze en février (11, 13, 22-23, 24 et du 28/II au 3/III).

## CULTURE

4. - Mort de Carl Rogers, psychologue américain (7).

11. - M. François Létard, présentant "les nouvelles orientations de la politique musicale", annonce la création à Versailles d'un Centre international de musique et de danse baroques (12, 13 et 17).

12. - Le *Mariage de Figaro* de Beaumarchais est mis en scène par Jean-Pierre Vincent au Théâtre national de Chaillot (17).

19. - L'exposition *Lumière du Nord* - La peinture scandinave (1885-1905), est inaugurée au Petit Palais par la reine Margrethe de Danemark et M. François Mitterrand (21).

20. - Jean-Paul Belmondo joue *Keat*, adaptation de Jean-Paul Sartre de la pièce d'Alexandre Dumas, au Théâtre Marigny, dans une mise en scène de Robert Hossein (7/II et 7/III).

20. - Mort d'Edgar Pierre Jacobs, dessinateur belge, créateur de Blake et Mortimer (22-23).

22. - Mort d'Andy Warhol, artiste américain (24/II et 1<sup>er</sup> 2/III).

24. - La moitié de l'œuvre gravé de Matisse est exposée à l'École supérieure des beaux-arts de Paris (28).

27. - Mort de Joan Greenwood, comédienne anglaise (4/III).

## UN CHOIX D'ENQUÊTES ET DE REPORTAGES

FRANCE : Le nouveau droit de licenciement (3).

FRANCOIS : Les pays occidentaux malades de leurs prisons (6).

FRANCE : Pari gagné pour le quartier de la Défense (6).

AFSAIRES : SIDA, la guerre des laboratoires (7).

MÉDECINE : L'épidémie de SIDA en Extrême-Orient et en Afrique (11 et 18).

CAMPUS : Les débouchés de la gestion et de la finance (12).

FRANCE : Les pouvoirs du premier ministre sous la V<sup>e</sup> République (12).

FRANCE : A 2 et FR 3, maladies du soupçon (13).

FINLANDE : Une économie prospère, une diplomatie mesurée (13).

AFSAIRES : Les chevaliers de Bernard Tapie (14).

MUSÉE : la Cité des sciences et de l'industrie (18).

VILLE AU FUTUR : Marseille (20).

FRANCE : Des sites pour les déchets nucléaires (22-23 et 24).

UGANDA : Quand tout est à recommencer... (24).

MÉDECINE : L'infarctus pris de vitesse (25).

JAMAÏQUE : Au rythme de l'été (26).

PORTUGAL : Une volonté farouche de recoller au peloton européen (26).

AFSAIRES : L'industrie malade de la finance (28).

JORDANIE : Patrie bédoine (28).

## FRANCE

1. - A l'expiration de l'amnistie fiscale et douanière entrée en vigueur le 12 juillet pour les capitaux irrégulièrement détenus à l'étranger, 15,93 milliards de francs ont été rapatriés en France (8-9).

3. - Quatre décrets instituant la fonction de maître-directeur dans les écoles primaires sont publiés au *Journal officiel* malgré l'hostilité des instituteurs : une manifestation nationale rassemble trente-cinq mille d'entre eux à Paris le 11 (du 1<sup>er</sup> au 14, 17 et 18).

3. - M. Jean-Pierre Michau, magistrat chargé de l'affaire du Carrefour du développement, juge que le secret défense ne peut être opposé par le directeur de la DST et M. Pasqua pour refuser de s'expliquer sur la délivrance d'un "vrai faux" passeport à M. Chabrier. Le parquet fait aussitôt appel de cette ordonnance (4, 5, 12, 15-16 et 18).

5. - Michel Baroin, PDG de la Garantie mutuelle des fonctionnaires et président de la FNAC, est tué, ainsi que huit autres personnes, dans un accident d'avion à l'ouest du Cameroun (7, 8-9, 11, 13 et 21).

8. - Les différents courants du PS parviennent, à l'issue d'une réunion du comité directeur du parti, à s'entendre sur une motion unique pour le congrès de Lille, prévu du 3 au 5 avril. Les mitterrandistes et les amis de M. Manroy ont engagé, le 1<sup>er</sup>, sur la proposition de M. Jospin, un processus de "fusion politique" (3 et du 6 au 10).

9. - Un hold-up avec prise d'otages est commis à la caisse d'épargne de Marseille. Les gangsters réussissent à s'enfuir par les égouts avec leur butin alors que d'importantes forces de police avaient bloqué le quartier (10, 11 et 12).

10. - M. Edouard Balladur confirme, dans une entretiens au *Monde*, "la volonté du gouvernement de changer les règles du jeu de notre économie". Il annonce que la prochaine banque privatisée sera la Société générale, qui avait été nationalisée par le général de Gaulle à la Libération (11 et 12).

11. - Le conseil des ministres nomme M. Marcel Long vice-président du Conseil d'Etat pour succéder à M. Pierre Nicolay, qui a atteint la limite d'âge. Le 25, M. Long est remplacé à la tête d'Air France par M. Jacques Friedmann (11, 13, 25, 27 et 28).

11. - M. Valéry Giscard d'Estaing, invité de "L'heure de vérité" sur Antenne 2, annonce qu'il n'est pas candidat à l'élection présidentielle de 1988. Sa proposition de réduction du mandat présidentiel suscite l'hostilité de responsables du RPR et de barrières ; M. Chirac déclare, le 13 à Toulouse, qu'il n'engagera pas une réforme qui pourrait diviser la majorité (du 13 au 18, 21, 22-23 et 25).

11. - Les banques renouent à la tarification des chèques, prévue pour le 1<sup>er</sup> avril, après que M. Balladur eut demandé de "poursuivre la concertation" avec la clientèle, très hostile au projet (7, 10, 12, 13, 15-16, 18 et 24).

12. - M. Bernard Stasi (CDS), qui avait été, en octobre 1986, le candidat du groupe UDF à la présidence de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale, renonce à briguer ce poste en avril après l'annonce, le 11, de la candidature de M. Giscard d'Estaing (7, 12, 13, 14, 17 et 21).

12. - L'action Paribas, introduite à la Bourse de Paris, est cotée 480 F, soit une plus-value de 18,5 %. Les 3 804 834 particuliers qui ont souscrit à l'offre de vente au prix de 405 F n'ont pu obtenir que quatre titres au maximum par personne (3, 6, 11, du 13 au 17 et 22-23).

13-14. - M. Jacques Chirac se rend à Toulouse. Après s'être montré très ferme face aux protestations des Etats-Unis qui critiquent les subventions européennes accordées à l'Airbus pour le lancement des futurs A-330 et A-340, il assiste, le 14, au baptême du bi-réacteur A-320, en présence de la maraîchère, lady Diana, et du prince de Galles. M. Chirac annonce que le nouvel avion de combat qui équipera les forces armées françaises dès 1996 sera réalisé à partir du prototype Rafale conçu par le groupe Dassault-Breguet (5, 6, du 14 au 17, 21, et 24).

16. - M. Hervé de Charette fixe à 1,7 % l'augmentation des traitements des fonctionnaires pour 1987 après l'échec des négociations avec les syndicats (du 4 au 9, 12 et du 17 au 20).

18. - Le conseil des ministres approuve le projet de loi sur le référendum d'autodétermination en Nouvelle-Calédonie. Après que M. Mitterrand eut exprimé son "désaccord" avec la politique du gouvernement en Nouvelle-Calédonie, M. Bernard Pons accuse le chef de l'Etat de "favoriser l'extrémisme et le jusqu'au-boutisme" (5, du 7 au 11, 13, 14 et du 18 au 27).

19. - Des renovateurs communistes, membres de vingt-quatre fédérations du PCF, rendent public un "manifeste" qui critique la direction du parti (3, 4, 7, du 13 au 17, 20, 22-23, 26 et 27/II, 3 et 4/III).

21. - Les quatre principaux responsables d'Action Directe, Jean-Marc Rouillon, Nathalie Mégnon, Josée Aubron et Georges Cipriani, sont arrêtés dans une ferme isolée, à Vitry-sur-Loire (Loiret). Après que des dirigeants de la majorité eurent critiqué l'amnistie présidentielle de 1981 et la politique des socialistes face au terrorisme, M. Mitterrand, en voyage dans le Puy-de-Dôme le 23, juge cette politique "d'une extrême légèreté ou d'une extrême indigence" (12, 13 et du 24/II au 2/III).

21. - Mort de Jean Stoltzel, universitaire qui fut à l'origine du développement des sondages d'opinion en France (24, 25 et 26).

23. - La Commission nationale de la communication et des libertés (CNCL) désigne les nouveaux propriétaires de la cinquième chaîne et de la sixième chaîne : la "5", qui ne change pas de nom, est attribuée à la société formée par MM. Robert Hersant et Silvio Berlusconi. TV6, qui devient M6 dès le 1<sup>er</sup> mars, est attribuée à la société Métropole TV, constituée par la Compagnie luxembourgeoise de télévision (CLT) et la Lyonnaise des eaux. La chaîne qui était à dominante musicale, devient généraliste (du 3 au 6 et du 10/II au 5/III).

23. - Les groupes Hachette et Bouygues déposent à la CNCL leurs dossiers de candidature pour le rachat de TF1. Havas, qui s'était associé à Hachette, a renoncé après la fixation, le 5, à 4,5 milliards de francs de la valeur de cession de la chaîne : 3 milliards devront être payés par les principaux actionnaires pour détenir 50 % du capital (du 3 au 10, du 13 au 16 et du 19 au 26).

24. - M. Chirac engage sa première concertation officielle avec les organisations syndicales et patronales en recevant les délégués de Force ouvrière. Puis, le 26, de la CFDT. A M. Bergeron, il annonce la tenue avant l'été d'"états généraux de la Sécurité sociale" et à M. Maire, il favorise une série de mesures en faveur des chômeurs de longue durée (12, 25, 26 et 28).

24. - M<sup>me</sup> Michèle Barnach présente un programme de lutte contre le SIDA, qui a été déclaré "grande cause nationale" pour 1987. La vente libre des seringues en pharmacie va être autorisée pendant un an (14, 20 et du 26 au 28).

25. - Une réunion du gouvernement autour de M. Chirac est consacrée à la conjoncture économique, alors qu'en janvier le commerce extérieur a enregistré un déficit de 2,5 milliards de francs, que le nombre des chômeurs s'est accru de 1,5 % et que les prix ont augmenté de 0,9 %. Ces mauvais résultats amènent M. Balladur à réviser, les prévisions officielles pour 1987 : elles passent de 1,7 % à 2,4 % pour la hausse des prix (en glissement) et de 2,8 % à "un peu plus" de 2 % pour la croissance (3, 18 et du 25/II au 3/III).

26. - Trois avions-radar AWACS sont commandés par la France au constructeur américain Boeing. L'achat est assorti d'importantes compensations pour les industriels français (27 et 28).

28. - La cour d'assises de Paris, spécialement composée de sept magistrats professionnels, qui jugeait depuis le 23 Georges Ibrahim Abdallah, chef présumé des Fractions armées révolutionnaires libanaises (FARL), le condamne à la réclusion criminelle à perpétuité. Le 25, la DST avait présenté l'accusé comme "un petit chef" et, le 27, dans son réquisitoire, l'avocat général avait "conjuré" la cour de s'en tenir à une peine "qui ne soit pas supérieure à dix ans". D'importantes mesures de sécurité ont été prises pendant le procès et restent maintenues après le verdict, accueilli avec satisfaction par l'ensemble des partis politiques, sauf le PC (4, 5, 13, 17 et du 21/II au 5/III).

Edouard Masurel  
**L'année 1986 dans Le Monde**  
Les principaux événements de l'année, racontés et illustrés  
Préface d'André Fontaine

firo Jacques

**UN CHOIX D'ENQUÊTES ET DE REPORTAGES**

FRANCE : Le nouveau droit de licenciement (3).

FRANCOIS : Les pays occidentaux malades de leurs prisons (6).

FRANCE : Pari gagné pour le quartier de la Défense (6).

AFSAIRES : SIDA, la guerre des laboratoires (7).

MÉDECINE : L'épidémie de SIDA en Extrême-Orient et en Afrique (11 et 18).

CAMPUS : Les débouchés de la gestion et de la finance (12).

FRANCE : Les pouvoirs du premier ministre sous la V<sup>e</sup> République (12).

FRANCE : A 2 et FR 3, maladies du soupçon (13).

FINLANDE : Une économie prospère, une diplomatie mesurée (13).

AFSAIRES : Les chevaliers de Bernard Tapie (14).

MUSÉE : la Cité des sciences et de l'industrie (18).

VILLE AU FUTUR : Marseille (20).

FRANCE : Des sites pour les déchets nucléaires (22-23 et 24).

UGANDA : Quand tout est à recommencer... (24).

MÉDECINE : L'infarctus pris de vitesse (25).

JAMAÏQUE : Au rythme de l'été (26).

PORTUGAL : Une volonté farouche de recoller au peloton européen (26).

AFSAIRES : L'industrie malade de la finance (28).

JORDANIE : Patrie bédoine (28).

الكتاب في التاريخ



منا من الاصل

# Economie

Le Monde • Dimanche 8-Lundi 9 mars 1987 17

## REPÈRES

### Chômage

#### Stabilisation aux Etats-Unis...

Le chômage s'est maintenu à 6,7 % de la population active en février aux Etats-Unis, son taux le plus faible depuis près de six ans, annonce le département du travail. Durant ce mois, 370 000 emplois ont été créés, dont 130 000 dans le commerce de détail, et fait plus encourageant, 60 000 dans l'industrie. La fin du lock-out décidé par l'USX dans le secteur de la machine-outil ont contribué à cette évolution. Au total, 7,96 millions d'Américains étaient sans emplois en février.

### Légère baisse en RFA

Le nombre des chômeurs ouest-allemands a baissé de 0,4 % en janvier par rapport au mois précédent, pour s'établir à 2,48 millions de personnes, annonce le président de l'office fédéral du travail, M. Heinrich Franke. En données corrigées des variations saisonnières, la diminution est de 0,2 %, mais le taux de chômage demeure inchangé par rapport à janvier, à 8,7 % de la population active. Par rapport à février 1986, l'amélioration est nettement plus sensible puisque la baisse, en don-

nées corrigées des variations saisonnières, atteint 4,4 %.

### Balance des paiements courants

#### Les Britanniques triplent l'évaluation de leur déficit 1986

L'Office central des statistiques britannique a été amené à tripler sa première estimation du déficit de la balance des paiements courants pour 1986. Évaluée à 380 millions de livres (3,45 milliards de francs) il y a une semaine, ce déficit est en fait de 1,1 milliard de livres, ont annoncé « avec tristesse » les statisticiens. Il leur a fallu ramener à 7,1 milliards de livres l'excédent enregistré au titre des « invisibles » (net, assurance, tourisme, dividendes sur les quelque 80 milliards d'avoirs détenus à l'étranger). Ce dernier solde reste confortable, comparé aux 5,1 milliards obtenus sur l'ensemble de 1986. Il est sensiblement moins impressionnant que les 8,5 milliards annoncés il y a huit jours et embarrasse l'Office central des statistiques après la décision, intervenue en novembre, de tabler à l'avenir sur un excédent mensuel des « invisibles » de 800 millions de livres contre 600 millions auparavant.

## SOCIAL

### Malgré l'amélioration de ses résultats

#### Peugeot souhaite supprimer 2 563 emplois

La direction d'Automobiles Peugeot a présenté, le vendredi 6 mars, au comité central d'entreprise un « plan social » destiné à réduire un « sur-effectif » évalué à 1 348 ouvriers et 520 employés, techniciens et agents de maîtrise (ETAM), auxquels s'ajoutent, pour Talbot-Poitivy, 500 ouvriers et 195 ETAM. Pour Peugeot, les principaux sites concernés sont Sochaux (700 ouvriers, 240 ETAM), Mulhouse (145 ouvriers, 60 ETAM), Saint-Etienne (150 ouvriers, 20 ETAM), La Rochelle (80 ouvriers, 33 ETAM), Dijon (80 ouvriers, 15 ETAM), le siège social (25 ouvriers, 56 ETAM), le reste étant réparti entre Lille, Valenciennes, Vieux-Condé (Nord), Saint-Etienne (Sept-Frères (Nièvre) et Cergy-Pontoise (Val-d'Oise)). Le plan est fondé sur la volontarisme, comme celui de 1986. Trois possibilités sont offertes : un congé sans solde d'un an minimum pour la création d'entreprise (accompagné dans ce cas d'une aide technique et administrative), avec un retour possible sur un poste équivalent ; le départ volontaire, pour les moins de 59 ans, avec, outre les indemnités conventionnelles de licenciement, une indemnité de 15 000 F pour les départs avant le 15 avril 1987, de 20 000 F pour ceux qui auront lieu avant le 15 mai, 5 000 F pour les départs

avant le 15 juin. Enfin le passage au travail à mi-temps : les moins de 55 ans recevront une prime de deux mois de salaire avec un minimum de 10 000 F, le plus de 55 ans bénéficiant d'une indemnité supplémentaire d'un mois de salaire, la cotisation à la retraite restant calculée sur un temps complet, la différence étant payée par l'entreprise.

Les chiffres de « sur-effectif » représentent un « résidu » du plan de 1986 : en effet, 2 664 ouvriers sont partis en 1986 pour un sur-effectif de 3 785, 963 ETAM pour 974 emplois et 342 cadres pour 370 emplois. La direction de Peugeot a motivé ce nouveau plan social par la nécessité de porter les gains de productivité de 8 % l'an à 10 % si possible ; malgré l'amélioration de ses résultats, elle estime que les risques de pression plus forte des constructeurs étrangers à moyen terme obligent à la prudence.

Précisions : les travaux de Sochaux. — Pour le détournement de la rivière Allan sur le site de l'usine Peugeot de Sochaux (Doubs) (le Monde du 21 février), ce n'est pas l'Etat qui participera à l'opération mais, à la demande de l'Etat, la Compagnie nationale du Rhône, à la hauteur de 30 % du montant des travaux.

### Cotisations sociales forfaitaires pour les vendeurs à domicile

#### 25 000 emplois à temps choisi devraient être créés en 1987

Les salariés exerçant une activité de vente à domicile verront leurs cotisations sociales calculées sur une base forfaitaire. Une circulaire de l'ACOSS (Agence centrale des organismes de sécurité sociale) du 11 février 1987 indique les modalités d'application de ce changement à temps choisi, la vente à domicile au Journal officiel, le 30 décembre dernier, d'un arrêté accordant cette faculté. Le ministre des affaires sociales et de l'emploi a signé une convention avec le Syndicat national de la vente et du service à domicile (SNVSD), qui s'est engagé à créer 25 000 emplois « périphériques » dans ce secteur, dont 4 000 emplois à temps plein. Fortement utilisatrice de ce qu'elle nomme péjorativement l'activité à temps choisi, la vente à domicile se heurte depuis ses origines à des difficultés sérieuses pour appliquer la réglementation sociale. Soit on propose aux vendeurs un statut de travailleur indépendant qui occasionne des conflits avec l'URSSAF, pénalise le vendeur et rend aléatoire

l'animation d'une équipe ; soit on leur propose l'assimilation au statut de salarié, ce qui ne va pas sans plus sans inconvénients pour l'employeur et l'employé.

Sur 1 000 personnes qui pratiquent le travail à temps choisi, observe le SNVSD, 850 sont salariés, une faible activité ou abandonnent assez rapidement (30 % changent d'avis ou renoucent dans les cinq premières semaines), 150 atteignent un niveau de vente qui leur assure un revenu décent, se rapprochant par leur comportement de vrais professionnels et, finalement, font carrière.

Pour les employeurs, cela entraîne des coûts élevés d'établissement et de gestion des dossiers. Pour le plus grand des salariés, les charges sociales sont prélevées sans aucune contrepartie, leurs cotisations demeurent inférieures au niveau plancher qui permet le versement de prestations. La formule qui a été finalement retenue est celle de la cotisation forfaitaire pour les employés dont la rémunération annuelle ne dépasse pas 23 364 F, s'ils sont salariés, et 33 277 F, s'ils sont indépendants. Dans ce cas, le forfait est de 88,80 F par réunion de vente, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987, et de 90,80 F à partir du 1<sup>er</sup> juillet. Bien entendu, une régularisation pourra intervenir en fin d'année, s'il apparaissait que les revenus ont été supérieurs.

Selon le SNVSD, la profession réalise actuellement un chiffre d'affaires de 6 milliards de francs et emploie 200 000 personnes. Au total, elle utilise 50 000 vendeurs intermittents, dont 7 500 ont dépassé le stade du travail à temps choisi. Le coup de pouce donné par la réglementation devrait permettre d'augmenter encore ces effectifs.

## ÉTRANGER

### Les difficultés de la sidérurgie japonaise

#### La crise comme un tremplin

Crise ou redéploiement ? La sidérurgie japonaise est incontestablement en difficulté. Frappée par la revalorisation du yen et menacée par les nouveaux producteurs d'acier (Brésil, Corée, Taiwan), bénéficiant de coûts de production plus faibles et tirant les prix du marché vers le bas, elle s'est lancée dans un programme de rationalisation de grande envergure comportant la suppression de plus de quarante mille emplois d'ici à 1990 (soit un quart de la main-d'œuvre de cette branche) et la fermeture de plusieurs hauts fourneaux.

TOKYO de notre correspondant

Longtemps considérée comme l'épine dorsale de l'industrie japonaise, la sidérurgie semble battre en retraite. Ce n'est peut-être qu'une impression. Son repli actuel paraît avant tout de nature stratégique : comme l'ont fait souvent dans le passé les industriels nippons, les sidérurgistes entendent utiliser la crise qu'ils traversent comme tremplin pour restructurer leur branche et être en mesure dans quelques

années de disposer de nouvelles bases de compétitivité. Une stratégie qui tient du pari et comporte assurément des risques, comme des coûts sociaux importants en termes d'emploi et de répercussions sur l'économie locale (certaines villes vivant accrochées à leurs hauts fourneaux). Inscrite dans la recherche d'une nouvelle donne pour l'économie japonaise, la restructuration de la sidérurgie sera un test de la capacité d'adaptation du Japon de la fin des années 80.

En 1986, par la première fois depuis de longues années, la production d'acier au Japon est tombée en dessous des 100 millions de tonnes. Cette année, elle ne devrait pas excéder 95 millions de tonnes. Au cours de l'année écoulée, les sidérurgistes japonais ont enregistré des pertes s'élevant à 2,7 milliards de dollars dues aux effets déflationnistes de la flambée du yen sur l'économie intérieure, mais aussi, et surtout, à une baisse de 33 % de la valeur, exprimée en yens, des exportations directes et de 21 % des exportations indirectes (acier incorporé à certains produits comme l'automobile, par exemple). Au total, les sidérurgistes japonais ont

enregistré une perte de 54 % dans leurs recettes à l'exportation par rapport à 1985. Actuellement, les aciéries japonaises tournent à 60 % de leur capacité, et seulement trente-huit sur cinquante-quatre hauts fourneaux sont en action.

### Restructuration après le choc pétrolier

La première crise pétrolière en 1973 a conduit les sidérurgistes japonais à opérer une série de restructurations. La production atteignait alors 120 millions de tonnes, et la branche employait quatre cent soixante-dix mille ouvriers. Le renchérissement du prix de l'énergie et l'arrivée de nouveaux producteurs conduisirent les Japonais à mettre l'accent sur les économies d'énergie et les aciers spéciaux, tout en se diversifiant vers la production de nouveaux matériaux. En même temps, ils réduisirent la production d'acier brut, fermaient une partie de leurs soixante-douze hauts fourneaux et diminuaient de cent mille le nombre des ouvriers, restaurant ainsi leurs bases de profit.

Au lendemain de la crise pétrolière, les sidérurgistes japonais avaient pallié leurs difficultés par la spécialisation et l'introduction de nouvelles technologies, afin de réduire les coûts variables. Cette fois, compte tenu de la valorisation du yen, de la stabilisation du prix des matières premières et de la concurrence des nouveaux producteurs, ce sont les coûts fixes (essentiellement la main-d'œuvre) qui constituent le nœud du problème.

Disposant pour la plupart d'équipements modernes et malgré leurs pertes, les sidérurgistes japonais sont dans une relative bonne position pour rétablir la situation. Leur objectif est de parvenir à des coûts de production comparables à ceux des Coréens : actuellement, le coût de l'acier japonais est sept fois supérieur à celui des Coréens et quatre fois supérieur à celui des Taiwanais. Les programmes de rationalisation de chaque groupe sont fondés sur une hypothèse de production totale de 90 millions de tonnes pour les trois ou quatre années à venir (65 millions de tonnes étant destinés au marché intérieur et 20 à 25 millions de tonnes aux exportations). Les sidérurgistes japonais comptent se diversifier encore davantage vers des produits à haute valeur ajoutée (aciers spéciaux), mais aussi se lancer dans de nouvelles productions (biotechnologies, nouveaux matériaux, électronique). Ainsi, Nippon Steel, le premier producteur d'acier japonais, envisage-t-il que dans huit ans les ventes de son département acier ne représenteront plus que la moitié de son chiffre d'affaires.

Les sidérurgistes nippons vont accentuer dans les années qui viennent leur effort en matière de recherche et de développement : en 1986, les chercheurs dans cette branche ont déjà bénéficié d'un budget d'un montant pratiquement doublé par rapport à celui des autres secteurs industriels. Compte tenu du capital de technologies avancées dont disposent déjà les grands groupes sidérurgiques japonais, leur passage à des productions spécialisées devrait s'opérer aisément.

C'est pourquoi, dans l'immédiat du moins, les Japonais ne semblent pas particulièrement inquiets de la menace coréenne : ils estiment qu'ils devraient conserver leur part du marché mondial. Comme ils l'ont fait pour d'autres productions (biélectrons noir et blanc par exemple), les Japonais envisagent le redéploiement de leur industrie sidérurgique comme une nouvelle phase d'un processus de répartition internationale du travail.

Le programme de rationalisation de la production d'acier au Japon passe par une réduction drastique des emplois (19 000 chez Nippon Steel ; 8 000 chez Nippon Kokan ; 6 000 chez Kobe Steel et 5 000 chez Kawasaki Steel). Selon M. Yutaka Takeda, président de Nippon Steel, « c'est là le prix à payer pour rendre à la sidérurgie japonaise sa compétitivité ». Cette baisse des effectifs devrait permettre à Nippon Steel d'améliorer sa productivité de 70 %. Officiellement, et compte tenu des départs nombreux à la retraite (9 000 d'ici à 1990 chez Nippon Steel), une bonne partie des employés en surnombre dans ce groupe devraient être reclassés (6 000). Pour les autres (4 000), des solutions sont encore à trouver.

En fait, les salariés en surnombre chez les grands producteurs d'acier ne constituent qu'une partie du problème d'emploi qui implique le programme de rationalisation en cours chez les sidérurgistes japonais : les plus directement touchés seront les ouvriers des sous-traitants (120 000 dans le cas de Nippon Steel). Par exemple, à Kamaishi, l'une des « villes de l'acier », au nord du Honshu (le principal de l'archipel) dont les hauts fourneaux appartenant à Nippon Steel seront fermés en 1988, un millier sur les deux mille trois cents ouvriers employés chez les sous-traitants sans emploi.

PHILIPPE PONS.

### Nouvelle donne dans la sidérurgie

« Le Monde de l'économie » publiera dans son édition datée mardi 10 mars un dossier sur la redistribution des marchés dans la sidérurgie mondiale.

## Pour relancer l'économie

### L'Allemagne fédérale va accroître les allègements d'impôt prévus pour 1988

Les commandes adressées à l'industrie ouest-allemande ont baissé en janvier de 2 % par rapport au mois de décembre. Cette réduction est surtout le fait du marché intérieur (-4 %) et à un moindre degré de l'étranger (-1 %). Depuis plusieurs mois, les commandes de l'industrie ne cessent de diminuer. Par rapport à décembre 1985 - janvier 1986, elles ont baissé de 4 % - 3 % du fait de la RFA et de 5 % du fait de l'étranger.

Les biens d'équipement ont été les plus touchés par ce recul avec -5 %. Cette dégratation s'est traduite par une baisse de 3 % de la production industrielle en janvier par rapport à décembre et de 4,1 % par rapport à octobre 1986. Ces mauvaises nouvelles expliquent le pessimisme de M. Stoltenberg. Le ministre ouest-allemand des finances, dans un discours tenu vendredi soir 6 mars à Hambourg, a déclaré : « Pour le moment, la question reste ouverte de savoir si la croissance du PIB sera inférieure à 2 %, si elle atteindra l'objectif du gouvernement de 2,5 % ou si elle ira jusqu'à 3 % ». M. Stoltenberg a affirmé que « le net ralentissement des exportations a provoqué une discussion critique sur les perspectives de croissance en RFA ». Le ministre a souligné qu'en deux ans le mark s'était réévalué de 80 % par rapport au dollar et de 18 % par rapport à l'ensemble des quatorze principales monnaies, ce qui a provoqué un ralentissement des ventes à l'étranger. C'est la première fois qu'un responsable gouvernemental envisage une croissance inférieure à 2 % pour 1987 (+2,5 % en 1986).

La grille de l'activité économique contraste avec la santé du deutchemark. En janvier, la balance des paiements de la RFA a enregistré un très fort excédent de 12,29 milliards de deutchemarks - provoqué en partie par un gonflement de l'excédent de la balance des capitaux à long terme. Plus précisément, le résultat de janvier résulte de la conjonction d'un excédent de 4,356 milliards de deutchemarks de la balance des opérations courantes, qui est dans la moyenne des dernières mois, et d'un excédent exceptionnel de la balance des capitaux, qui a atteint 10,152 milliards de deutchemarks en janvier (spéculation sur le deutchemark avant le réajustement des parités au sein du SME), alors qu'elle était déficitaire de 10,484 milliards de deutchemarks en décembre et de 12,485 milliards de deutchemarks en novembre.

Ce déséquilibre entre économie largement et monnaie florissante explique la décision du gouvernement de Bonn, qui va augmenter de presque moitié les allègements d'impôts prévus pour 1988, en les portant à environ 14 milliards de deutchemarks, soit une hausse de 5,2 milliards de deutchemarks. Selon la loi votée en 1985, le programme de réduction d'impôts prévoyait un allègement d'environ 8,5 milliards de deutchemarks pour 1988.

Dans la déclaration finale de la réunion monétaire du groupe des Six, le 22 février 1987 à Paris, la RFA s'était engagée à augmenter cet allègement d'impôts afin de contribuer à la stimulation de la conjoncture mondiale.

Les trois partis de la coalition gouvernementale (chrétien-démocrate CDU, chrétien-social CSU, libéral FDP) ont pris cette décision vendredi 6 mars. Mais ils n'ont pas prévu d'avancer à la mi-1987 cet allègement comme le demandent le plupart des milieux économiques ouest-allemands qui craignent un net ralentissement de la conjoncture au second semestre.

Il s'agit là de la deuxième étape d'un projet en deux temps. En 1986, année de la première étape, les contribuables ouest-allemands ont globalement payé 11 milliards de deutchemarks d'impôts directs en moins.

## A TRAVERS LES ENTREPRISES

### Olivetti se lance dans le « software » pour disques compacts

Le marché du CD-ROM, ou disque compact utilisé comme banque de données, suscite de nouvelles convoitises. Le groupe italien Olivetti a décidé de s'y attaquer par le biais des systèmes de programmation. Pour ce faire il a décidé de doubler le capacité de production de son usine britannique de Bridgend (Pays de Galles), d'où elle fournit toute l'Europe continentale, pour la porter à cinq cent mille appareils par an. Sony y investira 30 millions de livres sterling (290 millions de francs) d'ici à 1990.

Télévision : Sony va doubler sa production européenne

En raison du développement très satisfaisant du marché européen des téléviseurs, la firme japonaise Sony a décidé de doubler la capacité de production de son usine britannique de Bridgend (Pays de Galles), d'où elle fournit toute l'Europe continentale, pour la porter à cinq cent mille appareils par an. Sony y investira 30 millions de livres sterling (290 millions de francs) d'ici à 1990.

Dow Chemical se retire d'Afrique du Sud

Après avoir cédé sa filiale pharmaceutique en Afrique du Sud, le groupe américain Dow Chemical annonce être parvenu à un accord de principe avec des investisseurs locaux pour leur revendre ses intérêts dans les produits chimiques et les plastiques (290 millions de francs de chiffre d'affaires). Une fois cette transaction terminée, Dow Chemical ne possèdera plus rien en République sud-africaine.

Nissan va créer 2 200 emplois en Grande-Bretagne

Le constructeur automobile japonais Nissan a annoncé qu'il allait créer 2 200 emplois en Grande-Bretagne s'ajoutant aux 500 existants grâce à un investissement qui lui permettra de porter sa production de 24 000 voitures par an actuellement à 100 000 à partir de 1991. Nissan a décidé d'avancer de deux ans cet investissement, notamment pour échapper aux restrictions communautaires à l'importation. Celui-ci s'éleva à 330 millions de livres (environ 3 milliards de francs) et portera la part européenne des ventes à 80 %, alors que celles actuellement montées dans l'unité de Nissan récemment mise en service à Sunderland (nord-est de l'Angleterre) sont considérées comme des voitures importées (leur part européenne est inférieure à 60 %).

## AFFAIRES

### Privatisations

BANQUE DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS : en deux temps.

La privatisation de la Banque du bâtiment et des travaux publics se déroulera en deux temps : 51 % seront vendus de gré à gré à des actionnaires qui formeront le noyau stable. Conseil formuleront des offres d'achat jusqu'au 27 mars à minuit. M. Ballard, après avis de la commission de privatisation, déterminera alors le prix de vente, probablement le 31 mars, les futurs actionnaires étant choisis le lendemain, 1<sup>er</sup> avril. Dans un second temps, une offre publique de vente (OPV) portant sur 1 120 000 titres représenteront 35 % du capital sera lancée, le 6 avril. Elle devra se terminer le 11 avril au soir.

RHONE-POULENC : d'abord renforcer les fonds propres.

M. Ballard a fixé les modalités d'émission des nouveaux certificats d'investissement privilégiés (CIP). Les intéressés pourront, dès lundi 9 mars, acheter

pour 20 francs des lots de cinq droits nécessaires à la souscription d'un CIP (à partir du 27 mars), dont le prix d'émission est fixé à 315 francs. Cette procédure porte à 335 francs le prix du titre complet. Cette décision a été prise après avis de la commission de privatisation qui a fixé la valeur minimale de Rhône-Poulenc à 12 milliards de francs. Les titres émis ne représentant que la moitié des 2,5 milliards de francs de l'opération, 500 millions seront réservés aux salariés français et étrangers du groupe et le solde, de l'ordre de 500 millions, sera souscrit par les porteurs de CIP anciens ou d'actions de Rhône-Poulenc non détenues par l'Etat. Après cette augmentation de capital, le groupe chimique aura pratiquement 25 % de son capital social en CIP, soit le maximum prévu par la loi.

SOGENAL : les Alaisiens d'abord (voir page Bourse).

# Revue des valeurs

## BOURSE DE PARIS

PLUS ferme que moi, tu meurs ! Parodiant l'acteur italien Aldo MacCIONE, les grandes places internationales se sont, ces derniers jours, littéralement mises en quatre pour attirer l'attention sur elles. Les marchés de Tokyo, Londres, New-York et Paris, puisque c'est d'eux qu'il s'agit, ont en effet, à leur manière, déployé tous leurs charmes en aménageant, les uns après les autres, toutes leurs performances personnelles. Mais, finalement, Paris s'est révélé le meilleur avec 4 % de hausse, une hausse, surtout, qui surmonte sans interruption en prolongation de la précédente (+3 %), avec quatre records historiques à la clé, contre trois au London Stock Exchange, autant au Kabuto-Chô et à Wall Street. Brouillard le meilleur ? A l'aplomb de tout cas, il a recueilli tous les suffrages. Car c'est lui qui s'est le mieux distingué avec ses hausses à ressort : 1,36 % lundi, 0,35 % le lendemain, 1,15 % mercredi et 0,41 % jeudi, ponctuées par un glissement bien contrôlé de 0,34 % à la veille du week-end. « De beaux spectacles », assurent un commissaire sur Vivienne. Les boursiers ont quand même été éblouis. Ils n'avaient rien de tel.

À Paris comme ailleurs, les liquidités, il est vrai, sont abondantes. Mais les phénomènes prennent une dimension différente. Les efforts déployés par les précédents gouvernements pour ramener l'épargne populaire avaient déjà commencé à porter leurs fruits. Tout le tapage publicitaire fait autour des privatisations parachève le travail accompli. Les décrets de Saint-Gobain et surtout de Paribas viennent rejoindre les rangs de cette nouvelle race d'investisseurs, dont il y a seulement dix ans nul n'aurait imaginé qu'elle prit un jour la parole.

Avec une inflation devenue sage, M. Toot-le-Monde, sollicite de toutes parts, porte ses regards vers la Bourse, d'où montent surtout depuis deux ans de fortes odeurs de hausse. Au détriment de l'Economie, de la pierre aussi, l'argent afflue à la carboille, venant grossir le flot des capitaux provenant, en cette période de l'année, des coupes de SICAV, des versements de titres indemnitaires et des coupes d'emprunts, et dont le volume est encore accru par la stabilisation des changes, qui détourne la spéculation vers les valeurs mobilières. Il y en a pour plusieurs dizaines de milliards de francs. Le mouvement est

## A l'heure du carnaval

irréversible et la mollesse de la conjoncture ne parvient même pas à faire obstacle à ces opérateurs intrépides, qui n'ont pratiquement aucune expérience de la baisse.

Naturellement, le plus souvent l'épargnant ne joue pas lui-même. Le relais est pris par les intermédiaires (banquiers, agents de change, compagnies d'assurances), qui se voient contraints de placer les énormes sommes collectées. Plus généralement, ces professionnels des placements jouent la nouvelle détente sur le front des taux d'intérêt qu'a lâisés entrevoir M. Edouard Balladur, ministre de l'Economie, des finances et de la privatisation, devenu pourtant en fin de semaine plus évasif sur le sujet. Il parait aussi à fond sur une nouvelle amplification des résultats d'exploitation des entreprises.

La SAFE (Société des analyses financières d'entreprises), organisme créé dans la mouvance de Paribas, a tenu cette semaine sa grande messe, et l'optimisme était au rendez-vous. Elle prévoit, en particulier, une progression moyenne de 17 % des bénéfices de l'industrie française pour 1987. C'est tout à fait plausible au vu des premiers scores annoncés cette semaine pour l'année écoulée : +18 % pour Moët-Hennessy, +26 % pour Carrefour, +50 % pour Ciments français, plus de 200 % probablement pour Radiotélévision, une forte amélioration enfin, mais pas encore chiffrée, pour Europe 1.

Qui plus est, la Bourse, perturbée ces dernières semaines par les turbulences monétaires, a été rassurée de voir le dollar monter dans des eaux plus calmes malgré la publication d'indices mauvais économiques aux États-Unis. Elle y a vu la traduction du bon fonctionnement de l'accord du Louvre. Avec l'inévitable effet d'entraînement déclenché par l'éruption de Wall Street, de Tokyo et de Londres, on ne saurait trop s'étonner de la grande fermeté de notre place.

Une fermeté très remarquable même, dans la mesure où celle-ci ne se réalise pas dans le vide. Tous les records

d'activité ont été battus ces derniers jours sur le marché à règlement mensuel (RM), où la barre des 2,5 milliards de francs de transactions journalières a été galliardement franchie. Le phénomène témoigne de la maturité atteinte par notre marché. La Bourse de Paris est peut-être devenue le nouveau Loto des Français. Mais elle est maintenant presque à égalité avec les communications « actions », encore récemment étonnantes. Surtout, elle a acquis une dimension internationale. Quiconque peut désormais y entrer et surtout en sortir sans provoquer de violents remous. Mais la croissance est loin d'être terminée. La décision de la COB d'assouplir la réglementation des adhésions d'actions à la cote officielle (abandon de la règle des 25 % obligatoires dans le public, suppression de l'autorisation préalable du ministère des finances pour l'entrée des sociétés de la CEE) va dans le sens de nouveaux développements. Mais d'autres instruments aussi vont être progressivement mis en place, afin d'assurer cette croissance d'un autre type. Ainsi, au juillet prochain, un marché d'options négociables courra ses premiers pas, avec, pour commencer, six actions prises dans un lot comprenant Elf, CSF, L'Air liquide, Midl, Peugeot, Lafarge, Saint-Gobain, Compagnie bancaire, Club Méditerranée, Accor. Son succès est déjà assuré.

En attendant, à l'heure du carnaval de Rio, le bal des valeurs françaises, auquel participe la foule des particuliers accourus de la France profonde par l'appât du gain à l'appel des conseils en placement de tout poil, préfère la reprise de printemps avec trois semaines d'avance. Les gurus de la place ne se disent pas préoccupés par cette fièvre de hausse, apparemment prématurée et atypique. Elle ne provient pas, selon eux, d'une spéculation folle et désordonnée, mais bien au contraire d'une montée en puissance de l'investissement nouveau, qui, comme le souligne François Renard dans nos colonnes, « est arrivé à la de l'appâtif ». Seul inconvénient : ce nouvel actionnaire sera peut-être plus volatils que l'ancien. Mais cet inconvénient peut se révéler aussi un avantage, en donnant plus de mobilité à la Bourse.

ANDRÉ DESSOT.

## Semaine du 2 au 6 mars

## BOURSES ÉTRANGÈRES

### NEW-YORK

#### An firmament

Ecartant les derniers effets de son récent réajustement, Wall Street s'est tranquillement redressé cette semaine, et vit même que les précédents records ont pu être atteints. A la veille du week-end, l'indice des industriels s'élevait à 2 230,23 (contre 2 213,98 le 27 février). Les achats étrangers, japonais et européens, ont largement contribué à ce raffermissement. L'optimisme des investisseurs venus d'ailleurs était fondé sur l'aspect d'une amélioration rapide des résultats des entreprises. La décision annoncée d'autoriser part part la General Motors de procéder au rachat de ses propres actions à un effet simultané en février a été interprétée comme le premier signe d'une reprise de la croissance économique. L'activité hebdomadaire a augmenté et s'élève à 822,3 millions de titres ont été échangés contre 814,3 millions.

	Cours 27 fév.	Cours 6 mars
Alcoa	41	44 3/4
AT&T	22 1/2	23 3/8
Boeing	54 1/4	51 7/8
Chase Manhattan	38 1/4	38 3/4
Du Pont de Nemours	108	105 1/4
Eastman Kodak	77	76 3/4
Exxon	78 3/8	81 1/2
Ford	74 3/8	87 3/4
General Electric	103 3/8	107 3/4
General Motors	74 1/2	77 7/8
Goodyear	52 7/8	54 5/8
IBM	129 1/4	129 3/8
ITT	42 3/8	42 3/4
McCall	42 3/8	42 3/4
Pfizer	72 7/8	73 1/8
Schmucker	37 5/8	39 3/8
Texaco	37 1/4	37 3/8
UAL Inc.	53 3/4	57 3/8
Union Carbide	28	27
USX	23 7/8	24 7/8
Westinghouse	44 3/8	45 5/8
Xerox Corp.	73 1/4	71 1/4

### LONDRES

#### Records et ventes bénéficiaires

De nouveaux records ont été pulvérisés cette semaine avec l'indice des industrielles passé au-dessus de 1 600 points et son petit frère, le « Footsie », au-dessus de 2 000 points. Mais trop, c'est trop. Les opérateurs ont jugé bon de prendre leurs bénéfices. Deux grosses augmentations de capital, l'une (61,3 milliards de livres) lancée par Satchi and Satchi (n° 1 mondial de la publicité) en prélude à son entrée à Paris, l'autre (294 millions) par Landis (chaîne d'hôtels et de bureaux) ont déstabilisé les capitaux disponibles. Reste qu'à la veille du week-end le marché a regagné ses positions.

Indice « FT » du 6 mars : industrielles, 1 601,4 (contre 1 599,8) ; mines d'or, 338,2 (contre 329,8) ; fonds d'Etat, 89,52 (contre 87,96).

	Cours 27 fév.	Cours 6 mars
Beecham	547 1/2	564
Bovril	414	414
Brit. Petroleum	765	797
Charter	314	315
Comtandis	411	401 1/2
De Beers (*)	1 010	10 27/32
Glanville	15 63/64	15 3/8
Gr. Univ. Stores	16 1/4	16 7/8
Imp. Chemical	13 61/64	13 31/64
Shell	10 29/64	11 31/64
Synchem	25 5/64	25 31/64
Victoria	486	479
War Loan	37 3/4	38 11/16

(\*) En dollars.

### FRANCFORT

#### Tendance améliorée

Tombé récemment à ses plus bas niveaux depuis quinze mois, le marché allemand s'est légèrement redressé. Il a été encouragé par les signes de bon fonctionnement donnés par l'accord monétaire du Louvre. La prudence, toutefois, a été de règle.

Indice de la Commerzbank du 6 mars : 1 754,6 (contre 1 711,7).

	Cours 27 fév.	Cours 6 mars
ADG	297,50	296
BASF	248,50	253
Bayer	292	294,70
Commerzbank	254	266
Deutschebank	645	646,50
E.ON	248,50	253,50
Karstadt	447	428
Mannesmann	161,70	165,30
Siemens	643,50	633,50
Volkswagen	352	352,50

### TOKYO

#### Nouveaux records

Sous la pression des achats institutionnels, la Bourse japonaise a gagné de nouveaux sommets avant de reculer à son tour. L'approche du week-end a été encouragée par les signes de bon fonctionnement des capitaux et de la Nippon Telegraph and Telephone annoncé la 9 février, a déjà presque doublé ses mises.

Indices du 6 mars : Nikkei, 21 105,55 (contre 20 766,66) ; général, 1 816,69 (contre 1 793,7).

	Cours 27 fév.	Cours 6 mars
Alcatel	490	435
Asahi	675	694
Cannon	2 540	2 640
Fuji Bank	1 350	1 390
Honda Motor	1 500	1 530
International Electronic	1 810	1 810
Mitsubishi Heavy	511	547
Sony Corp.	3 330	3 200
Toyota Motor	1 770	1 760

### Pétroles

	6-3-87	Diff.
ELF-Aquitaine	341,90	+ 9,10
Esso	459	+ 8,10
Exxon	597	+ 29
Francecomp	558	+ 8
Reprofin	1 540	+ 28
Pétrole BP	147	inch.
Primagaz	769	+ 81
Raffinage	164,50	+ 6,50
Royal Dutch	630	+ 39
Superg	430	+ 5
Total	425	+ 6

### Bâtiment, travaux publics

	6-3-87	Diff.
Auxil. d'entrepr.	1 585	+ 15
Bouygues	1 295	+ 31
Ciments Français	993	+ 16
Dumas	2 115	+ 35
GTM	483	4
J. Lafarge	1 750	inch.
Lafarge C.	1 530	+ 45
Maison Patrim.	444	+ 30
Palat et Chassagn.	2 460	+ 85
SCREG	650	+ 38
SGB-SB	106,80	+ 6,60

### Filatures, textiles, magasins

	6-1-87	Diff.
André Rouzière	295	- 12,20
Agache (Fin.)	1 925	48
BHV	637	+ 66
CFAO	2 528	+ 28
Danart-Serviposte	2 631	+ 21
Dun	549	59
DMC	738	+ 6
Galeries Lafayette	1 284	+ 4
La Redoute	2 950	+ 300
Printemps	723	+ 41
Nouvelles Galeries	783	+ 44
SCOA	187,50	- 1,40

### Produits chimiques

	6-3-87	Diff.
Ind. Médieux	5 070	- 130
Laba. Bell.	2 310	- 20
Roussel UC	1 880	+ 140
Basf	838	+ 18
Bayer	970	+ 10
Biochim.	497	+ 21
Imp. Chimie	134,10	+ 0,80
Norak Hydro	135	+ 1

### Métallurgie

	6-3-87	Diff.
Abipi	537	+ 42
Arvois Danault	1 390	39
Chiers-Canillon	81,00	+ 1,80
De Dietrich	2 215	+ 65
FACOM	1 965	+ 75
Fives Lille	253	+ 5
Marine Weindl	521	- 21
Penhoit	1 540	+ 10
Peugeot SA	1 490	+ 35
Poclain	397,70	+ 1,70
Lachère	188 004	138 451 077
Saget	3 780	+ 10
Sudor	497	+ 3
Valco	526	+ 7
Valour	100	- 3

### VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT TRAITÉES AU RM (\*)

Nbre de titres	Val. en exp. (F)
Peugeot	440 031 642 888 713
Alcatel	146 279 426 326 892
Mitsubishi	167 546 433 371 638
Générali Enx	252 057 375 766 668
CSF	191 949 305 929 731
Lafarge	184 834 282 618 350
Stallat	630 290 109 333
BSN	46 597 226 934 270
Chargeurs	88 753 169 822 005
Navigation Méx.	139 310 158 689 595
Ilchère	188 904 138 451 077
Midl	83 384 135 926 863
Carrefour	35 134 133 766 577

(\*) Du 26 février au 5 mars inclus.

### MARCHÉ LIBRE DE L'OR

	Cours 27 fév.	Cours 6 mars
Or fin bidé en barre	78 800	78 800
— Or fin ingot	78 450	80 100
Pièces françaises (20 fr.)	812	811
« Pièces françaises (10 fr.)	389	370
« Pièces suisses (50 fr.)	891	890
« Pièces belges (20 fr.)	472	468
« Pièces suédoises (200 kr.)	482	480
Souverains	898	898
« 5 dollars	878	877
« 5 francs suisses	339	340
« 10 dollars	3 030	3 085
« 1 dollar	1 482	1 470
« 50 francs	876	877
« 20 francs	801	806
« 10 francs	486	488
« 5 francs	540	540

### MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 6 mars 1987

COURS	ÉCHÉANCES			
	Mars 87	Juin 87	Sept. 87	Déc. 87
Preneur	107,15	107,15	107,10	107
+ sans	107,30	107,25	107,20	107,10
+ limit	107,10	107,05	107,05	106,95
Déaler	107,30	107,25	107,20	107,10
Compassion	107,30	107,25	107,20	107,10

Nombre de contrats : 13 206.

### LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs)

	2 mars	3 mars	4 mars	5 mars	6 mars
RM	2 181 416	2 526 751	2 447 865	2 999 603	2 292 724
Comptant	9 225 366	10 853 366	10 912 179	8 168 037	7 629 379
R. et obl.	318 678	416 532	445 568	608 597	771 077
Total	11 724 460	13 796 649	13 805 612	11 776 237	10 693 180

### INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 31 décembre 1986)

	108,1	108,7	110	110,8
Françaises	108,1	108,7	110	110,8
Etrangères	102,5	102,8	103,6	104,9

### COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE (base 100, 31 décembre 1986)

Tendance	110,5	111,6	112,1	112,9	112,5
(base 100, 31 décembre 1981)	110,5	111,6	112,1	112,9	112,5
Indice gén.	435,2	438,4	442,1	444,7	442,2

## La SOGENAL aux Alsaciens !

Le ministère des finances a fixé à 125 F le prix auquel les six millions d'actions de la Société générale alsacienne de Banque (SOGENAL) que l'Etat détient (47,42 % de capital) seraient mises en vente. La Société générale conservant les 52,48 % restants, soit la majorité. Sur ces 47,42 %, 80 % seront proposés au public, les autres 10 % se trouvant destinés aux salariés avec des rabais de 5 % pour paiement comptant et de 20 % si les titres sont conservés deux ans. En outre, l'Etat conservera 10 % de sa participation pour distribuer une action gratuite pour dix dans dix-huit mois.

Si la SOGENAL n'est pas Paribas, nul doute que les actions mises ainsi en vente seront très demandées, et cela à une échelle nationale, bien que la publicité de cette offre ait été volontairement assez réduite et circonscrite à l'Alsace et à la Moselle. A cette occasion, des voix se sont élevées dans ces deux régions pour déplorer que leur priorité n'ait pu être donnée à leurs habitants pour acheter les titres SOGENAL. Avant la nationalisation de 1982, cette banque avait un capital solidement ancré en Alsace, avec 12 500 actionnaires détenant 53 % du capital, plus 7,30 % pour le personnel. Aujourd'hui, l'actionnariat risque d'être dispersé dans tout le pays, au détriment du Bas-Rhin et de 18 départements avoisinants, avec 30 000 ou 35 000 actionnaires. C'est là, il est vrai, l'un des inconvénients de la procédure de privatisation, qui ne prévoit aucune préférence régionale. C'est regrettable.

Pour être alsacienne, la SOGENAL l'est bien. Fondée en 1881 par un groupe d'industriels strasbourgeois, pour éviter de fermer, après l'annexion, les trois agences de la Société générale - qui se trouva, d'ailleurs, détenir 30 % du capital, - cet établissement fut, pour premier président M. Alfred Herrenschmidt, Dts 1883, il ouvrit une agence à Francfort, préface d'un développement qui l'a conduit au pre-

mier rang des banques régionales, au troisième rang des banques françaises, avec cette particularité d'avoir un bête de 54 milliards de francs exprimé en dollars à 75 %.

Première banque française en Allemagne, seule banque française en Autriche, la SOGENAL est fortement implantée en Suisse, avec quatre succursales, dont celle de Zurich est la seule étrangère parmi les vingt-cinq membres de la Bourse. Au Luxembourg, sa succursale et sa filiale emploient 170 personnes et procurent 36,7 % du résultat d'exploitation globale de la banque, contre 16,7 % pour la Suisse, 8 % pour l'Allemagne et 3 % seulement pour les 130 guichets français. Il est vrai que l'Alsace est la zone la plus concurrentielle de France, où les dépôts sont les plus rémunérés, les emplois les moins avantageux et où le secteur mutualiste et coopératif tient le haut du pavé.

Parmi les banques régionales, on le voit, la SOGENAL est tout à fait à part, avec 44 % de ses effectifs (2 800 personnes) travaillant à l'étranger, des activités de banque universelle et locale dans cinq pays européens et un bénéfice en augmentation régulière (170 millions de francs probablement en 1987).

Pour M. René Gerominus, nommé président à l'autonomie 1985, avec l'aval préalable des communautés politiques alsaciennes (précaution indispensable) et pour l'ensemble de l'établissement, la privatisation a permis d'organiser le premier strip-tasse financier en Alsace : il faut dire tout, ou presque tout, dans une région où la discrétion est la règle. Une belle publicité, au demeurant. Relevons enfin que l'Etat aura dégagé une belle plus-value, revendant 600 millions de francs ce qu'il avait payé 300 millions en 1982. Les actionnaires de la SOGENAL à l'époque, avaient reçu des obligations indemnitaires qui aujourd'hui... valent 1,5 % plus cher !

F. R.

كلنا من اناك

# Crédits, changes, grands marchés

## LEUROMARCHÉ

### Une fraude bougrement ingénieuse

La contrefaçon d'euro-obligations est relativement rare et porte en général sur des montants peu élevés. Celle qui vient d'être découverte cette semaine est non seulement la plus importante mais également la plus innovatrice. Elle s'appuie, en effet, sur un euro-emprunt à coupon «zéro» de 1,8 milliard de dollars américains émis sur vingt ans en 1984 par Exxon Capital Corp. Les émissions au porteur de ce type sont très difficiles à contrôler. Elles ne donnent pas lieu aux versements annuels de coupons qui permettent à l'agent payeur de s'assurer régulièrement de l'authenticité du papier présenté et, en tout état de cause, de constater si les intérêts versés ne sont pas supérieurs à ce qu'ils devraient être.

Dans le cas présent, la qualité de la contrefaçon s'est révélée si excellente, «brillante», selon un banquier qui a pu en apprécier un échantillon, qu'elle a été longue à détecter par Cotel et Euroclear, les deux organismes de compensation du marché euro-obligataire. A ce jour, 19 millions de dollars de valeur faciale de l'emprunt Exxon se sont révélés contrefaits, mais la brigade britannique des fraudes suspecte que le bilan final pourrait s'élever à 50 millions de dollars. Comme les idées géniales ne surgissent jamais seules, les inspecteurs, qui paraissent soupçonner une filière turque, estiment maintenant qu'il y a des risques pour que d'autres euro-emissions démontées de coupons soient également l'objet d'imitations.

Une suggestion aux emprunteurs : pour éviter les malheurs, n'émettez que des émissions à coupons «zéro» perpétuelles !

Y aura-t-il bientôt encore assez de Germains pour absorber l'avalanche d'euro-obligations nouvelles en dollars australiens qui ne cessent d'inonder le marché international des capitaux ? Pas moins de quarante-cinq euro-emprunts totalisant 2,6 milliards de dollars — auxquels, comme les surmontants familièrement les Anglo-Saxons, ont été lancés depuis le début de cette année, un tel volume représente plus de 50 % des 4,4 milliards émis durant toute l'année 1986. Pour la seule semaine écoulée, six nouvelles euro-emissions représentant près de 400 millions de dollars australiens se sont ajoutées aux 340 millions offerts la semaine précédente.

Apparemment, les investisseurs allemands sont, ces temps-ci, les principaux acheteurs de papier libellé en dollars australiens. Désireux de diversifier leurs portefeuilles et principalement pas intéressés par l'ECU, qui procure des rendements insuffisants, ils se tournent vers les devises dotées de hauts coupons. C'est le cas du dollar australien, dont les euro-emprunts sont accompagnés d'intérêts annuels de 15 %, 16 % et plus, selon la qualité des débiteurs.

Mais si les appels — dans les cas présents les émetteurs — sont nom-

breux, le nombre des heureux élus est faible. Il ne suffit pas de libeller une proposition en dollars australiens pour avoir du succès. Il faut aussi que les conditions soient adéquates. Beaucoup d'investisseurs gardent le souvenir cuisant d'importantes pertes de changes dans un passé encore trop récent. Lorsque, toutefois, les paramètres s'avèrent intéressants, la demande ne manque pas de se manifester immédiatement. Ce fut le cas cette semaine pour l'euro-emission sur cinq ans de 100 millions de dollars australiens

proposée par la Commonwealth Bank of Australia. L'offre a le grand avantage de permettre aux porteurs de demander le remboursement anticipé au pair de leur papier tous les ans. Le premier coupon annuel sera de 16 % sur un prix d'émission de 101. La formule a beaucoup plu. L'option de retrait annuelle réduit le risque de change tout en conservant la possibilité de bénéficier d'un coupon élevé. A la veille du week-end, l'opération se traitait sur le marché gris sur la base d'une décote de 0,75-0,50, c'est-à-dire bien à l'intérieur de la commission globale de 1,125 %.

#### Bouygues, ton image se dégrade

L'intérêt des investisseurs internationaux, qu'ils soient tentés ou autres, se concentre pour l'instant sur les échéances à cinq ans. L'incertitude sur l'évolution des changes, des taux d'intérêt et de bien d'autres facteurs économiques doit l'emporter sur le reste aléatoire, explique cette préférence quelle que soit la devise.

L'euro-emission offerte par la société chimique ouest-allemande Hoechst, dont le montant en trois tranches s'élève à 400 millions de dollars des Etats-Unis, a mis en valeur ce phénomène. La tranche à cinq ans d'un montant de 100 millions de dollars, proposée à un prix de 100,625 à partir d'un coupon annuel de 7,375 %, a bénéficié d'un succès foudroyant. Elle était recherchée en fin de semaine sur la base d'une décote de 1,25 alors que la commission globale est de 1,875 %. En revanche, les 100 millions de dollars à sept ans proposés à un prix de 100,75 sur un coupon annuel de 7,875 %, c'est-à-dire avec un coupon de 0,50 % plus élevé que celui sur la tranche à cinq ans, se traitaient le même jour au pied des commissions, soit avec une décote de 1,875-1,625.

La vedette de la semaine a été le sterling. Rien d'étonnant. Une diminution de taux d'intérêt en Angleterre est attendue aux alentours du 17 mars, jour où le chancelier de l'Echiquier fera connaître le détail d'un budget qui a des chances d'être le dernier avant les élections et qui, donc, doit se montrer sage à l'égard du public. C'est toutefois sur le marché de l'euro-franc français qu'il faut se pencher, parce que Moët-Hennessy s, dans l'après-midi de vendredi, lance, sous l'égide de Lazard Frères, une opération hautement intéressante à bien des égards. D'un montant de 800 millions de francs et d'une durée de dix ans, elle est dotée d'un coupon de seulement 1 % (un pour cent). La raison tient au fait qu'à chaque euro-obligation de 10 000 francs sont attachés 18 warrants donnant la possibilité au porteur d'acquiescer jusqu'au 8 avril 1990 des actions ordinaires Moët-Hennessy, sur la base d'un warrant pour une action à un prix de 2 720 francs l'action, soit une prime de 7,50 % par rapport à la moyenne des dix derniers Bourses.

L'extrême faiblesse du coupon pro-

curé un levier extraordinaire au producteur de champagne, puisque la quotité de capital susceptible d'être levée est de 500 % ! La transaction a, entre autres, certainement pour but d'éclaircir toute tentative éventuelle d'OPA. J'ai cru comprendre qu'une partie non négligeable des warrants seraient conservés par un groupe de banques amies. De toute manière, Moët-Hennessy va ainsi se constituer une réserve de fonds propres qui lui permettra d'étendre à terme le champ de ses acquisitions.

En proposant aux Etats-Unis 3 millions d'actions déposées américaines (American Depositary Shares ou ADS), Rhône-Poulenc est la première société française inscrite sur la liste des privatisables à solliciter les investisseurs d'outre-Atlantique. Les 3 millions d'ADS représenteront, en effet, 1,5 million de certificats d'investissements privilégiés (CIP), qui ont des chances d'être transformés en actions ordinaires lors de la privatisation. Il faudra donc deux ADS pour obtenir un certificat. Chaque CIP jouira d'un dividende privilégié de 5 francs français, qui sera versé avant le dividende ordinaire des actions ordinaires et qui s'ajoutera à ce dernier. Merrill Lynch dirige ce placement américain.

Au moment où le marché des certificats d'investissements, qu'ils soient privilégiés ou non, se porte bien, on peut s'étonner de la mauvaise performance des certificats émis la semaine dernière par Bouygues. Offerts à un prix de 1 085 francs français, ils se traitent aujourd'hui lamentablement aux environs de 900 F. Bouygues devrait veiller à son image de marque à l'étranger, qui est en train d'un prodigieux déclin coup dans son secteur-ciel, comme le chancelier Germaine Monteur. Près de 40 % de l'émission avaient à l'époque été placés hors de France. Si la société de travaux publics a, un jour, à nouveau besoin de faire appel aux euro-investisseurs, ces derniers se souviendront d'autant plus du mauvais tour qu'on leur a joué que, dans le même temps, l'action dansait le césu de grimper.

CHRISTOPHER HUGHES.

## LES DEVICES ET L'OR

### Un dollar toujours surveillé

Quinze jours après l'accord des Six, dit « accord du Louvre », sur la stabilisation des parités monétaires, les cours du dollar n'ont toujours pratiquement pas varié, évoluant dans une bande étroite de 1,82-1,84 DM, soit 6,08 à 6,13 francs. L'événement de la semaine a été la forte hausse de la livre sterling, dopée par la persistance de taux d'intérêt élevés à Londres et par les perspectives plus riantes qui semblent s'offrir à l'économie britannique. A Paris, le franc a continué de se raffermir vis-à-vis du deutschemark.

La bonne tenue de la devise américaine résiste à toutes les mauvaises nouvelles en provenance des Etats-Unis : forte diminution des commandes de biens durables en janvier et baisse des indicateurs économiques pour le même mois. Même la déclaration émise jeudi, à titre personnel, par M. Robert Ortner, sous-secrétaire américain au commerce, suivant laquelle le dollar était surévalué de 10 % à 15 % par rapport au yen, et équilibré vis-à-vis des monnaies européennes, n'a guère pesé sur les cours. La peur d'une intervention des banques centrales continue à inciter à la prudence des opérateurs peu désireux, pour l'instant, de tenter la détermination des instituts d'émission. Ce sera pour plus tard, sans doute.

Par ailleurs, des ventes de deutschemarks assez importantes ont été observées pendant toute la semaine, dus, à la fois, au reflux de la spéculation à la hausse sur la devise allemande et au ralentissement apparent de la croissance en RFA, où on a relevé une diminution de 1,9 % des commandes à l'industrie en janvier (les conditions climatiques étaient mauvaises). Si on ne vend plus de dollars et si on n'achète plus de marks, il faut faire autre chose, car les marchés ne peuvent rester inactifs.

Cette semaine, c'est la livre sterling qui a retenu l'intérêt des opérateurs. Il est vrai qu'avec des taux

d'intérêt supérieurs à 11 % la place de Londres offre les conditions les plus avantageuses d'Europe — et même du monde, — supérieures notamment à la rémunération traditionnellement élevée des places italiennes, où les taux sont revenus à moins de 10 %. Ajoutons qu'en Grande-Bretagne un certain optimisme se fait à nouveau jour en matière de croissance et que les chances de M<sup>rs</sup> Thatcher aux prochaines élections législatives s'améliorent nettement, tandis que les prix du pétrole semblent se stabiliser au-dessus de 15 à 16 dollars le baril. Il n'y a donc rien d'étonnant à voir la livre s'apprécier sensiblement. Cette semaine, elle est passée, à Paris, de 9,40 F à plus de 9,71 F, tandis qu'elle s'élevait de 2,82 DM à 2,92 DM et de 1,5450 dollar à près de 1,59 dollar. Selon une étude de la firme de courtage britannique Savory Milin, la livre pourrait monter jusqu'à 1,70 dollar.

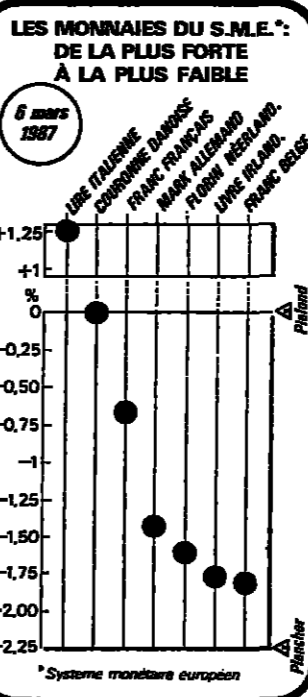
Dans ces conditions, la Banque d'Angleterre pourrait faire baisser les taux anglais, qu'elle avait fortement relevés l'an dernier pour soutenir sa monnaie, très attaquée. Cette semaine, elle s'y est refusée, allant jusqu'à opérer en sens contraire, voulant, sans doute, laisser au chancelier de l'Echiquier, Sir Nigel Lawson, le bénéfice de l'annonce d'une baisse lors de la présentation du budget le 17 mars prochain.

Sur le continent, le deutschemark est moins vigoureux ; il reflue lentement à Paris, où, après avoir glissé au-dessous de 3,33 F, il est revenu, cette semaine, à 3,3275 F. Son glissement se serait sans doute accentué si la Banque de France n'avait éprouvé le besoin de racheter des deutschemarks pour rembourser sa dette vis-à-vis de la Bundesbank, contractée au cours des semaines qui précéderont le rajustement du SME le 12 janvier dernier, soit près de 34 milliards de francs. Au total, c'est de 45 milliards de francs que les avoirs financiers en devises ont diminué en janvier, prix de la crise

du SME qui conduisit à la réévaluation du deutschemark, et dont le poids fut supporté par la France, pays à la monnaie la plus faible, selon la règle du jeu communautaire. Selon de bons experts, les véritables sorties de devises, en y joignant celles de décembre, auraient avoisiné 100 milliards de francs, compte tenu des swaps effectués auprès des banques commerciales et non comptabilisés officiellement. La levée du contrôle des changes a son prix... Il faut dire, toutefois, que les mouvements de capitaux se font dans les deux sens.

Ainsi, la Banque de France a déjà récupéré une dizaine de milliards de deutschemarks — 3 à 4 milliards cette semaine, 5 milliards la semaine dernière et 1 ou 2 milliards la semaine d'avant, soit 33 milliards de francs environ, — presque l'équivalent de la dette vis-à-vis de la Bundesbank. Mais le processus est lent, incomparablement plus lent que lors des ajustements précédents, qui, tous, dépassaient les 4.50 % de variation entre cours-plancher et cours-plafond. Le fait que le nouveau plancher du deutschemark à Paris (3,2896 F) soit plus bas que l'ancien plafond a déconcerté les opérateurs qui, auparavant, pouvaient racheter moins cher les francs qu'ils avaient vendus précédemment, ce qui revenait à revendre à un prix plus élevé les deutschemarks achetés avant la réévaluation. Cette fois, cela n'a pas marché, ou a mal marché, car les achats de devise allemande furent effectués, en grande partie, aux environs de 3,33 F et le bénéfice est quasi nul. Ce qui est ce que de prendre de mauvaises habitudes !

FRANÇOIS RENARD.



#### COURS MOYENS DE CLOTURE DU 2 AU 6 MARS

(La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

PLACE	Livre	S.E.I.	Franc français	Franc suisse	D. mark	Franc belge	Florin	Lira italienne
Londres	---	1,5885	3,7176	2,4064	2,9284	68,4624	3,2777	2076,17
New-York	---	1,5498	3,4044	2,3777	2,8242	58,4937	3,1984	2068,50
Paris	---	1,5885	---	---	---	---	---	---
Zurich	---	---	---	---	---	---	---	---
Bruxelles	---	---	---	---	---	---	---	---
Amsterdam	---	---	---	---	---	---	---	---
Milan	---	---	---	---	---	---	---	---
Tel-Aviv	---	---	---	---	---	---	---	---

A Paris, 100 yens étaient cotés, le vendredi 6 mars, 3,9827 F contre 3,9719 F le vendredi 27 février.

## LES MATIÈRES PREMIÈRES

### La Guinée couleur bauxite

De la mine à ciel ouvert de Sangaredi jusqu'au terminal minéralier de Kamsar, 135 kilomètres plus loin, la bauxite est un inséparable compagnon de voyage. Elle parcourt la voie ferrée, à raison de cinq trains de cent wagons transportant chaque jour — sous l'œil blasé des babouins — près de 6 000 tonnes par convoi. Elle culmine en gigantesques tas, à côté des installations de concassage et de séchage. Elle recouvre — par une fine poussière — les toits de la cité minière et les feuilles des palmiers, avec la complicité d'un vent brûlant. Terre rouge du sous-sol guinéen, la bauxite irrigue surtout l'économie du pays, à qui elle fournit 95 % des recettes en devises.

Le 5 mars, c'était la fête à Kamsar. On chargeait sur le *Derrick-Stone* en partance pour le Sardinage le cent millionième tonne de ce minerai extraite à Sangaredi, quarante

ans après la mise en valeur du gisement. Cette mine, la première du monde pour sa teneur en alumine (plus de 60 %) et par l'importance de ses réserves (1), est le creuset de l'économie minière de la Guinée et qui, donc, doit se montrer sage à l'égard du public. C'est toutefois sur le marché de l'euro-franc français qu'il faut se pencher, parce que Moët-Hennessy s, dans l'après-midi de vendredi, lance, sous l'égide de Lazard Frères, une opération hautement intéressante à bien des égards. D'un montant de 800 millions de francs et d'une durée de dix ans, elle est dotée d'un coupon de seulement 1 % (un pour cent). La raison tient au fait qu'à chaque euro-obligation de 10 000 francs sont attachés 18 warrants donnant la possibilité au porteur d'acquiescer jusqu'au 8 avril 1990 des actions ordinaires Moët-Hennessy, sur la base d'un warrant pour une action à un prix de 2 720 francs l'action, soit une prime de 7,50 % par rapport à la moyenne des dix derniers Bourses.

L'extrême faiblesse du coupon pro-

(35 dollars plus le fret), ont voulu renégocier les règles du jeu. Comme le souligne M. Jean Dandon, représentant de Pechiney dans l'association (qu'il préside), le ministre Sylla a adopté couragementement la stratégie du rousin, en acceptant de réviser à la baisse le prix de la bauxite livrée au consortium. Mais le même réalisme incite les Guinéens à vouloir renverser la vapeur, maintenant que le marché s'est ressaisi.

C'est encore le souci d'équité qui pousse le gouvernement à exiger des Soviétiques une remise à plat de leur association dans l'Office des bauxites de Kindia (OBK), l'autre grand gisement du pays. Propriété de l'Etat, l'OBK cède 90 % de sa production (3 millions de tonnes en 1986) à Moscou. Il paie ainsi la dette guinéenne auprès du Kremlin, évaluée à 500 millions de dollars. Il reçoit du matériel minier, tandis que Conakry obtient, le cas échéant, des camions ou des Mig... Le discours officiel reste ouvert en direction des Soviétiques.

L'Etat aimait cependant rééquilibrer (voire reculer) sa dette envers Moscou, comme il l'a fait avec le Club de Paris, et obtenir ainsi une meilleure contrepartie pour sa bauxite de Kindia. Les hommes au pouvoir cherchent par touches successives à africaniser leur sous-sol, afin de se rendre maîtres de sa gestion autant que de son exploitation. Comment comprendre autrement les propos de M. Mamadou Sylla, directeur de l'OBK et frère du ministre, pour qui la bauxite de Kindia est d'abord la propriété de la Guinée.

ERIC FOTTORINO.

PRODUITS	COURS DU 4-3
Caivre h. g. (Londres) Trois mois	962 (- 18,5) Dollars/tonne
Aluminium (Londres) Trois mois	854,5 (+ 3,5) Livres/tonne
Nickel (Londres) Trois mois	2 445 (- 54) Livres/tonne
Sucre (Paris) Mars	1 336 (+ 46) Francs/tonne
Café (Londres) Mars	1 284 (+ 42) Livres/tonne
Cacao (New-York) Mars	1 984 (+ 47) Dollars/tonne
Bé (Chicago) Mars	296,25 (+ 13,50) Cents/boisseau
Mets (Chicago) Mars	155,50 (+ 8,25) Cents/boisseau
Soja (Chicago) Mars	141,50 (+ 8,50) Dollars/c. cent

Le chiffre entre parenthèses indique la variation d'une semaine sur l'autre.

## MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

### Les affaires reprennent

Le printemps est nettement en avance sur le marché obligataire de Paris, où les opérateurs, cette semaine, ont largement anticipé la dérive des taux d'intérêt que l'adjudication de la Banque de France pourrait concrétiser, la semaine prochaine, par un abaissement de son taux d'intervention, porté brutalement de 7 1/4 % à 6 % le 2 janvier dernier. N'avaient-ils pas entendu M. Edouard Balladur déclarer, le lundi 2 mars à TF 1, qu'il était favorable à une baisse des taux d'intérêt, propos dignes d'attention dans la bouche d'un homme fort discret sur les sujets réputés brûlants.

Certes, le ministre, par la suite, manqua de déclaration, indiquant jeudi qu'« il fallait faire preuve de prudence » dans ce domaine. Il admettait toutefois que les facteurs qui avaient provoqué, à la fin de l'année dernière, une tension sur les taux devaient moins actifs. Le ministre faisait allusion à la crise du marché des changes et à la faiblesse du franc par rapport au mark. Or cette faiblesse est en train de disparaître, en raison essentiellement de la stabilisation du dollar après l'accord du Louvre du 22 février. Cela pourrait permettre maintenant à la Banque de France d'abaisser sa garde, et en même temps ses taux d'intervention. On parlait d'une diminution de 1/4 % lundi prochain.

Les opérateurs ont parfaitement pris le vent, un peu moins, certes, sur le MATIF, où ils ont poussé les cours à un peu plus de 107 contre 106,40 sur l'échéance juin, avec deux points à 107,60 et 107,50 : prudence oblige, et peu d'excès en tout cas. Sur le marché secondaire,

en revanche, ils se sont montrés plus hardis, les rendements ont accentué leur glissement, revenant de 8,83 % à 8,68 % sur les emprunts d'Etat à plus de sept ans, de 8,95 % à 8,75 % sur ceux de deux à sept ans, et de 10,12 % à 9,92 % sur les emprunts de secteur public, suivant les indices Paribas. Pour ces emprunts, le rendement d'un point d'ici à la fin de l'année ne paraît plus impossible.

Conséquence, les affaires ont repris avec vigueur, d'abord sur le marché secondaire, où, pour la première fois depuis quelques mois, on commence à enregistrer une demande « de fond » sur certains titres peu spéculatifs comme les emprunts fiscaux. Sur le marché primaire, tout se place maintenant et, même, est très demandé.

L'événement de la semaine, très attendu, a notamment été constitué par l'adjudication mensuelle d'obligations assimilables du Trésor (OAT), qui s'est effectuée avec des rendements en baisse, pour un montant total de 11,87 milliards de francs. Une tranche de 8,5 milliards de francs, assimilable à celle de 8,50 % sur 1997, a toutefois été accueillie avec moins d'enthousiasme que les autres, en raison de sa masse : 8,72 % du rendement réel sur une émission à 96,52 % du nominal de 8,50 %. Une tranche de 1,8 milliard de francs de Crédit agricole destiné au réseau de la « banque verte ». Au total, près de 21 milliards de francs cette semaine : le marché primaire met les bouchées doubles. Il est vrai qu'il avait pris bien du retard pour cause de marasme.

F. R.

(1) La Guinée possède 26,2 % des réserves mondiales de bauxite (soit 5,9 milliards de tonnes sur 22,5 milliards).

# Le Monde

ÉTRANGER	POLITIQUE	SOCIÉTÉ	CULTURE	ÉCONOMIE	SERVICES	MINITEL
3 Les perspectives d'accord sur les euro-missiles. 4 Liban : M. Nabih Berri limoge trois commandants d'Amal dans le Sud. 5 Les suites du raid aérien turc contre les Kurdes. - La catastrophe au large du port de Zeebrugge.	6 Après les mises en garde du premier ministre, les barrières refusent d'être les « muets du séral ». <b>DATES</b> 2 Il y a cinq ans, M. Mitterrand en finissait avec les « prudences » françaises à l'égard d'Iraak.	7 Carrefour du développement : la reconstitution des mouvements sur le compte de MM. Nucci et Chailier. 8 Communication : « tour de table » définitif de Hachette pour l'achat de TF 1. - Sport.	13 Architecture : Le Corbusier, bouc émissaire. - Musiques : Opéra Jeunesse : Carmel en tournée.	17 Les difficultés de la sidérurgie japonaise. 18 La revue des valeurs. 19 Crédits, changes et grands marchés.	Carnet ..... 8 Météorologie ..... 15 Mots croisés ..... 15 Suspense ..... 15 Spectacles ..... 14	• Les points forts de la semaine. • L'information en continu. • Cédé, théâtre, livre : les sélections du « Monde ». Actualité, Inconnu, Météo, Bourse, Télémat, Loin, 36.15 Tapez LEMONDE

## Les accidents de télésièges

### M. Douffignies annonce un renforcement des contrôles pour les équipements de montagne

GRENOBLE  
de notre correspondant

Le ministre des transports, M. Jacques Douffignies, a confirmé, le vendredi 6 mars, à Grenoble à l'issue d'une réunion de travail regroupant constructeurs, exploitants de remontées mécaniques et responsables des organismes chargés du contrôle des installations, que les accidents de télésièges survenus à Luz-Ardiden (Hautes-Pyrénées) et à Valmorel (Savoie) avaient pour origine de graves négligences, commises lors de la réalisation, par des entreprises de génie civil, des édifices en béton. Le service technique des remontées mécaniques (STRM), qui dépend du ministère des transports, a ainsi constaté qu'à Valmorel le pilier support du câble porteur-tracteur du télésiège n'était pas conforme au plan soumis.

L'accident survenu aux Orres (Hautes-Alpes) le 26 décembre 1986, où un pylône céda lors du passage d'un train de cabines sur les deux télésièges, a révélé l'insuffisance, voire l'absence de contrôle « sur le génie civil et les installations mécaniques, qui n'étant pas à la pointe de la technologie, n'ont pas fait l'objet d'attention suffisante, au niveau tant de la conception que du contrôle », a souligné le ministre des transports. Il a tenu à préciser que les constructeurs français de remontées mécaniques « ne

sont pas en cause » dans les trois accidents récents.

La réglementation en matière de transports par câble, très tatillonne sur l'ensemble des dispositifs mécaniques et de sécurité, se montre laxiste sur les autres éléments qui entrent dans la construction d'un télésiège ou d'une télécabine. Curieusement, les pylônes, qui supportent souvent des charges très importantes, ne sont soumis à aucun contrôle magnétographique obligatoire. L'arsenal réglementaire qui s'applique aux remontées mécaniques ne prévoit aucun dispositif particulier quant au dimensionnement et aux techniques d'assemblage des parties métalliques formant les pylônes, alors que ces derniers sont un maillon essentiel de la sécurité de l'installation.

#### Le « parent pauvre »

La réalisation généralement très rapide des chantiers en montagne ainsi que le froid qui règne en haute altitude furent un moment mis en cause pour expliquer la série d'accidents survenus sur les télésièges de Luz-Ardiden et de Valmorel. Le directeur technique du STRM considère que le béton peut parfaitement être coulé alors que la température est inférieure à 0 degré, à condition que soit installé autour des socles et des piliers un coffrage isolant. « Le béton est trop

souvent le « parent pauvre » d'une remontée mécanique », constate l'ingénieur grenoblois Henri Sigaret. Cette partie de l'installation est généralement confiée pour des raisons d'économie mais aussi de commodité, voire d'« amitié », par les maîtres d'ouvrage (exploitants des remontées mécaniques ou communes) à des entreprises locales.

Le ministre des transports a annoncé que les exploitants de remontées mécaniques devront désormais faire vérifier par un bureau spécialisé l'adaptation de tous les pylônes des télécabines à la charge qui leur est imposée, en tenant compte des phénomènes de fatigue ; ils devront également faire examiner la conception des principaux massifs d'ancrage par des spécialistes de la technique du génie civil. L'auscultation des socles en béton, souvent enterrés, pose toutefois des problèmes difficiles de contrôle, notamment des ferrallages dans les parties les plus profondes de l'édifice.

M. Douffignies a d'autre part souhaité qu'une collaboration beaucoup plus étroite s'instaure entre les équipes de maîtres d'œuvre, d'ingénieurs, de constructeurs de génie civil et les organismes de contrôle. Un maître d'œuvre unique devra être choisi pour suivre la totalité de l'opération, et il en assumera toute la responsabilité.

CLAUDE FRANCLION.

## RMC-Télé-Monte-Carlo

### L'assainissement avant la vente

Prochainement en vente, le groupe RMC-TMC est, plus que jamais, considéré par les politiques comme un lot de consolations pour candidats déçus aux autres chaînes. Et si les projets de l'actuel directeur de RMC, Jean-Claude Decaux, sont encore bragués sur Paris, les manœuvres vont bon train dans le Midi, où les syndicats s'inquiètent des initiatives du directeur de RMC visant à « assainir » les stations et à les rendre les plus attractives possible aux yeux des repreneurs.

Quand il est utilisé pour des entreprises qui, comme Télé-Monte-Carlo, se révelent, depuis des années, largement déficitaires (plus de 30 millions de francs de pertes par an), le mot « assainir » signifie, le plus du temps, dégraisage des effectifs. C'est ce que semble préparer M. Pierick Borvo dans un plan de restructuration évoqué le mercredi 4 mars au conseil d'administration de TMC, dont RMC est le principal actionnaire (60 %) et qui doit se réunir à nouveau le 19 mars.

Une trentaine de départs sont ainsi attendus parmi les soixante-quatorze salariés de la chaîne. Départs dont la rumeur enquête profondément les syndicats, qui s'étonnent - à un mois de la vente de TMC - de la précipitation de la direction et se demandent si M. Borvo, plus soucieux du rendement de la radio, ne prépare pas là la reconversion télévisuelle de ce dernier. Non à tout licenciement sec,

préviennent le syndicat monégasque de l'audiovisuel, prêt simplement à envisager des départs en préretraites ou négociés.

Tout le monde attend, en fait, l'appel officiel aux candidatures qui doit lancer prochainement la Société et l'arbitrage définitif qui permettra de mieux envisager l'avenir des deux stations. Sur les rangs, les repreneurs se bousculent avec des espoirs plus ou moins grands, des profils plus ou moins adéquats, chacun voyant désormais dans RMC-TMC une carte dont dispose le gouvernement pour consolider ou dédommager un candidat déçu à la Cinq, la Six ou la Une. Il y avait déjà Jean-Claude Decaux, la famille Douce et la société Ferrer, la Compagnie générale des eaux et la société québécoise Videotron (sans compter les candidatures de chaînes étrangères, brésiliennes, australiennes... - on il y a désormais les Editions mondiales et M. Jimmy Goldsmith, même si ce dernier se refuse à tout commentaire).

Le paysage audiovisuel ne ferait-il pas moins désordre, commentait récemment avec un certain cynisme un membre du cabinet de M. Létard, si tous les candidats dont le public a entendu parler se retournent en fin de parcours avec un lot, fût-ce celui auquel ils n'avaient pas rêvé ?

Mais l'avenir de TMC passe également par la Cinq ou la Six. Trois jours avant l'attribution du sixième réseau à Métropole TV, une réunion avait déjà eu lieu à Matignon pour

travailler sur l'hypothèse d'une association entre la Six - reprise par la CLT - et Télé-Monte-Carlo. Et le président de la Société, M. Antoine Schwarz, ne cache pas que Télé-TMC est une option sur laquelle il travaille. Une option d'autant plus forte que la CNCL a réagi à néant, pour un avenir proche, les espoirs de la chaîne concernant l'extension de sa zone de diffusion. Les syndicats y voient un nouveau motif d'inquiétude, un accord avec un réseau national dévasté, pourrait-il réduire considérablement les possibilités pour TMC en matière de production et d'emploi.

Enfin se pose la question de la principauté de Monaco, actionnaire des stations et propriétaire des fréquences. Le prince avait, dit-on, reçu quelques garanties du premier ministre sur l'obtention de nouvelles fréquences permettant d'élargir la zone de couverture de la chaîne et de la rendre économiquement viable. Espoirs temporairement déçus et sujets d'attente. C'est pourtant vers la principauté que se tourne le syndicat monégasque de l'audiovisuel. « Acceptera-t-elle, dit-il, de perdre le contrôle de ses fréquences radio et télé au profit des combinaisons politiques françaises, au-dessus desquelles elle a toujours essayé de se placer ? Saura-t-elle préserver son patrimoine à l'instar d'un autre petit État souverain, le Luxembourg, qui a réussi à défendre ses intérêts parmi ceux de ses trois puissances voisines ? »

ANNICK COJEAU.

## La découverte d'une cache d'armes

### Les membres d'un groupe libanais arrêtés à Paris pourraient être liés à un réseau terroriste palestinien

Les explosifs découverts le mercredi 4 mars par les policiers de la Direction de la surveillance du territoire (DST) dans une cave de la rue de l'Assomption, à Paris (16<sup>e</sup>), sont composés de tritoyl. Un stock de ce même explosif, extrêmement puissant, avait été saisi en 1985 dans un appartement loué par Ibrahim Abdallah, rue Lacroix, à Paris (17<sup>e</sup>).

C'est également du tritoyl qui avait été utilisé dans l'attentat de l'avenue de La Bourdonnais en août 1982 (deux artificiers tués), qui avait été revendiqué par les FARL (Fractions armées révolutionnaires libanaises).

Rue de l'Assomption, les policiers ont également saisi un pistolet Browning de calibre 11,43 mm, ainsi que des cartouches.

Sur les sept personnes interpellées mercredi, seuls la locataire de l'appartement, Leila El Masri, née en 1947 à Beyrouth, et son neveu Ziad Hachache, né en 1957 également à Beyrouth, pourraient être déferés à la justice. Ce dernier détenait la clé de la cave où il

aurait entreposé la valise contenant l'explosif.

C'est l'exploitation du carnet d'adresses d'un Palestinien arrêté en Italie après les attentats de Rome en juillet 1985 qui a permis aux enquêteurs de parvenir jusqu'à Leila El Masri et Ziad Hachache. Ces derniers sont suspectés d'avoir été en contact avec des Palestiniens auteurs de deux attentats à Madrid, également en juillet 1985, contre les bureaux des compagnies aériennes TWA et British Airways (un mort, vingt-quatre blessés). Ces attentats de Rome et de Madrid avaient été revendiqués à Beyrouth par une « Organisation révolutionnaire des musulmans socialistes ».

D'autres membres supposés de ce réseau ont déjà été arrêtés en possession d'explosifs à Verone en juillet 1985, et à Hasselt (Belgique) en janvier 1986.

En revanche, selon les enquêteurs, les documents saisis rue de l'Assomption à Paris ne permettent pas, pour le moment, d'établir un lien entre ce groupe et le clan des Abdallah.

## Pollution en Gironde

### La mort prématurée des pibales

BORDEAUX  
De notre correspondante

Les pibales ont-elles été victimes, en décembre 1986, d'une pollution de l'estuaire de la Gironde dans la zone de la centrale nucléaire de Braud-et-Saint-Louis ? Cela ne fait aucun doute pour les Verts aquitains, qui ont déposé plainte, début mars, auprès du procureur de la République de Bordeaux, afin, disent-ils, d'« obtenir des analyses exactes des rejets non radioactifs de la centrale nucléaire à l'origine de la pollution ».

Les pibales ou civelles sont des alevins d'anguilles dont la pêche, ouverte de la mi-novembre au 1<sup>er</sup> avril dans les eaux de la Garonne et de la Dordogne, représente une activité lucrative. Les pibales sont négociés aux alentours de 400 francs le kilogramme. Elles constituent, en effet, un mets de choix très apprécié dans le Sud-

Ouest et dans la péninsule Ibérique, grosse importatrice de ce produit.

Les pibales sont, traditionnellement, accommodées à la poêle, où l'on doit les jeter vivantes. Or, selon le témoignage d'un mareyeur de l'estuaire, Jean-Yves Parot, « à partir du 4 décembre 1986 et durant une quinzaine de jours, les pêcheurs opérant dans la zone de la centrale nucléaire ramenaient des civelles quasi inertes, comme asphyxiées, et qui mouraient peu après ».

L'alerte avait été donnée parallèlement par le CEMAGREF (Centre national du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et forêts), qui effectue des contrôles systématiques sur le site de Braud-et-Saint-Louis. Le 2 décembre 1986, les techniciens de cet organisme ont relevé « au niveau du rejet en berge un effluent très chargé en matières organiques, en hydrocarbures et en métaux lourds, cadmium, chrome, cuivre, fer, manganèse, plomb et zinc ». Le

CEMAGREF se garde cependant de faire la relation entre un « rejet exceptionnel » et la mortalité des poissons.

Comme on pouvait s'y attendre, EDF nie de son côté tout lien de cause à effet entre la mort des pibales et une pollution qu'elle ne conteste cependant pas. « Pour la première fois depuis la mise en service de la centrale, en 1981, nous avons vidangé le fond des stations de relèvement des eaux fluviales. Les boues ainsi collectées et rejetées dans l'estuaire ne contiennent pas de produits radioactifs mais des résidus de peinture datant du chantier et des résidus d'hydrocarbures ». L'opération a été interrompue une fois la pollution constatée par le CEMAGREF. Les Verts aquitains envisagent de se porter partie civile si une suite est donnée à leur plainte.

GINETTE DE MATHA.

## URSS

### Révolution culturelle cherche révolutionnaires...

Boulat Okoudjeva, romancier et célèbre chansonnier soviétique, qui s'est fait une spécialité de décrire, de façon sarcastique, le vie de tous les jours dans son pays, était vendredi 6 mars à Berlin-Ouest en compagnie d'autres intellectuels chargés d'expliquer aux Occidentaux ce qui a changé dans la vie culturelle en URSS. Boulat Okoudjeva n'a pas entièrement joué le rôle qui lui était assigné.

Au cours d'une conférence de presse, le chansonnier a déclaré que, « dans le passé, nous avons sorti le pays d'une situation difficile, et, malheureusement, elles se sont mal terminées ». Boulat Okoudjeva faisait vraisemblablement allusion à « dégel » khrouchtchévien.

« Nous voyons se produire une révolution [culturelle], mais nous manquons de révolutionnaires pour la mener à bien (...). En général, la société est mal préparée (...). Mais j'espère que le processus se poursuivra et s'accrètera », a ajouté Okoudjeva.

Elm Kirnov, secrétaire de l'Union des cinéastes, s'est déclaré plus optimiste à propos de l'assouplissement de la censure. « Je peux dire qu'en deux cents ans d'histoire russe il n'y a

jamais eu une telle relation de bonne volonté entre les artistes et les autorités », a-t-il dit.

L'écrivain sibérien Valentin Rasputine a affirmé qu'il ne se croit pas à l'éventuelle publication des œuvres d'Alexandre Soljenitsyne en URSS.

Un autre écrivain soviétique, Evgueni Evtouchenko, avait donné il y a quelques semaines un interview au magazine américain Time, dans laquelle il faisait part de confidences dont il aurait bénéficié jadis de la part de Robert Kennedy. Evtouchenko ne risque pas d'être démenti puisque Robert Kennedy a été assassiné en 1968.

Selon ce récit, Robert Kennedy lui aurait déclaré que la CIA avait « donné » au KGB les identités des deux auteurs qui se cachaient sous des pseudonymes pour publier leurs œuvres et « subversives » en Occident : il s'agit d'André Sinavski et de Youfi Daniel. Autant dire que la CIA est responsable du procès Sinavski-Daniel, qui ouvrit une dure période de répression contre les intellectuels dissidents... L'habdomadaire les Nouvelles de Moscou a repris la même thèse dans son édition du 22 février. - (Reuters)

## En Ile-de-France

### La redevance sur les bureaux sera de 900 F environ par mètre carré

Clôture des travaux du congrès du Conseil national des économistes régionaux et de la productivité (CNERP), le 6 mars à Toulouse, M. Pierre Méhaignerie, ministre de l'équipement, du logement, de l'aménagement du territoire et des transports, a indiqué que le montant de la redevance sur les bureaux construits en Ile-de-France serait d'environ 900 F par mètre carré. Les discussions sont en cours avec les élus locaux de la région et des départements concernés pour en déterminer les modalités précises, et notamment les zones où elle s'appliquera.

Le produit de cette taxe servira à financer la construction des infrastructures routières et autoroutières en Ile-de-France, et le conseil régional sera invité à faire un effort spécifique. L'autoroute de ceinture A 86 et la rocade des villes nouvelles sont les travaux les plus urgents.

M. Méhaignerie a précisé qu'il n'était pas question d'envisager un système comparable de redevances sur les constructions de bureaux dans les grandes métropoles de province (Marseille, Lyon, Strasbourg, Toulouse).

## ISLANDE geysers et volcans

avec votre voiture  
à partir de  
«Norröna»  
de Smyril Line

Le numéro de « Monde » daté 7 mars 1987 a été tiré à 524 523 exemplaires

## Le Monde sur minitel

### VOTRE PORTEFEUILLE PERSONNEL

Bourse : suivez l'évolution de vos actions grâce à un code personnel et secret.

36.15 TAPÉZ LEMONDE

## Coprodite par FR 3 et Télé-Libération

### L'émission « Mach 3 » est interrompue

Le seul magazine de l'air et de l'espace des chaînes de télévision françaises est condamné. La direction de FR 3 a décidé que l'émission « Mach 3 », programmée le vendredi 6 mars, à 23 heures, serait la dernière d'une série de dix-sept « en raison d'un réaménagement de la grille des programmes ».

« Mach 3 » avait été créée en 1985 par la volonté de la direction de la chaîne et du quotidien Libération qui avait chargé deux des journalistes, François et Max Armand, de réaliser cette émission mensuelle de vingt-cinq minutes.

Les sujets traités ont couvert l'actualité aéronautique et spatiale : le vol sans atterrissage du monde de Voyager, le décoller sur la navette Hermès, les championnats du monde d'U.L.M., les Airbus, le Mirage 2000 ou le vol à voile.

Le changement de direction de FR 3 semble avoir été fatal à « Mach 3 ». Malgré le désir de Télé-Libération qui supportait les trois quarts de son coût, les nouveaux responsables de la chaîne n'ont pas estimé que les téléspectateurs (de 1,3 à 1,7 million selon les émissions) avaient besoin de cette rencontre mensuelle avec le monde aérien. Le Salon du Bourget et sa conférence aérienne seront peut-être l'occasion d'une nouvelle collaboration entre FR 3 et Télé-Libération.

## M. FELIPE GONZALEZ invité du « Grand Jury RTL-le Monde »

M. Felipe Gonzalez, président du gouvernement espagnol et leader du Parti socialiste ouvrier espagnol, sera l'invité de l'émission hebdomadaire « Le grand jury RTL-le Monde », dimanche 8 mars, de 18 h 15 à 19 h 30.

Avant la visite officielle qu'effectuera à Madrid les 11 et 12 mars M.M. Mitterrand et Chirac, le chef du gouvernement espagnol sera questionné par M. André Fossion et M. Jacques Anahit du Monde et de Pierre-Marie Christian et de Georges Bourdieu de RTL. Le débat était dirigé par Olivier Masson.

## Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel

36-15 + ISLM

A B C E F G H